

HAPPY SUGAR LIFE

# シュガー Sugar ライフ Life

天野



監制: 小軒 翻譯: 小軒  
校對: 薰風 (翻譯/修圖): 小軒  
敬字: 薰風 夜夜: Misaki Mei 閃光

的愛啊、必須要親自嘗試一下

CAPITULO: 11

TRADUCTOR: IOZE-CHI

CORRECTOR: IOZE-CHI

EDITOR: NINE

CLEANER: NINE

REDRAWER: NINE

SCAN ENG:  
WATERFLAME SCANS



/MANGASUBES

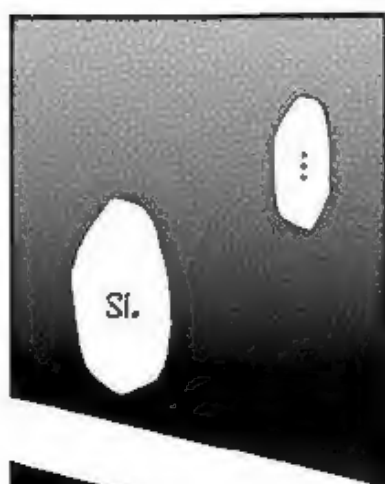
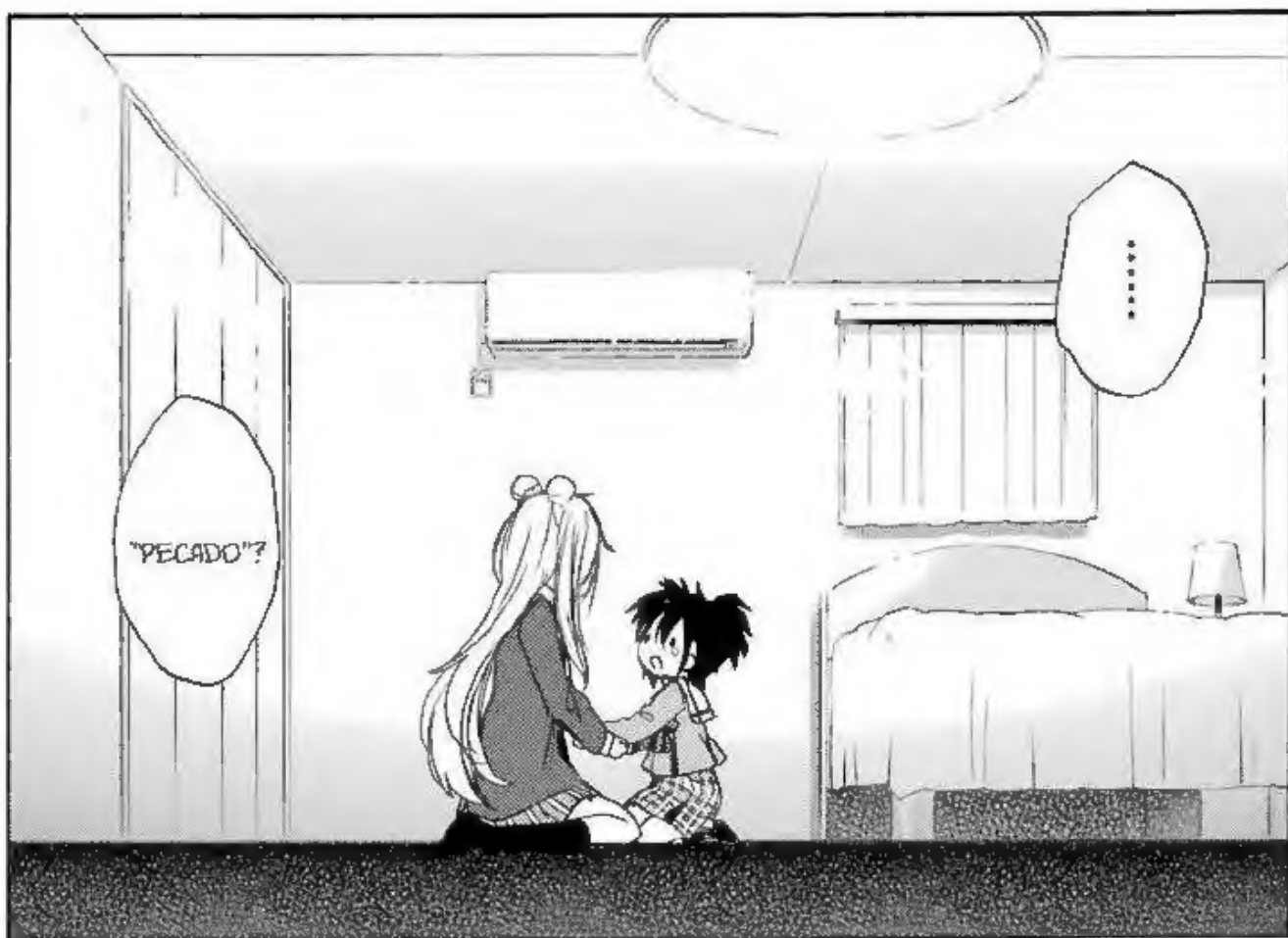
MANGASUBES.WIX.COM/MANGASUBES







11MA VIDA  
EL SABOR DEL CASTIGO



Aah  
...

Las  
palabras

Aah  
...

no  
salen.

Aah  
...

LATIDO

Ahh  
...

LATIDO





Si lo  
hago,

cuando  
se entere  
de lo que  
hice...

Debería  
decírselo?

LATIDO



Ah  
...

Qué tal si  
Shio-chan  
comienza a  
despreciarme?

LATIDO





*Podría  
perder*





Sato-  
chan.

LATIDO

Ah...

mi único  
amor.





No puedo  
mirar a  
Shio-chan  
a los ojos.

Lo odio.

Pero si lo hago,  
caeré en desesperación.

De esa  
forma no  
tendré que  
ver nada.

Quiero  
encon-  
trarme.

Quiero  
escon-  
derme.

Si.

¡Qué  
bien me  
sienta!

Es la  
primera vez  
que lo siento.

No.

si lo digo  
sin revelar  
nada.





entonces  
este inso-  
portable  
castigo

Si no confieso  
este pecado



seguramente  
nunca  
terminara

Aah...





...

A  
pesar  
...

QUE ME  
GUSTABA  
...

LE DIJE  
A OTRA  
PERSONA.

A ALGUIEN  
MAS APARTE  
DE SHIO-  
CHAN.









Gotear

Gotear

TE  
AMO,  
SHIO-  
CHAN.

Shio-chan.





QUE NO ES  
AMOR

La única  
persona

SOLO  
SHIO-  
CHAN

Mi...

GUÍA MI  
AMOR...







Cuando me  
abrazas,

Soy feliz  
cuando  
dices que  
me amas.

cuando  
sonríes  
para mí,  
me alegra.



Así que  
está bien.



está bien.

Ya que  
es Sato-  
chan,





*Está bien?*



Qué?



Shio-  
chan...

*Pero todo  
eso no es  
gran pro-  
blema.*



Te  
amo.




Solo  
lo hago  
porque  
quiero.

*Realmente  
está bien?*




Más que a  
nadie o a  
nada,



A black and white manga-style illustration of two young women hugging. The girl on the left has dark, spiky hair and is wearing a plaid skirt. The girl on the right has long, light-colored hair with a flower accessory and is wearing a dark jacket over a plaid skirt. They are both smiling and looking at each other.

Amo más a  
Sato-chan.

incluso  
más que  
a la  
fa-mi-lia.



A black and white manga-style illustration showing a close-up of a young woman's face. She has dark hair and is looking down with a slight smile. Her hand is visible near her face.

Soy tan  
afortunada.

Ya que  
Sato-chan

es más  
cálida que  
la familia...





Te...

Tenia razón.

Gracias,

Shio-chan.

No  
importa  
qué haya  
pasado,  
está bien  
...!



WAAAAAAAAA



WAAAAAA

¿Tal vez  
porque  
ha pasado  
mucho  
tiempo...?

Es un  
poco  
embara-  
zoso,  
sabes?

A pesar  
de que lo  
hemos  
hecho  
tantas  
veces.

verdad?

FuFu.

Swo-  
chan...





el bien o el mal.

hay cosas  
que no debo  
nacer!

En la  
salud y  
en la en-  
ferme-  
dad,



para bien  
o para  
mal,



en la  
riqueza o  
en la po-  
breza,

hasta que  
la muerte nos  
separe,


Sí.



Nuestro  
voto.

He  
descubierto  
algo impor-  
tante.

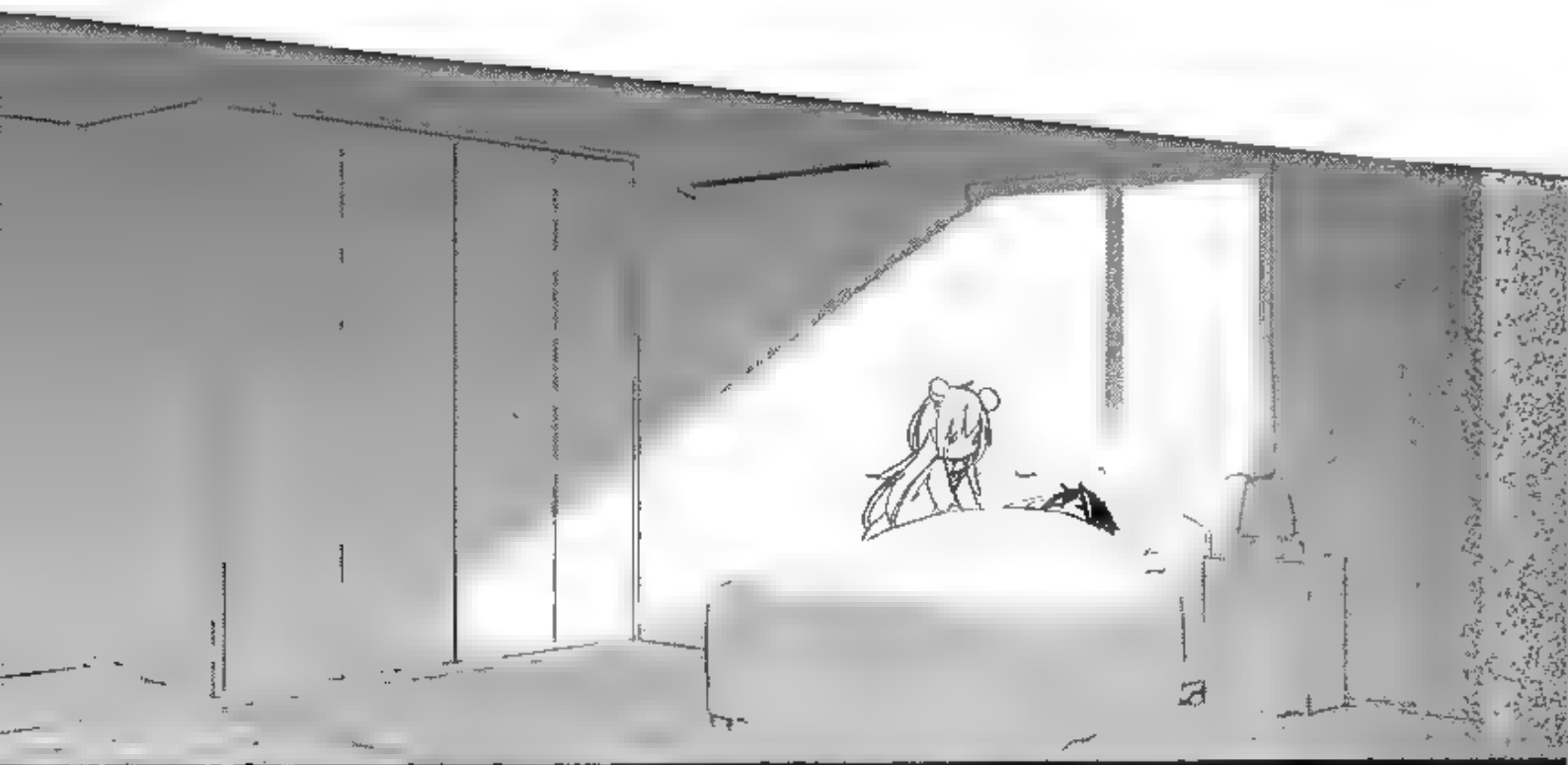




Juro que  
siempre amaré  
a sato-chan.

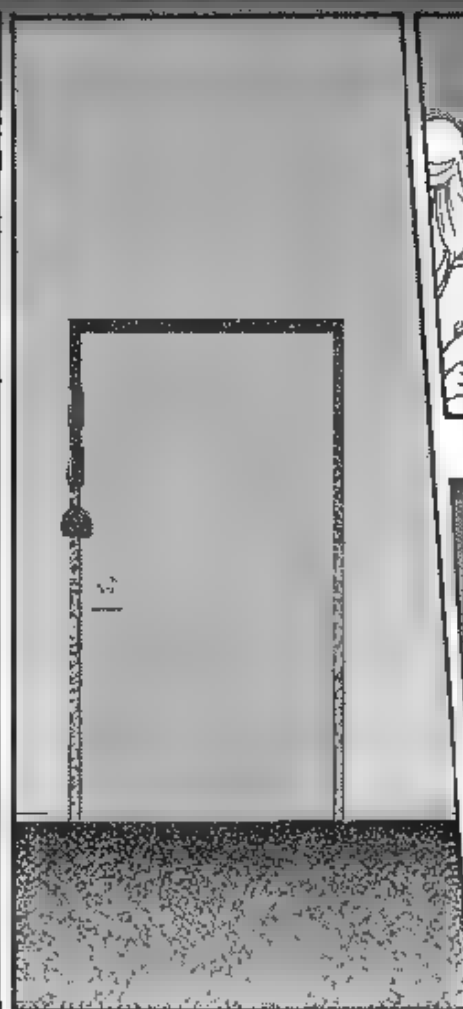
No debe  
traicionarme  
MI GMOG

*Sin importar qué.*



está  
perfecta-  
mente bien  
si no se lo  
digo a Shio-  
chan.

Así que,  
sobre esa  
habita-  
ción...





Después de  
todo eso no  
es un pecado.

Mientras no traicione a mi amor,  
cualquier cosa que haga está bien.



dios?

no es  
cierto



Ahora se ha vuelto  
completamente puro.

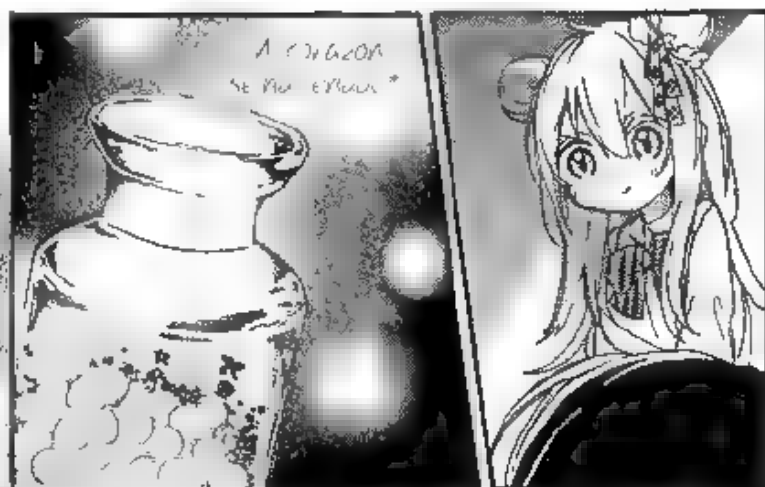
Yo también.



Esto  
debe de  
ser una  
prueba.

M DUCHA  
ya esta  
pagado  
Jin2


este  
es lo  
que  
me  
llega



A RAZON  
SE HA LLENADO

ESTA FRASE TIENE DOBLE SENTIDO:  
"MI JARRO SE HA LLENADO"





Juro que  
amaré a  
Shio-chan

por siempre.

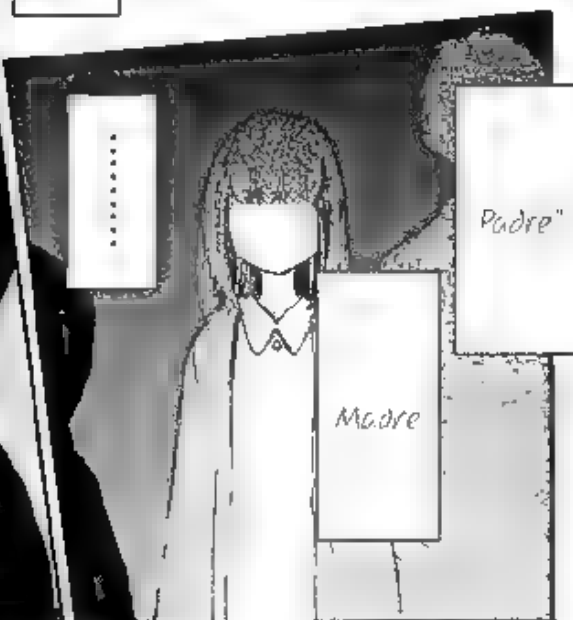
Mi preciada, amada,  
dulce y feliz vida.

Ring

Shio.

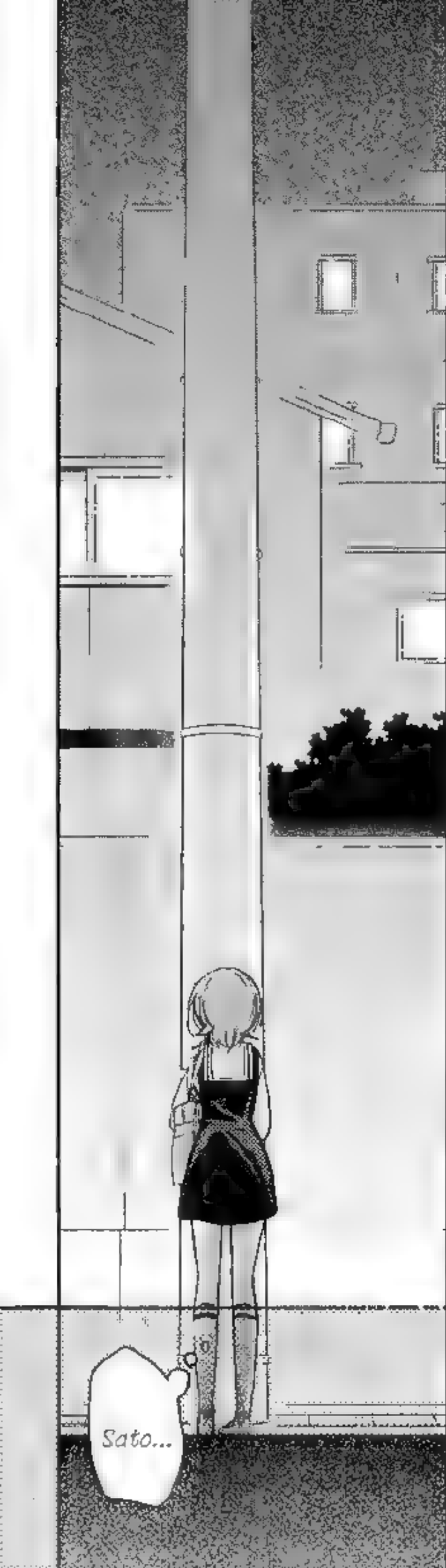


Franziska




Madre

Padre"



Sato...





Ella es.  
Corro  
debería  
decirle  
?

una  
buena  
chica.

Pero no  
parece  
como si  
hubiera  
tenido  
problemas  
con sus  
amigos  
alguna  
vez.

Ella  
es tan  
linda.


Es  
cierto que  
ha tenido  
algo con  
ella ha  
bido con  
los  
tres.



Es estúpido.

Es absolutamente  
imposible que haya  
secuestrado a esa  
niña.

Es ridículo.



Mitsuboshi-kun  
está compie-  
tamente loco.

Pero  
entonces,  
por qué  
es que...

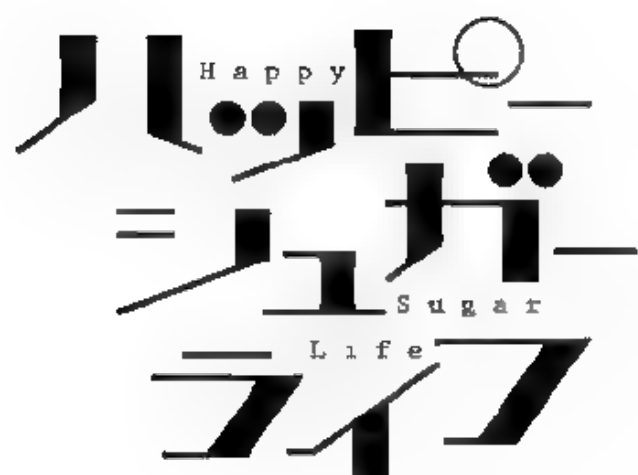
algo se siente  
fuera de lugar?







Fin del volumen 3 de Happy sugar life.  
En la siguiente página el Omake.







NT SE REFIERE A LOS CLIPS DE DULCES QUE USA EN EL CABELLO.

Agradecimiento  
especial a.

担当さま.

めぐみさま. つなみさま.

佐藤様さま.

苗さん ゆうやさん.

アサキ-さま

その他南わに下った

全2の市R.

読者さま.

次巻も  
よろしく  
お願ひします.

Cuando  
crezca,  
probemos  
con los  
pompones  
también.

VAMOS A  
JUEGO!  
VAMOS A  
JUEGO!

ESTOY  
TAN  
FELIZ

EL  
LAZO!

VA A  
JUEGO  
CON EL  
DE SATO-  
CHAN-!

Shio-  
chan...

SATO-  
CHAN  
TAMBIEN  
USA  
DULCES\*!

すごい  
スリルじゃ  
ないですか……

その中身

知<sup>し</sup>りたいんですか

触れた時の  
気味の悪い  
感触

# LIBRARY

## A la venta en

もどかして

「本誌に本誌の表紙を載せています」



そして少女は、  
神様の嫁になりました。

天涯孤独の少女  
希桜雪華

彼女には記憶の欠落があった

平和な町の、空想町に死神が現れたとき

幼なじみの空想万は、彼女の目を見てどう思った

雪華 俺のミコをなれ

鍵空とみやきの原点、  
商業デビュー作。  
穏く、あたたかい、  
小さな恋の物語。  
電子書籍で配信開始です。

恋だから。

## 鍵室とみゆき

力 三 日 又

中 信 配 卷 全

※単行本発売時のまゝ収録しています。

デジタル版 Ver.1.00

ガンガンコミックスJOKER



# ハッピーシュガーライフ

3

2016年5月21日 Ver.1.00発行

著者  
鍵空とみやき

© 2016 Tomiyaki Kagisora

発行所  
株式会社スクウェア・エニックス

装幀  
岩井美沙(パナナグローブスタジオ)

初出／月刊ガンガンJOKER  
2016年1月号～4月号掲載

＜ページ抜け・誤植・内容についてのお問い合わせ＞

スクウェア・エニックス サポートセンター [http://sqex.to/jp\\_manga\\_support](http://sqex.to/jp_manga_support)

＜ビューワーの不具合・再ダウンロードできない等、販売に関するお問い合わせ＞

本作品を購入された電子書籍書店のサポートセンターにお問い合わせください

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません

本作品は、作品のオリジナリティを尊重し、台詞や表現を発表当時のまま収録しています

あくまで作品世界の中での表現であることをご理解ください。

また、各種情報や表示価格などを単行本発売時のまま収録していることにより、

その後の情報と異なっている場合があります。

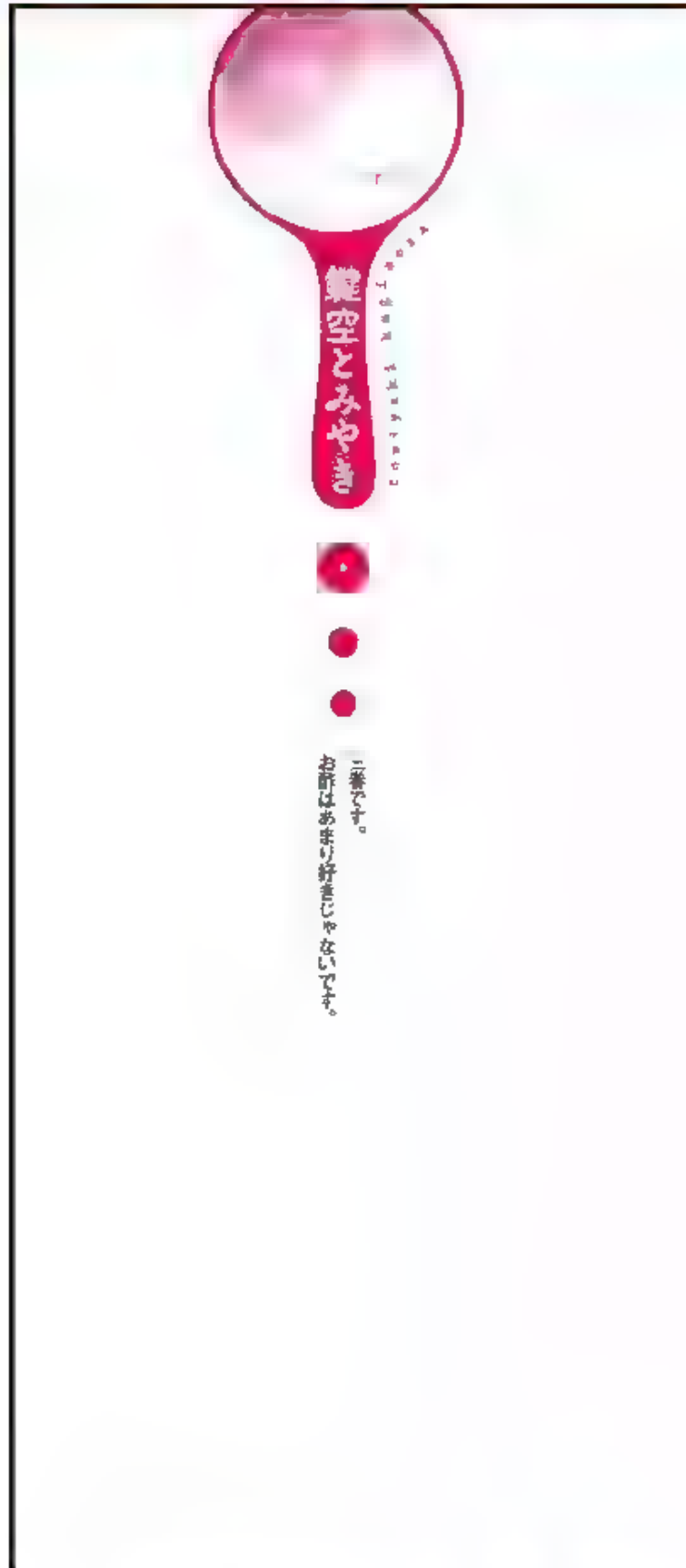
本作品の内容の一部あるいは全部を、著作権者、出版権者等の許諾なく、

転載、複写、複製、公衆送信（放送、有線放送、インターネットへのアップロード）、

翻訳、翻案等を行うことは、著作権法上の例外を除き、法律で禁じられています。

これらの行為を行った場合、法律により刑事罰が科せられる可能性があります。

## カバー折り返し



二巻です。  
お許はあまり好きじゃないです。

※コミックス発売時のカバー折り返しを収録

表紙 表



※コミックス発売時の表紙 表を収録



表紙裏



※コミックス発売時の表紙 裏を収録

カバー



※コミックス発売時のカバーを収録

ESTE ES UN FANSUB DEDICADO A LA TRADUCCIÓN DE MANGAS AL ESPAÑOL DIRIGIDO POR FANS Y PARA FANS, PERO PARA SEGUIR TRAYÉNDOLES FUTUROS PROYECTOS, NECESITAN CUMPLIR LAS NORMAS QUE PONEMOS:

## SI ERES UN UPLOADER:

NO DEBES SACAR LOS CRÉDITOS DE LA CARPETA COMPRIMIDA.

NO DEBES COBRAR POR DAR A CONOCER NUESTRAS TRADUCCIONES.

NO DEBES MODIFICAR LAS IMÁGENES Y/O CALIDAD DE ÉSTAS.

NO SUBAS NUESTROS PROYECTOS EN TUS CUENTAS DE DESCARGAS DIRECTAS, EJ: MEGA, MEGA, ETC...

SI SUBES NUESTROS PROYECTOS A UN VISOR ONLINE, REDIRECCIONA LAS DESCARGAS A LOS LINKS CORRESPONDIENTES DE NUESTRA WEB.

SI SUBES NUESTROS PROYECTOS EN YOUTUBE U OTRO TIPO DE WEB PARECIDA, MENCIONANOS EN TU DESCRIPCIÓN Y/O VIDEO.

## VUELVO A DECIR, NO QUITEN LOS CRÉDITOS.

POR QUE ES NECESARIO TODO ESTO?

PORQUE LAS DESCARGAS Y/O PUBLICIDAD DE LA WEB NOS DARÁ LA POSIBILIDAD DE MEJORARLA, POR ESO SUBIMOS LOS ANUNCIOS DE PAGA Y/O REFERIDOS PARA MEJORAR LA WEB. COMO DIJE ANTES, ESTA WEB ES DIRIGIDA POR FANS Y PARA FANS PERO AÚN NO TENEMOS DOMINIO, POR ESO ESTAMOS LIMITADOS DE MUCHÍSIMAS FORMAS, EL MOTIVO POR EL CUAL LA WEB ESTÉ CON ANUNCIOS ES PARA CONSEGUIR UN DOMINIO Y MANTENERLO ACTIVO DURANTE MUCHO TIEMPO MÁS. COMO NO QUEREMOS MOLESTAR CON LO DE "DONAR" PREFERIMOS QUE NOS REGALEN 5 SEGUNDOS DE SU TIEMPO Y/O SEAN NUESTROS REFERIDOS CON LAS WEBS DE PAGA POR SI LES INTERESA LA IDEA DE GENERAR SU DINERO PROPIO.

SABIENDO TODO ESTO QUISIERA QUE NOS APOYEN Y RESPETEN NUESTRAS NORMAS YA QUE INVERTIMOS MUCHO TIEMPO PARA TRAERLES ESTOS MANGAS AL ESPAÑOL.

\*TODOS LOS CRÉDITOS DE LOS MANGAS VAN PARA SUS RESPECTIVOS AUTORES, MANGASUBES SOLO SE HACE RESPONSABLE DE LA TRADUCCIÓN EN ESPAÑOL.





**HAPPY SUGAR LIFE**



**CAPITULO: 12**

**TRADUCTOR: AMTATAY**

**CORRECTOR: IOZE-CHI**

**EDITOR: NINE**

**CLEANER: NINE**

**REDRAWER: NINE**

**SCAN ENG:**

**WATERFLAME SCANS**



**/MANGASUBES**

**MANGASUBES.WIX.COM/MANGASUBES**

鍵空とみやき

Happy

Sugar

Life





ハッピー  
シュガー  
ライフ



ハッピーシュガーライフ

# Happy Sugar Life

12 episodios

12 episodios

## 12º vida

La vida de la protagonista en su primer mundo.

## 13º vida

La vida de la protagonista en su segundo mundo.

## 14º vida

La vida de la protagonista en su tercer mundo.

## 15º vida

Cruzando la línea.


## 16º vida

La vida de la protagonista en su quinto mundo.

## 17º vida

Los sentimientos de amor te protejan.





Sato  
realmente ha  
cambiado,  
¿sabes?

Solia  
salir con  
muchos  
chicos.

¿No está  
trabajando  
a tiempo  
parcial para  
ahorrar?

¿Cuanto  
tiempo lleva  
haciéndolo...?

Ya nunca  
sale con  
nadie.

Umm,  
empezó  
desde la  
primavera,

así que  
¿no ha pasado  
ya unos tres  
meses?



12a vida  
la historia de la chica que cambió





Es una  
estudiante  
normal

En caso  
de problemas  
no es un  
problema

Matsuzaki  
Sato  
estudiante  
de primer  
grado en  
Nettō  
Mokutō

Siempre está  
alegre y tiene  
buenos modales  
cualquiera puede  
firmar que no  
tiene problemas  
en su ambiente  
familiar

Desde  
entonces  
ha vivido  
con su  
familia  
puente

Si  
dijeres  
mucho  
de  
ella muy  
joven

Ninguno  
de ellos ha  
conocido  
a su tía

No obstante  
entre los  
maestros de  
la escuela







quiere  
mantener  
su cordura,  
¿verdad?

Después  
de todo,  
sensei,



¿En  
serio?

¿Aquí  
hay algo  
que podría  
volverme  
loco?

Soltar

¿qué tal si...

No puedo  
editar  
correctamente  
los hechos

Mientras lo  
sostenía mis  
pensamientos  
empezaron a  
turbarse.

Si,

o.

dentro  
de esa  
pequeña  
bolsa de  
plástico,

Se  
opone  
a  
la  
idea.

Es  
algo  
que  
no  
puede  
dejar  
de  
hacer.

Ola a  
podrido.



¿Su tía?

Pero,  
¿por que?

¿quién  
podría  
ser?

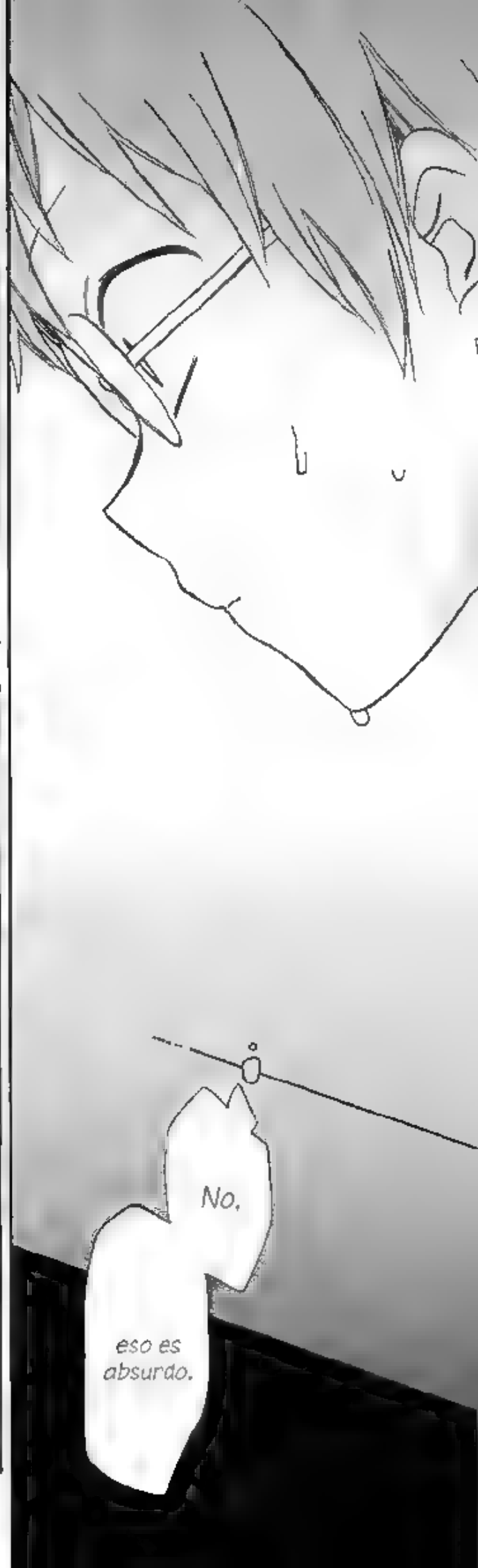
Pero,  
solo por  
por er un  
a en-  
pio,



¿Siquiera  
podría hacer  
algo así. ?

No.

Es una  
nina.



No.

eso es  
absurdo.



pero...

creo que  
esa chica  
podría  
hacerlo.

No tener  
prejuicios



Es posible

que me  
haya  
involucrado  
en algo  
horrible

Una vez que  
desprendi  
todas las  
capas de  
espinas.

Finalmente  
encontré  
amor ver-  
dadero.

¿quien  
desafie  
su fe

CON EL MISMO  
ALIENTO.

Yo no la  
tengo tan  
fácil.

Definitivamente  
no perdonaré

Pero si fuera  
expuesto, la  
destrucción que  
podría pasar,  
sería nada más  
que felicidad.

Sensei, usted  
solo trata de  
encontrar la  
felicidad con  
mujeres.

PERO NO NOS  
MENCIONE A MI  
Y A USTED.  
TRISTE, SOLITARIO  
Y ALCOHOLICO











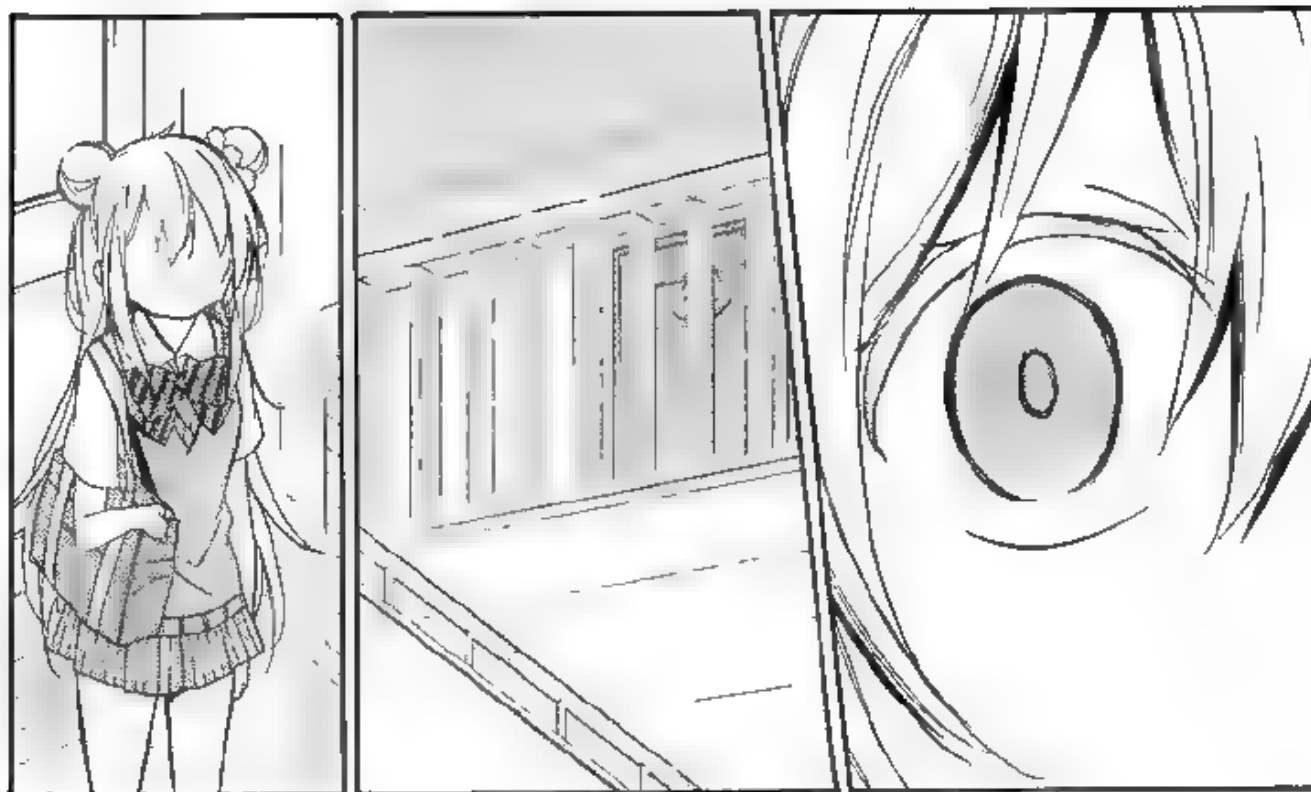
No hay  
de qué.

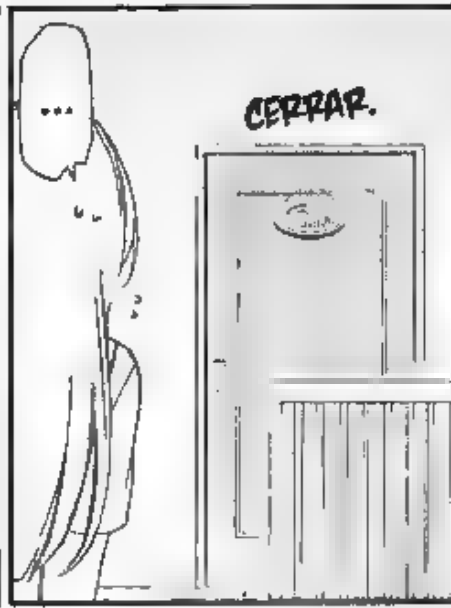
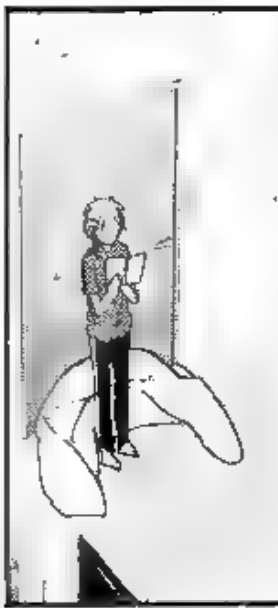




Hay  
algunas  
cosas

que  
realmente  
me gustaría  
discutir con  
Taiyou-kun,  
así que...





探してます

探し

DEJARE QUE VEAS  
A SAIO-CHAN!



ESTE ES UN FANSUB DEDICADO A LA TRADUCCIÓN DE MANGAS AL ESPAÑOL DIRIGIDO POR FANS Y PARA FANS, PERO PARA SEGUIR TRAYÉNDOLES FUTUROS PROYECTOS, NECESITAN CUMPLIR LAS NORMAS QUE PONEMOS:

## SI ERES UN UPLOADER:

NO DEBES SACAR LOS CRÉDITOS DE LA CARPETA COMPRIMIDA.

NO DEBES COBRAR POR DAR A CONOCER NUESTRAS TRADUCCIONES.

NO DEBES MODIFICAR LAS IMÁGENES Y/O CALIDAD DE ÉSTAS.

NO SUBAS NUESTROS PROYECTOS EN TUS CUENTAS DE DESCARGAS DIRECTAS, EJ: MEGA, MEGA, ETC...

SI SUBES NUESTROS PROYECTOS A UN VISOR ONLINE, REDIRECCIONA LAS DESCARGAS A LOS LINKS CORRESPONDIENTES DE NUESTRA WEB.

SI SUBES NUESTROS PROYECTOS EN YOUTUBE U OTRO TIPO DE WEB PARECIDA, MENCIONANOS EN TU DESCRIPCIÓN Y/O VIDEO.

## VUELVO A DECIR, NO QUITEN LOS CRÉDITOS.

POR QUE ES NECESARIO TODO ESTO?

PORQUE LAS DESCARGAS Y/O PUBLICIDAD DE LA WEB NOS DARÁ LA POSIBILIDAD DE MEJORARLA, POR ESO SUBIMOS LOS ANUNCIOS DE PAGA Y/O REFERIDOS PARA MEJORAR LA WEB. COMO DIJE ANTES, ESTA WEB ES DIRIGIDA POR FANS Y PARA FANS PERO AÚN NO TENEMOS DOMINIO, POR ESO ESTAMOS LIMITADOS DE MUCHÍSIMAS FORMAS, EL MOTIVO POR EL CUAL LA WEB ESTÉ CON ANUNCIOS ES PARA CONSEGUIR UN DOMINIO Y MANTENERLO ACTIVO DURANTE MUCHO TIEMPO MÁS. COMO NO QUEREMOS MOLESTAR CON LO DE "DONAR" PREFERIMOS QUE NOS REGALEN 5 SEGUNDOS DE SU TIEMPO Y/O SEAN NUESTROS REFERIDOS CON LAS WEBS DE PAGA POR SI LES INTERESA LA IDEA DE GENERAR SU DINERO PROPIO.

SABIENDO TODO ESTO QUISIERA QUE NOS APOYEN Y RESPETEN NUESTRAS NORMAS YA QUE INVERTIMOS MUCHO TIEMPO PARA TRAERLES ESTOS MANGAS AL ESPAÑOL.

\*TODOS LOS CRÉDITOS DE LOS MANGAS VAN PARA SUS RESPECTIVOS AUTORES, MANGASUBES SOLO SE HACE RESPONSABLE DE LA TRADUCCIÓN EN ESPAÑOL.



GANGAN | ガンガン |

恋26

平成22年11月17日発行 毎月22日発売  
平成24年5月27日発行 毎月22日発売 (増刊)  
第4巻第6号 第86号

彼女の恋心

特別定価  
590円

鍵  
空  
と  
み  
や  
き

の恋26万部突破

コミック又最新3巻発売中

戦場の

最新5巻  
女  
バムス

150  
突破



ヴァニタスの手記

原作 久保 田村 文

描きおろし

ハッピーシュガーライフ

W付録

ヴァニタスの手記

コース



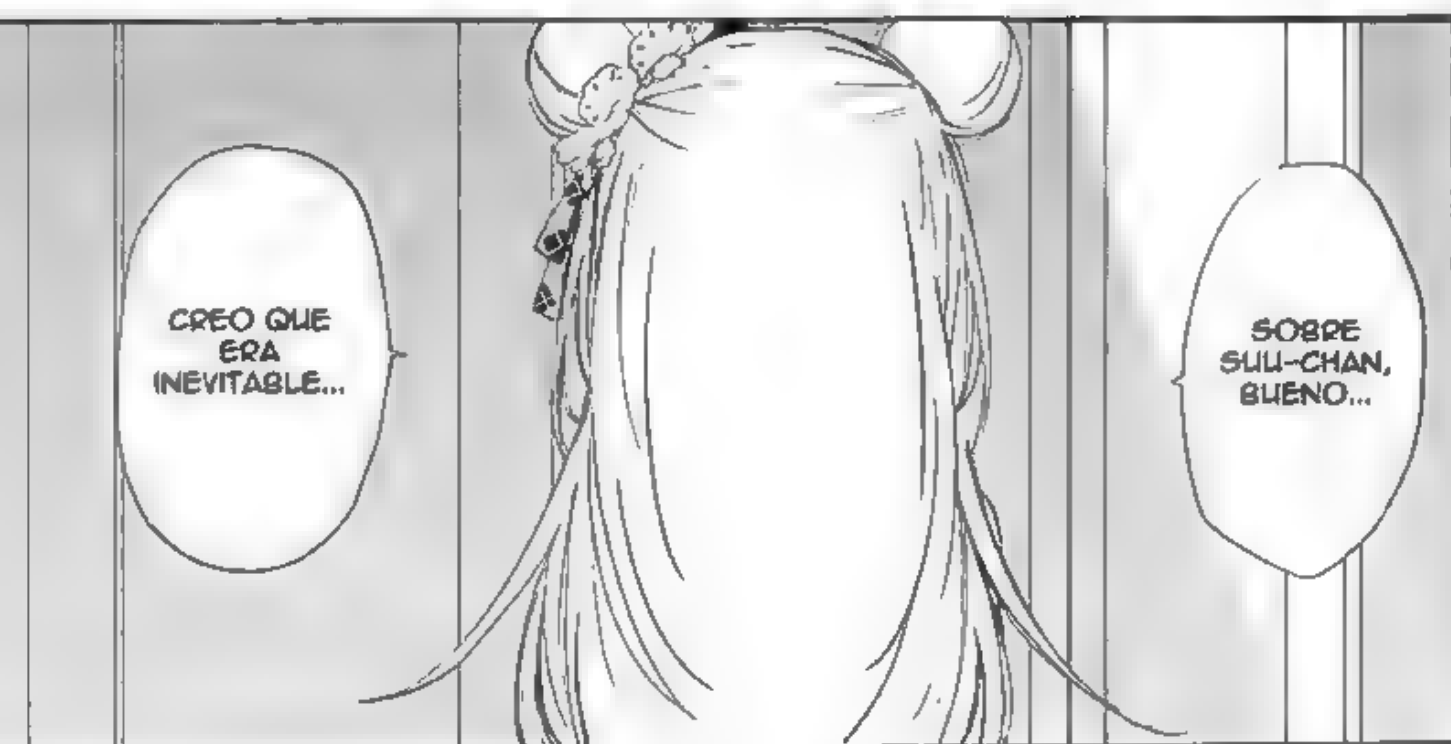
# 13TH LIFE LA HISTORIA DE LA CHICA QUE CAMBIO



{ ハッピー (Happy)  
シュガー (Sugar)  
ライフ (Life) }











REALMENTE  
ME GUSTARÍA  
CONOCERLO.

QUIERO VER  
A LA  
PERSONA  
POR LA QUE  
HAS CAÍDO  
TAN  
ENAMORADA.



LAS  
COSAS  
VAN  
BIEN.

CADA DÍA  
ES  
HERMOSA  
FELICIDAD.



YA  
VEO.

...





SATO NO  
HA  
CAMBIADO.





A large, close-up illustration of a character's face, showing their eyes and a patterned headband.

YA HAY  
ALGUIEN  
EN MI  
CORAZÓN.

A character with long hair and a bow is shown from behind, standing in a room and looking at a wall.

YA  
TERMINÉ  
CON  
TODO  
ESO.

ELLA NO HA  
CAMBIADO  
DESDE EL DÍA  
QUE DEJÓ DE  
SALIR  
CONMIGO.

ELLA HA SIDO  
LA MISMA  
DESDE  
ENTONCES...

Brillo



ガ  
ガ  
ガ  
ガ  
Charlar

NOSOTRAS DOS  
SOLÍAMOS PASEAR POR  
ESTA ZONA JUGANDO  
ALREDEDOR...







SATO, ¿POR  
QUE ESTAS  
CON TANTOS  
TIPOS  
DIFERENTES?



SIN  
EMBARGO

ELLA ERA ATRACTIVA,

ELLA SE PREOCUPABA  
POR SU APARIENCIA,

SE VESTIA PARA A TRAER LA  
ATENCIÓN DE LOS CHICOS, PERO  
NUNCA EXAGERABA



UNA VEZ  
QUE  
ENCUENTRE  
MI "ÚNICO  
AMOR",

DEFINITIVAMEN-  
TE DEJARÉ DE  
HACER ESTO.



NO  
NECESITAS  
ATRAERLOS  
Y DESPUES  
TIRARLOS A  
LA BASURA.

ES COMO  
SI  
QUISIERAS,

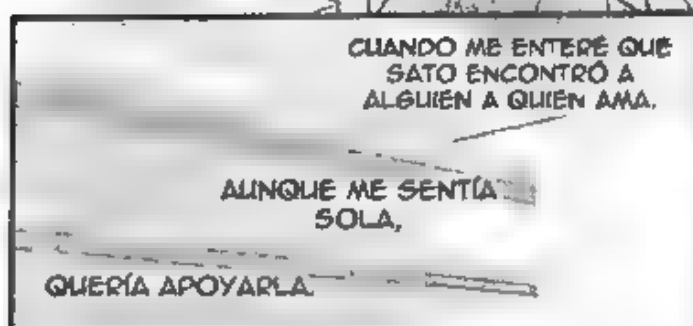
¿NO  
PODRÍAS  
CONSEGUIR  
ALGUN CHICO  
RICO O LO  
QUE SEA Y  
QUEDARTE  
CON ÉL?

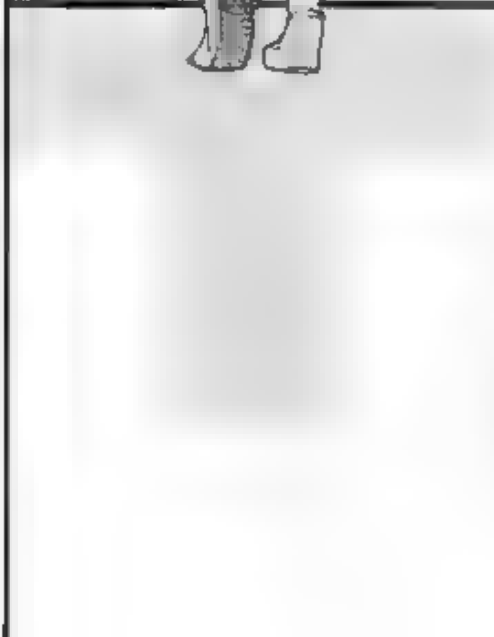
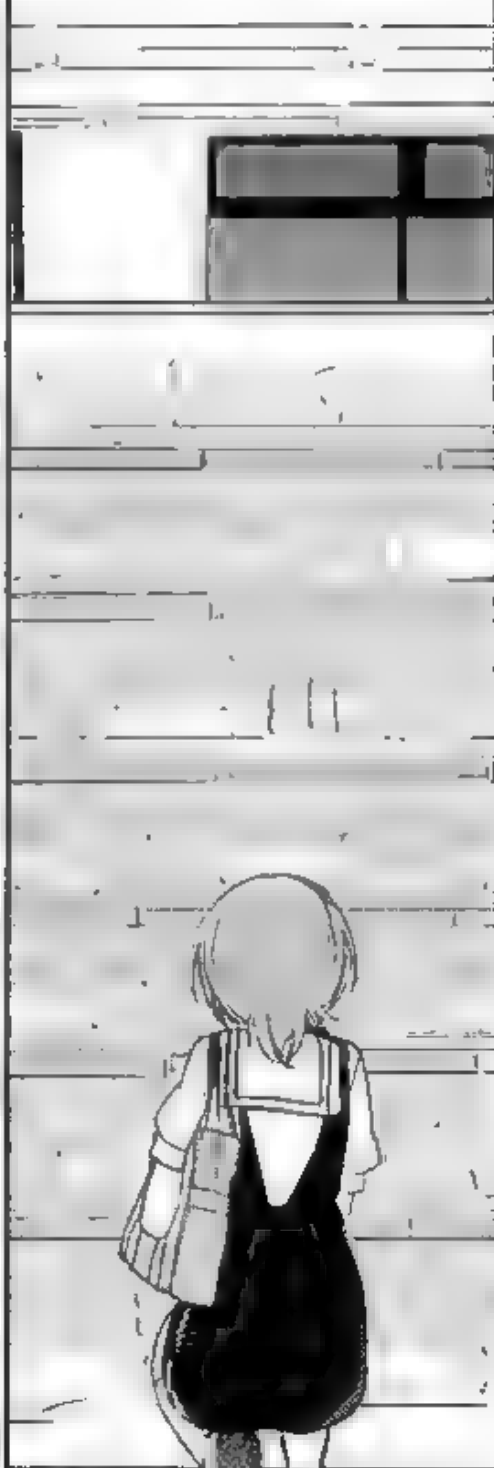
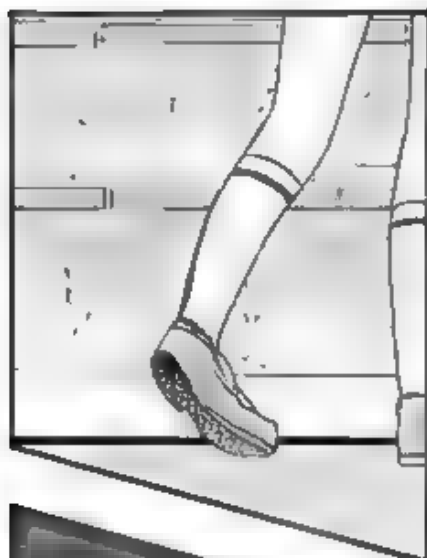


TIENES  
RAZÓN.



MI QUERIDA AMIGA.







¡HEY!

PASO

ハイ

PASO

PASO

PASO

PASO



¿ESTÁS  
DURMIENDO  
EN UN  
LUGAR  
COMO ÉSTE  
OTRA VEZ!?











PERSONA DESAPARECIDA



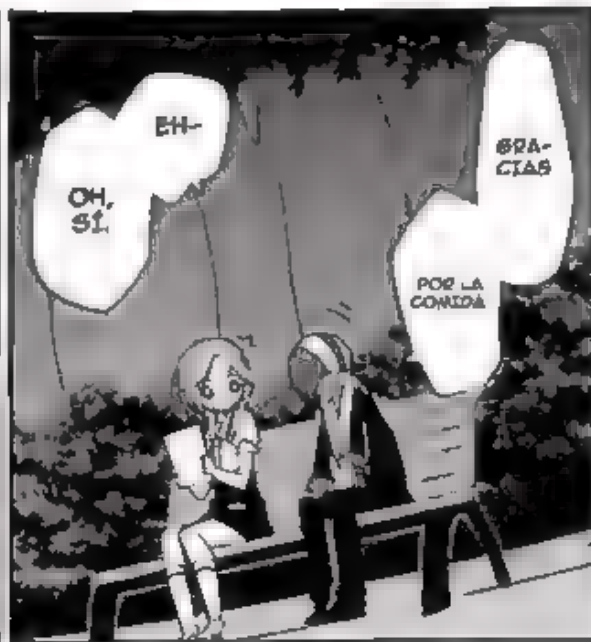
**KOBE SHIO**

EL 25 DE ABRIL, EN LA ZONA METROPOLITANA DE USHIGURACHOU NICHOUME, SE APARTÓ DE SU MADRE Y DESAPARECIÓ. EN EL MOMENTO DE SU DESAPARICIÓN, LLEVABA UN UNIFORME DE MARINERO AZUL CON UNA FALDA A CUADROS.

SI TIENE INFORMACIÓN, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL NÚMERO DE ABAJO

**XXX-XXXX**

14TH LIFE

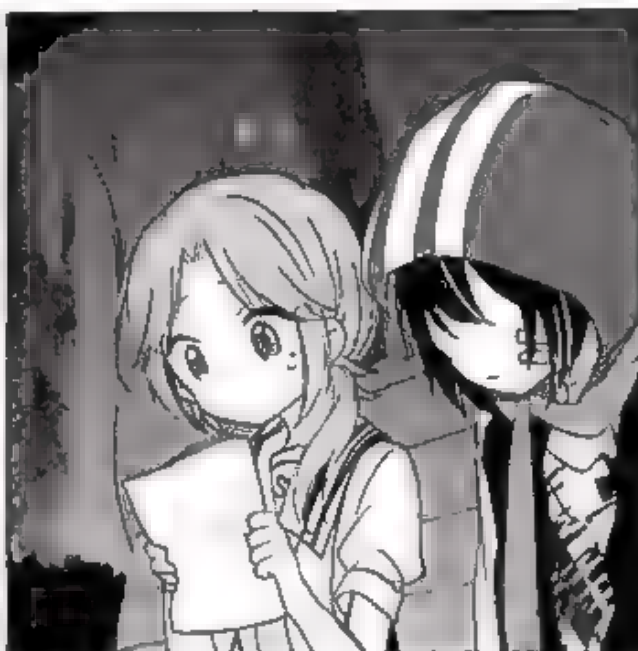
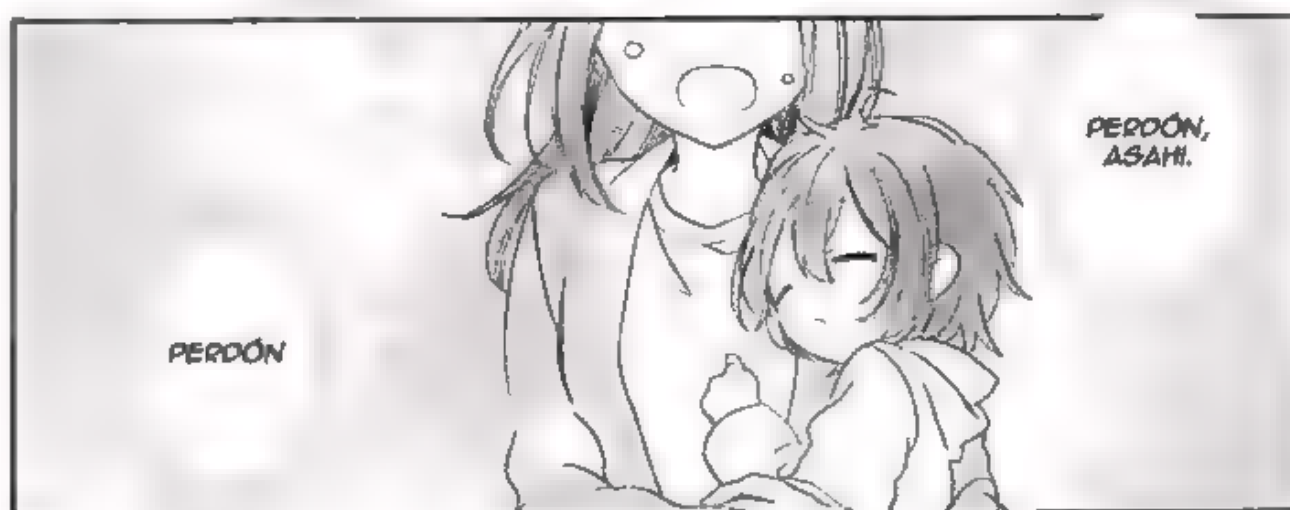












LA ÚNICA  
EN ESTE  
MUNDO.

SHIO ES  
NUESTRA  
LUNA.

ELLA ES  
IRREEMPLA-  
ZABLE.

Así es

Ella  
brilla  
sobre  
noso-  
tros,

como la  
luna.

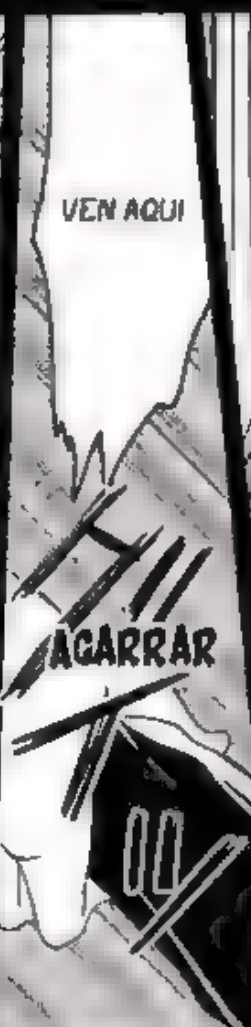




14TH LIFE  
TU Y YO, ORBITANDO LA LUNA

1. 14TH LIFE 2. 14TH LIFE 3. 14TH LIFE 4. 14TH LIFE 5. 14TH LIFE 6. 14TH LIFE 7. 14TH LIFE 8. 14TH LIFE 9. 14TH LIFE 10. 14TH LIFE 11. 14TH LIFE 12. 14TH LIFE 13. 14TH LIFE 14. 14TH LIFE 15. 14TH LIFE 16. 14TH LIFE 17. 14TH LIFE 18. 14TH LIFE 19. 14TH LIFE 20. 14TH LIFE 21. 14TH LIFE 22. 14TH LIFE 23. 14TH LIFE 24. 14TH LIFE 25. 14TH LIFE 26. 14TH LIFE 27. 14TH LIFE 28. 14TH LIFE 29. 14TH LIFE 30. 14TH LIFE 31. 14TH LIFE 32. 14TH LIFE 33. 14TH LIFE 34. 14TH LIFE 35. 14TH LIFE 36. 14TH LIFE 37. 14TH LIFE 38. 14TH LIFE 39. 14TH LIFE 40. 14TH LIFE 41. 14TH LIFE 42. 14TH LIFE 43. 14TH LIFE 44. 14TH LIFE 45. 14TH LIFE 46. 14TH LIFE 47. 14TH LIFE 48. 14TH LIFE 49. 14TH LIFE 50. 14TH LIFE 51. 14TH LIFE 52. 14TH LIFE 53. 14TH LIFE 54. 14TH LIFE 55. 14TH LIFE 56. 14TH LIFE 57. 14TH LIFE 58. 14TH LIFE 59. 14TH LIFE 60. 14TH LIFE 61. 14TH LIFE 62. 14TH LIFE 63. 14TH LIFE 64. 14TH LIFE 65. 14TH LIFE 66. 14TH LIFE 67. 14TH LIFE 68. 14TH LIFE 69. 14TH LIFE 70. 14TH LIFE 71. 14TH LIFE 72. 14TH LIFE 73. 14TH LIFE 74. 14TH LIFE 75. 14TH LIFE 76. 14TH LIFE 77. 14TH LIFE 78. 14TH LIFE 79. 14TH LIFE 80. 14TH LIFE 81. 14TH LIFE 82. 14TH LIFE 83. 14TH LIFE 84. 14TH LIFE 85. 14TH LIFE 86. 14TH LIFE 87. 14TH LIFE 88. 14TH LIFE 89. 14TH LIFE 90. 14TH LIFE 91. 14TH LIFE 92. 14TH LIFE 93. 14TH LIFE 94. 14TH LIFE 95. 14TH LIFE 96. 14TH LIFE 97. 14TH LIFE 98. 14TH LIFE 99. 14TH LIFE 100. 14TH LIFE







DIME LA  
VERDAD

¿SABES  
DONDE  
ESTAN  
ESAS DOS?

¿HMM?

HAA-

GOLPE

GOLPE

GOLPE

GOLPE

NO LO  
SE.

PUEDO SABERLO  
CUANDO MIRO TU  
CARA.

HAH

ERA TAN  
DEBIL COMO  
UN TROZO  
DE PAPEL.

UNA MUJER  
TAN PATETICA  
QUE NO PUEDE  
MANTENERSE  
UNIDA.

PERO  
SABES,  
ASAHI,

TAN PRONTO  
COMO TOCABA A  
TU MADRE O  
INCLUSO CON  
SOLO LEVANTAR  
MI VOZ, ELLA  
LLORABA DE  
INMEDIATO.

MAMÁ NO  
ES DÉBIL.

BUENO ESO NO  
TIENE NADA  
QUE VER  
CONTIGO.  
DESDE QUE TE  
DEJARON  
ATRÁS

TE  
EQUIVO-  
CAS.

¿UNA  
MUJER  
COMO ELLA,  
SOLA CON  
ESA  
MOCOSA?

¿Crees que  
PUEDEN  
SOBREVIVIR  
ASÍ?



NADA DE  
ELLA!

NO  
SABES



SER DIFÍCIL  
ROMPER TE  
HACE UN  
EXCELENTE  
JUGUETE.

ME GUSTA  
TU CORAJE.

ASAHI

UGH-

OWW...

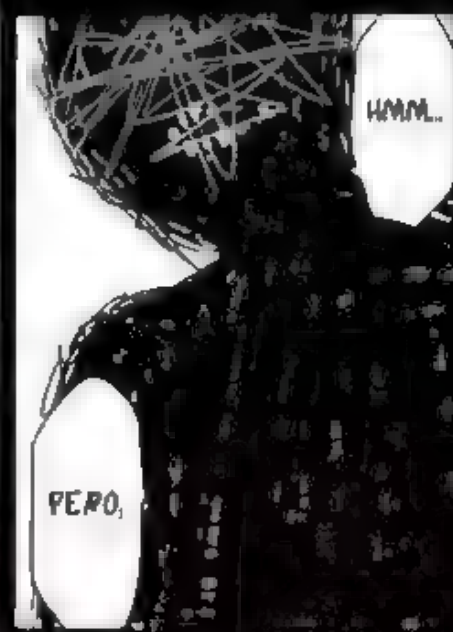


GOLPEAR





¿CUANTO  
TIEMPO  
PODRAS  
AGUANTAR?



HAMM...

PERO,



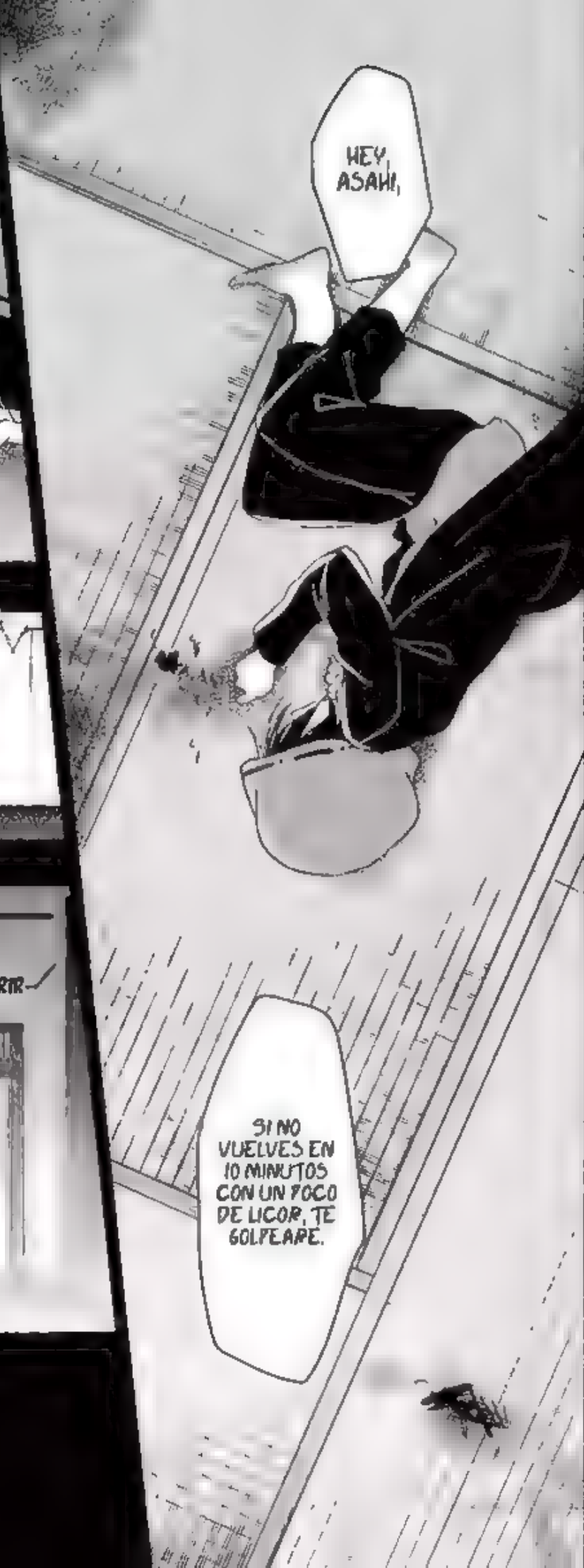
HAMM,



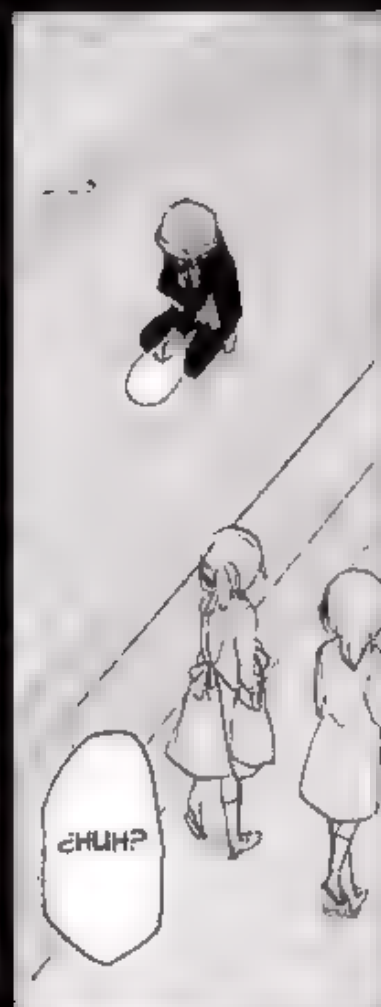
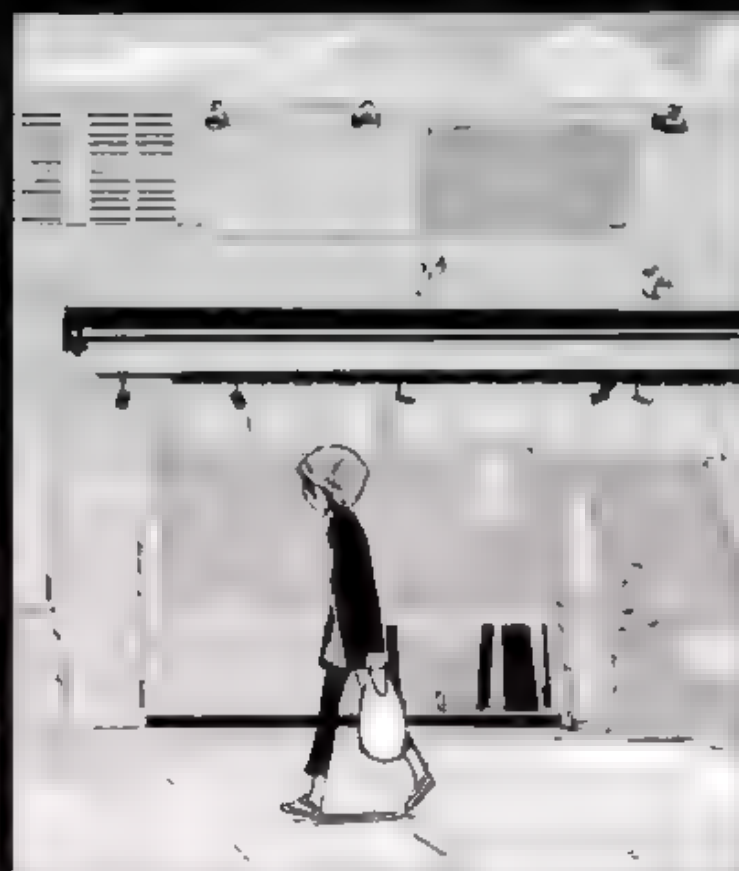
ME  
PREGUNTO,



CERRAR



SI NO  
VUELVES EN  
10 MINUTOS  
CON UN POCO  
DE LICOR, TE  
GOLPEARE.





DE TODAS  
FORMAS NO  
DEBERÁS  
HABLAR CON  
EL.

VAMOS A  
CASA, ME  
ESTOY  
PONIENDO  
NERVIOSA.

EL SOLO  
DECIRLE  
HOLATE  
DA PABIA.

SU PAORE  
ES  
ATERRADOR.

ESO ME  
RECUERDA  
¿O ESTE QUE  
SUI ESPOSA  
TOMO AL  
NIÑO MÁS  
PEQUEÑO Y  
SE FUE?

¿NO TE  
SIENTES MAL  
POR ESTE  
CHICO  
ABANDONADO  
ASP?

PROBABLEMENTE  
ES LO MISMO QUE  
EL PAORE, HABLAR  
CON CUALQUIERA  
DE ELLOS Y  
PODRÍA PASARTE  
ALGO A TI.

PERO, EL  
TAMBIEN  
TIENE UNA  
MIRADA  
MALVADA  
EN SUS  
OJOS.



SANGRAR



¡ESE  
DEMONIO...!

HA-

¿Y AL DÍA  
SIGUIENTE?

LA PROXIMA SEMANA.

EL PROXIMO MES.

INCLUSO DESPUES DE ESO

YO-

¿QUE ME  
HARA  
MAÑANA?





ALIVIE MI  
CUERPO  
ESTÁ TAN  
CALIENTE

HACE  
FRÍO

¿CUANTO  
TIEMPO TENGO  
QUE SOPORTAR  
ESTO?



ES  
MEJOR  
ASÍ...



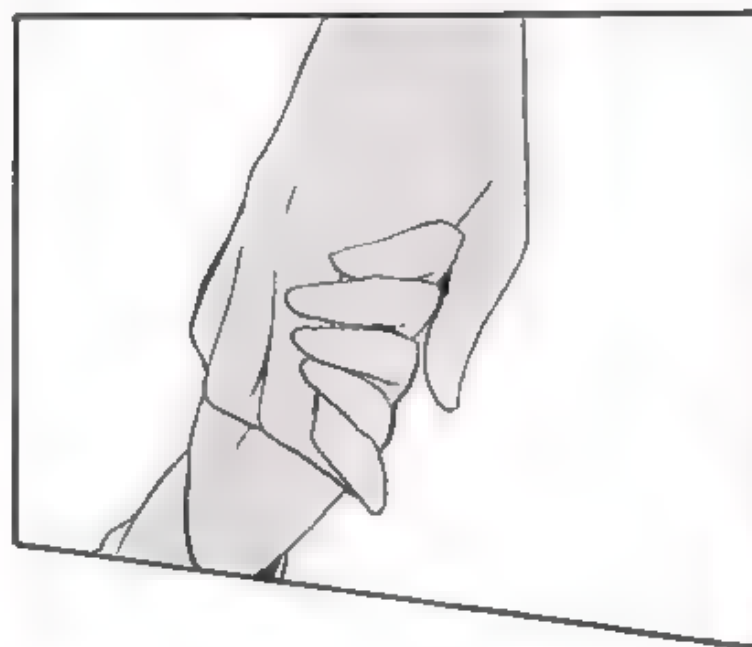
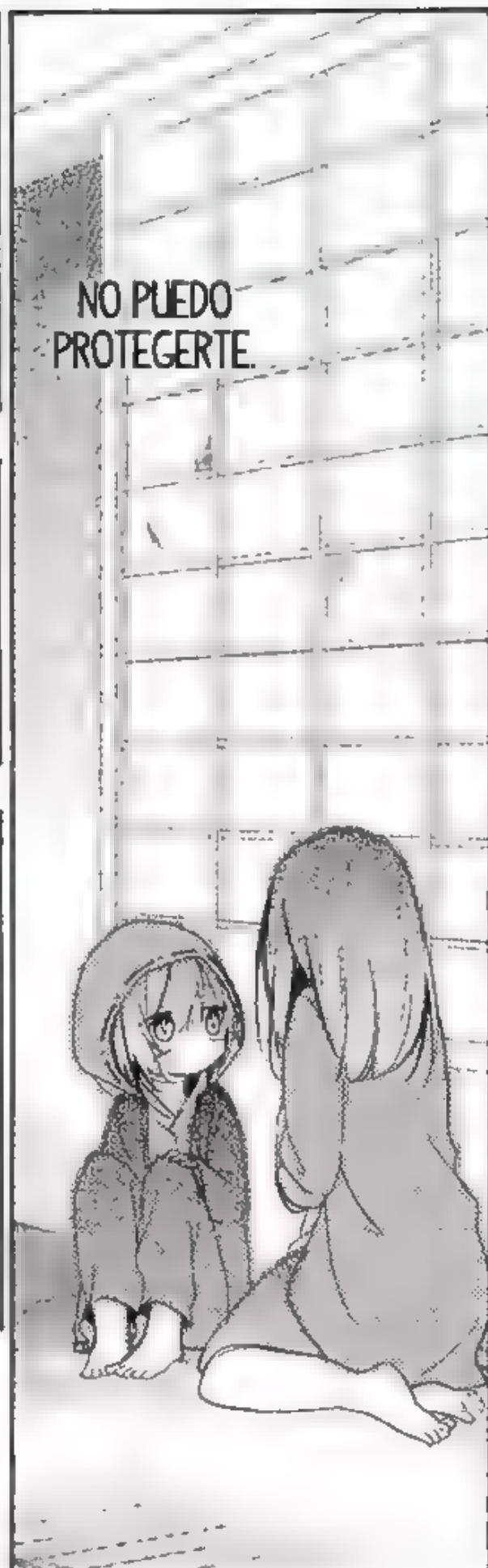
ASAHI.



ASAHI







LA MANO DE MAMA.

SE SENTIA CALDA Y SEGURA, COMO  
SER LAVADO POR LA LUZ DEL SOL.

QUIERO QUE  
SUJETES LA  
MANO DE SHIO.

POR ESO,  
ESTA VEZ,



YES  
POR ESO  
QUE-

BRILLANDO EN MI  
OSCURO Y  
NUBLADO CORAZON

LA LUNA

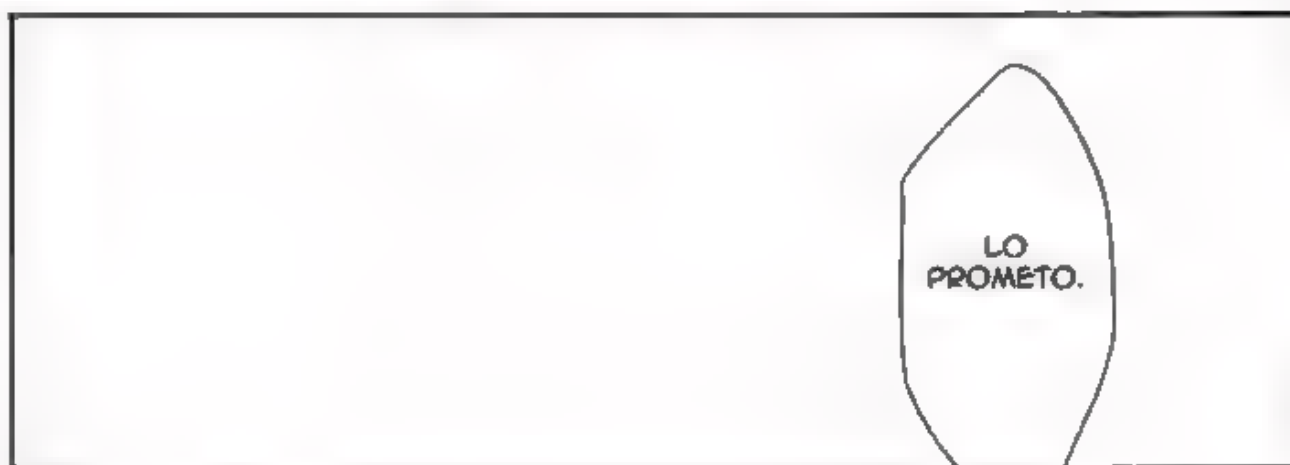
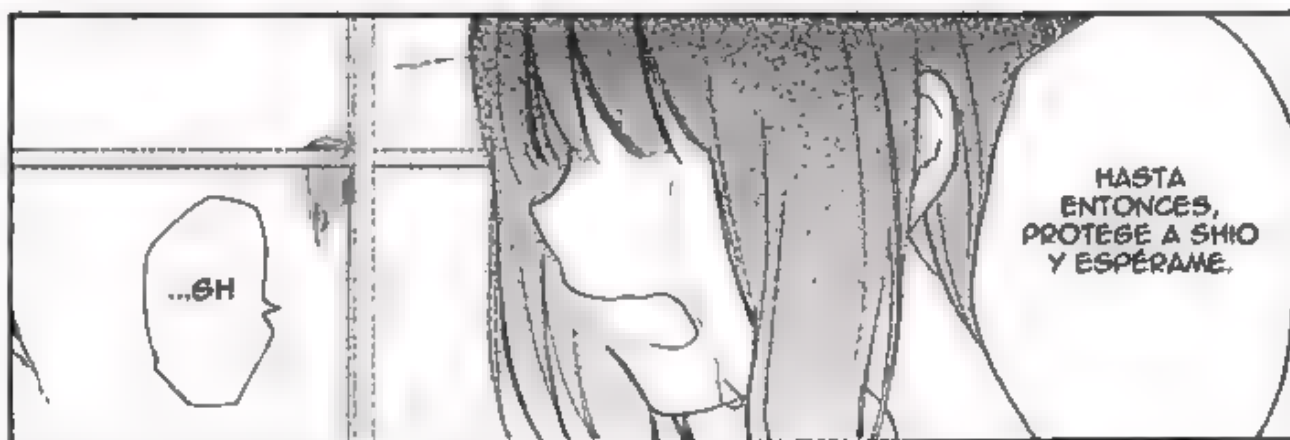
SU  
SONRISA  
BRILLA

SHO ES  
HERMOSA.

IGUAL QUE  
LA LUNA.









LO  
JURO,

ASAHI,

NO  
IMPORTA  
QUE

TE JURO

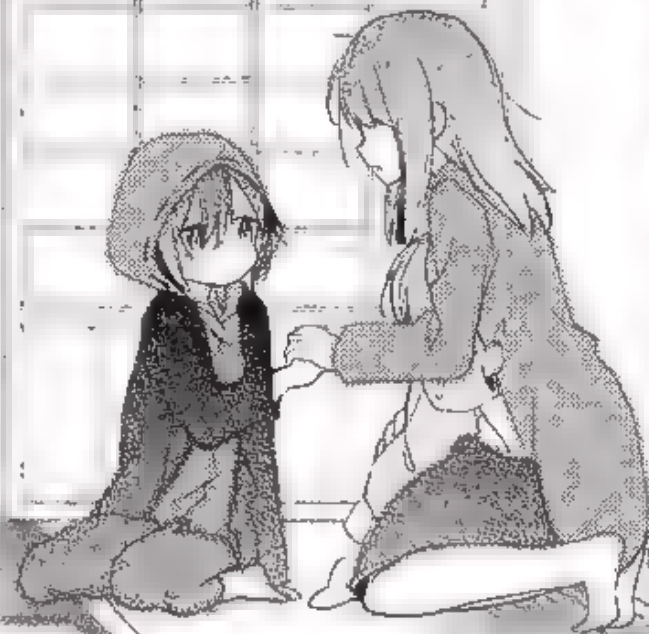
QUE SIEMPRE  
LOS AMARE.

HASTA QUE  
LA MUERTE  
NOS SEPARE,

EN LA  
RIQUEZA Y  
EN LA  
POBREZA,

EN LOS  
BUENOS Y  
MALOS  
MOMENTOS,

EN LA SALUD  
Y EN LA  
ENFERMEDAD,



Sí.

ESTÁ  
BIEN

LO  
SOPOR-  
TARÉ

PASE  
LO QUE  
PASE.







CINCO AÑOS DESPUES, EL DEMONIO MURIO.





**¡HURRA!**



**¡POR FIN!**

**¡HURRA!**

**¡HURRA!**

**¡HURRA!**





SHIO DEBE HABER CRECIDO  
QUIERO VER A MAMA DE INMEDIATO  
VIVIREMOS JUNTOS

NOSOTROS TRES JUNTOS.

Me fui  
de  
casa  
ense-  
guida.



NOSOTROS TRES PODREMOS  
VIVIR JUNTOS.

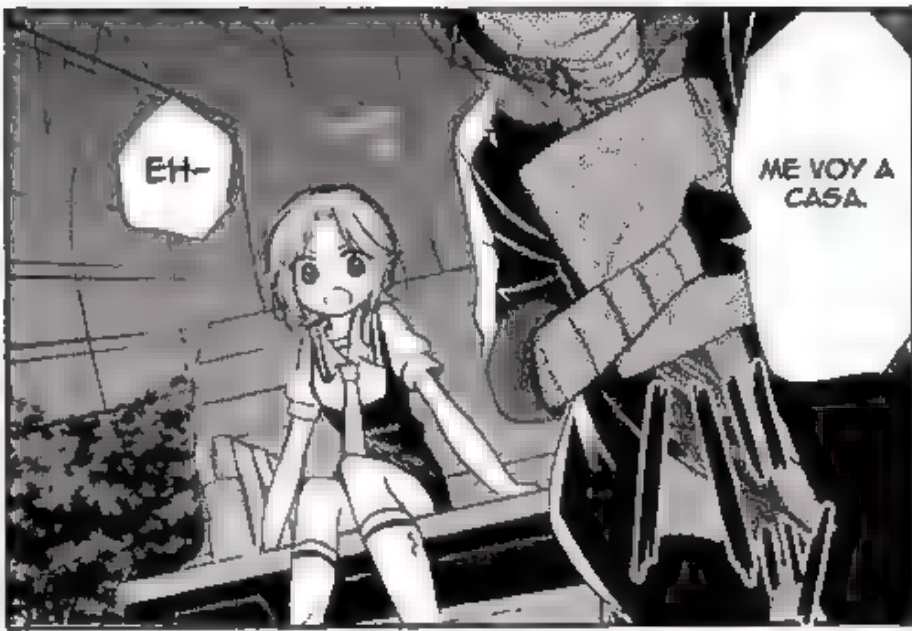


ESO ES LO QUE SE  
SUPONIA QUE IBA A PASAR,  
Y SIN EMBARGO...

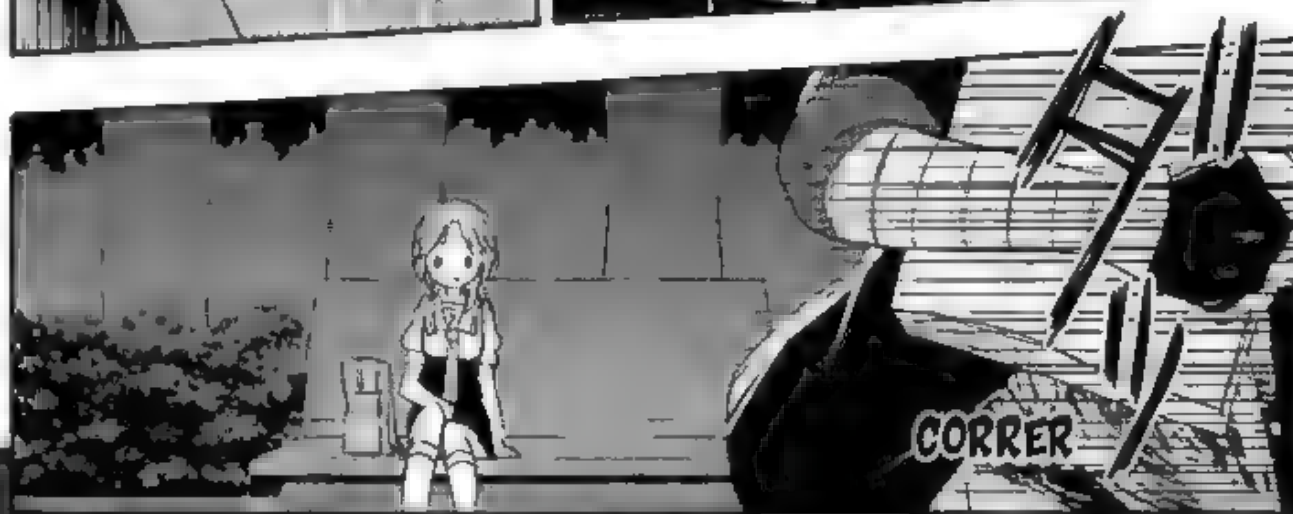
TUDO  
SE HA  
IDO.

ES...  
ES  
DEMAIADO  
TARDE!



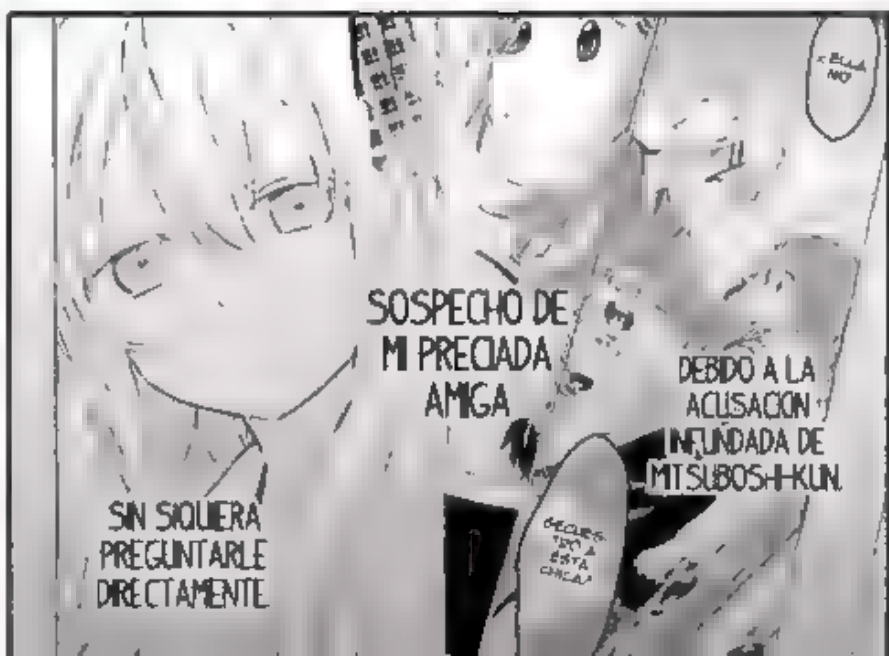
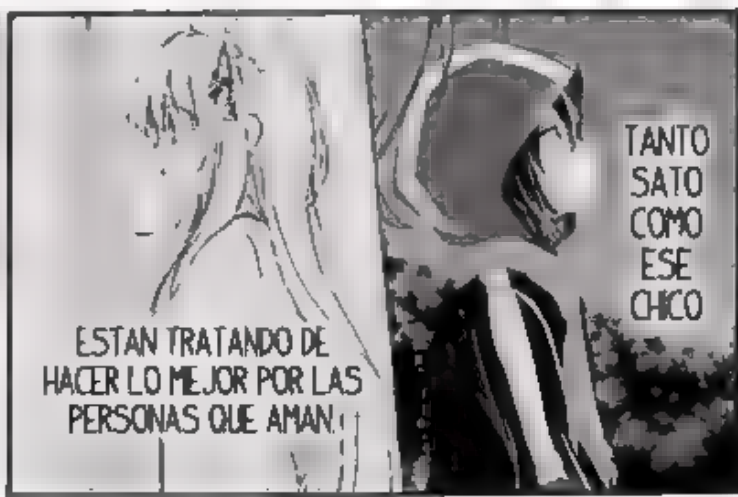












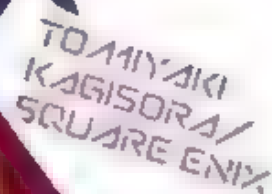


LO QUE NECESITO ES EL  
CORAJE PARA ENTRAR EN SU  
CORAZON



NO ES CIERTO-

¿SATO?









15TH LINE  
SI CRUZO ESA LINEA...









Pero mi intuición me dice que algo anda mal.



Si no lo hago,

Tengo que preguntar.

Después de todo,

Nunca  moveré más allá de esto.



HEY, SATO.

ME HE ESTADO PRESUNTANDO ESTO POR UN TIEMPO, PERO,

Lo sabía.

Si ella simplemente dijera, "ese es el tipo de persona que es él", entonces ese sería el final de esto.





PERO  
PENSE,  
MIENTRAS  
SEAS FELIZ,  
ESTÁ BIEN.

PARA SER  
HONESTA,  
ME  
RESULTABA  
DIFÍCIL  
LIDIAR CON  
ESO, Y  
TAMBIÉN  
ME SENTÍ  
MUY SOLA.

ENCONTRASTE  
A TU AMADO Y  
DEJASTE DE  
JUGAR CON  
TIPOS.

FUDE VER LO  
INCREÍBLE QUE  
ERES CUANDO  
TRABAJAS TAN  
DURO, ES COMO  
SI ESTUVIERAS  
BRILLANDO.



¿A TODOS  
NOSOTROS?

POR QUE  
ME  
MENTISTE-

PERO  
TAM-  
BIÉN.

ME  
NOTO QUE ALGO  
TE TIENE  
DISTRÁIDA.

Y AHORA  
NO PUEDO  
EVITAR  
PREGUN-  
TARME QUE  
PASÓ...

¿QUE TE  
HARÍA  
HACER  
ESO. ?

...GH



CUANDO  
LO  
PIENSO,

COMENZÓ  
EN ALGÚN  
MOMENTO  
DE MARZO,







¡SATO!

¡ME IMPORTAS!

ME PREOCUPA  
QUE TE HAYAN  
ARRASTRADO A  
HACER ALGO  
FEO.

ASÍ QUE POR  
FAVOR,  
CUÉNTAME.

QUIERO  
AYUDARTE,  
HARE TODO  
LO QUE  
PUEDA.

LO QUE  
SEA QUE  
HAYA  
PASADO,  
TE  
ACEPTARE

TE  
CONSIDERO  
MI MEJOR  
AMIGA.





SHOUKO-  
CHAN,

ES SÓLO QUE  
NO QUIERO  
APRASTRARTE  
A ESTO.



PORGUE  
NO SON  
EXACTA-  
MENTE  
"NORMA-  
LES".

VEGAS,

HAY  
MUCHAS  
COSAS  
DE LAS  
CUALES  
NO PUEDO  
HABLAR.



HHMM.



ES SÓLO  
QUE NO  
QUIERO  
PEROERTE.

ASÍ QUE  
MANTENTE  
FUERA DE  
ESTO.


PERO ES  
EXACTAMENTE  
POR ESO QUE  
NO QUIERO QUE  
TE INVOLUCRES  
MÁS.

Y ENTIENDO  
QUE ESTÁS  
DICIENDO  
ESTO  
PORQUE TE  
PREOCUPAS  
POR MÍ.

SÉ MUY  
BIEN QUE  
ERES UNA  
BUENA  
PERSONA.



SATO-



VAMOS A SEGUIR  
SIENDO BUENAS  
AMIGAS, COMO  
LO HEMOS SIDO  
HASTA AHORA.




AH-

¿ESTA  
BIEN?



AAH.



EL TÉ DE  
AQUÍ ES MUY  
SABROSO.

PUPU

¿ELLA ME  
EMPUJO  
LEJOS...?

ES INÚTIL...

QUIZÁS  
DEBERÍA  
COMPRAR  
ALGUNOS  
PARA  
LLEVAR A  
CASA.

ANTES DE  
QUE SEA  
DEMASIADO  
TARDE

NO HAY MANERA DE QUE  
PUDIERA EMPUJARLA A  
ABRIRSE A MI MAS QUE  
ESTO...

LO VENDÍAN  
EN LA CAJA  
REGISTRA-  
DORA.

AH- PERO  
EL DE  
CACAO  
PODRÍA SER  
MEJOR.

ALGO DULCE  
PROBABLE-  
MENTE SERÍA  
UN MEJOR  
REGALO.

ELLA INCLUSO  
PODRÍA  
EMPEZAR A  
ODIARME

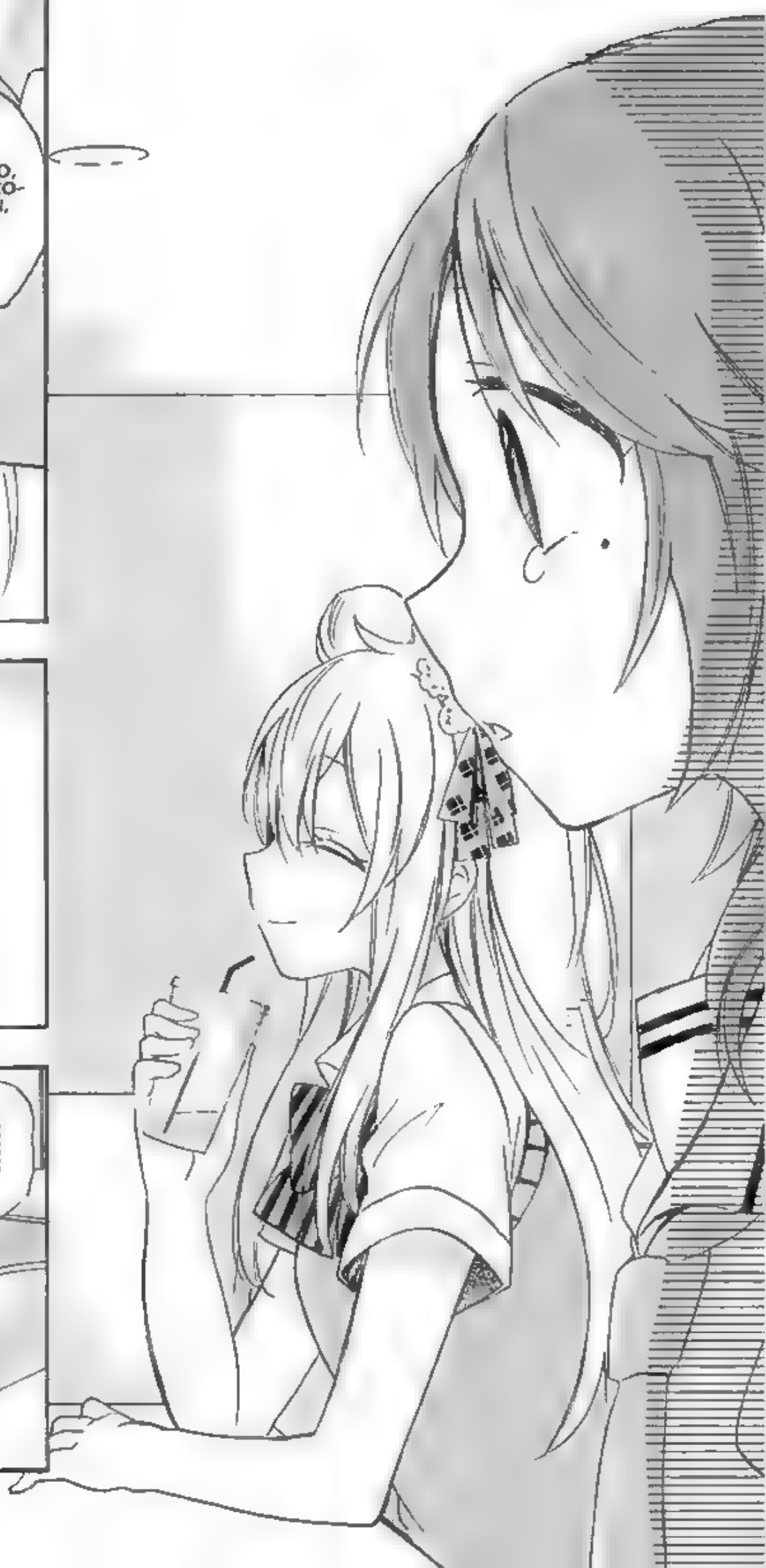
DESPUES DE  
TODO ES SOLO  
MI DESEO  
EGOISTA.

EN LUGAR DE  
PREOCUPARME  
ASI SOLO  
DEBERIA-

TENGO MIEDO

YA NO MAS

LAS COSAS ESTAN  
BIEN COMO ESTAN





ERES TAN  
IMPORTANTE  
PARA MÍ, QUE  
ME  
IMPORTAS  
MÁS QUE A  
MÍ MISMO,

¡PORQUE  
TE AMO...!

SER  
ARRASTRADA  
A TUS  
PROBLEMAS  
ES MI MAYOR  
ANHELO

¡O DE LO CONTRARIO NO  
HAY FORMA DE QUE SEA  
REALMENTE SU MEJOR  
AMIGA!

ABRISTE LA  
PUERTA DE UN  
LIMITADO Y  
ESTRECHO  
MUNDO

ALINQUE SEA  
EGOISTA.

TOMASTE  
AL MANO  
EN LA  
TUYA,

ERES MI ÚNICA  
AMIGA A LA QUE  
PUEDO DECIRLE  
MIS  
VERDADEROS  
SENTIMIENTOS.

TENGO QUE  
ALCANZARLA.

TENE QUE  
ALCANZARLA.

Y COMPARTIRTE  
TANTAS  
EMOCIONES  
NUEVAS  
CONMIGO.

ESTE  
SENTIMIENTO.









PORQUE  
SOMOS

MEJORES  
AMIGAS,  
¿VERDAD?





GRACIAS,  
SHOUKO-  
CHAN.

MI MEJOR  
AMIGA.





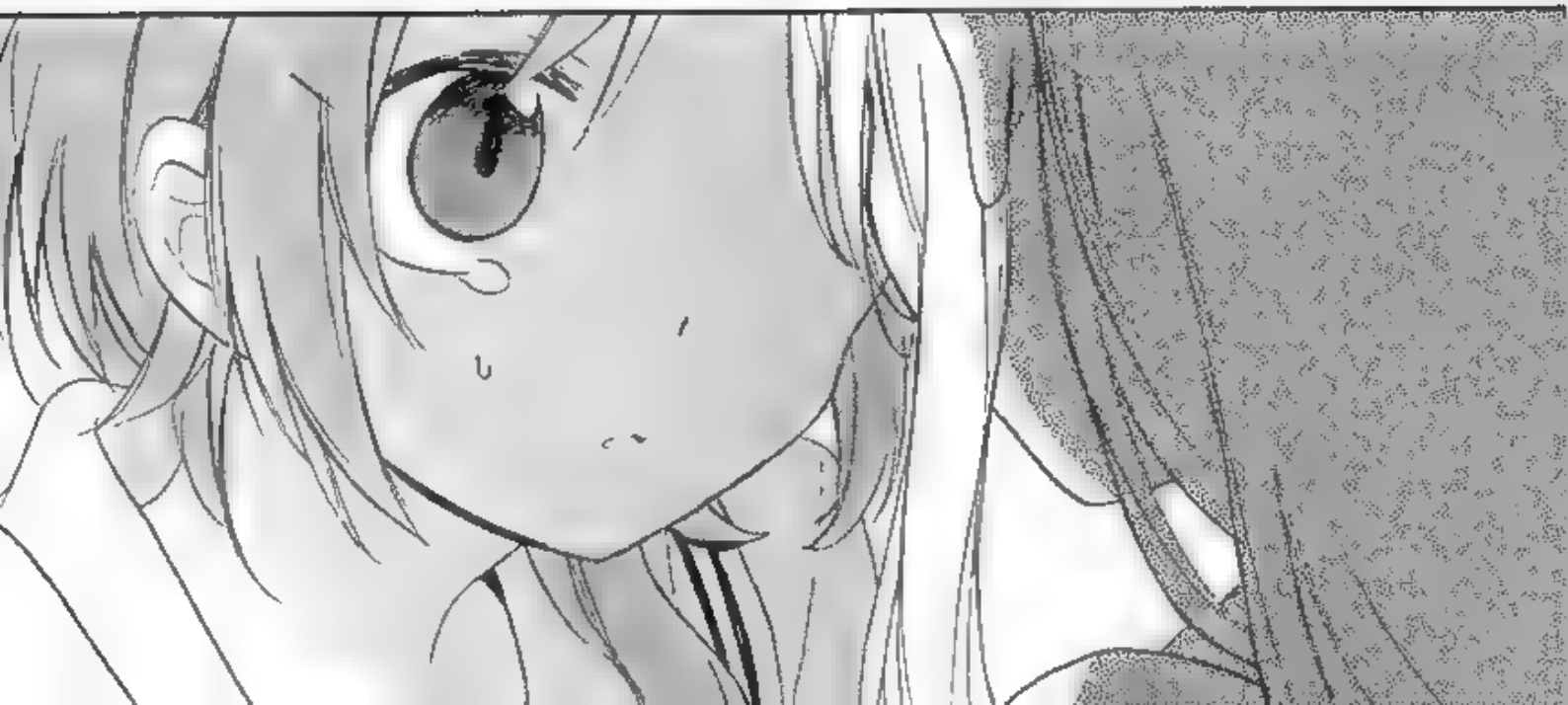
SATO~~~

ESTOY TAN  
CONTENTA DE  
HABERLE DICHO...



CONFIO EN  
QUE ME  
ACEPTES SIN  
IMPORTAR LO  
QUE PASE

TE DIRE  
LA  
VERDAD.





PRIMERO QUE  
TODO,  
¿VENDRÍAS A  
MI CASA?

CREO QUE  
SERÁ MÁS  
FÁCIL DE  
EXPLICAR.



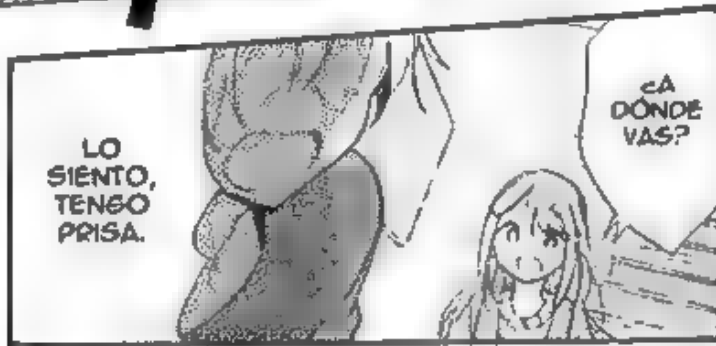




# 16TH - DENTRO DEL JARDIN MINIATURA



ハッピー  
エ  
キ  
ュー  
グ  
ラ  
ン  
ド  
2000  
ライオン



No puedes hacer eso, Hida-san.

POR FAVOR, POR FAVOR!

¡NO VAYAS CON  
MATSUZAKA-  
SAN!

NO  
PUEDES



POR FAVOR  
DEJAME  
HACERLO...

¡¡ES MUY  
PELIGROSO...!!

Había una  
vez una  
niña  
solitaria.



Y fue criada  
sin aprender  
cómo la gente  
se enamora.



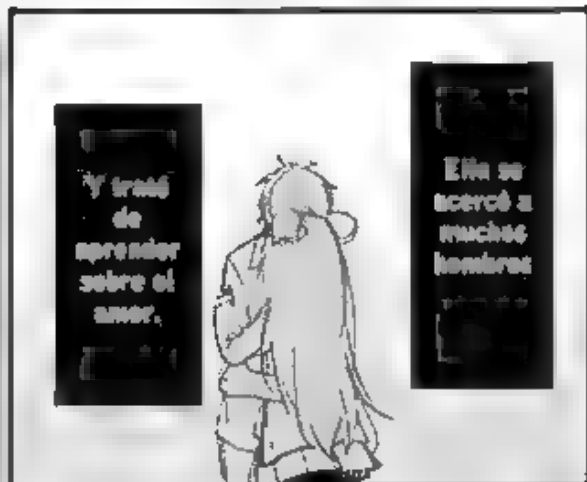
La niña  
había  
perdido a  
sus padres  
a una edad  
muy  
temprana,



"Quiero  
saber la  
verdad  
sobre el  
amor."



Hasta que por  
fin encontró a  
su único amor.



Y trató  
de  
aprender  
sobre el  
amor.

Ella se  
acercó a  
muchos  
hombres




Incluso  
cuando  
della, ella  
según  
buscando,

Buscó  
y  
buscó,



Sin  
embargo, no  
importa con  
quién  
estaba, la  
chica nunca  
se enamoró.





ALGO  
COMO ESO  
NO ES  
AMOR


NO LO  
VOY A  
PERMITIR.

Sin embargo,  
su único  
pariente vivo,  
su tía, le dijo  
esto:

LA CHICA  
ROMPIO Y  
MATO A SU  
TIA


NO ES  
NORMAL.

Enfurecida  
porque su  
amor había  
sido negado,



Después  
de todo,  
si mi  
teoría es  
correcta,


Aun así,  
tengo la  
sensación de  
que no estoy  
lejos, hasta  
ese punto.




SÓLO  
PUEDO  
ESPERAR,  
PERO...

Sería  
coherente  
con ciertos  
hechos.

Valió la pena  
dejar la escuela  
temprano para  
"dar  
orientación".



En  
todo  
caso,




COMO SU  
MAESTRO,  
ESTO ES UN  
FELIZ  
ACONTECI-  
MIENTO.

PARCE QUE  
ELLA VE A  
ESA CHICA  
COMO UNA  
VERDADERA  
AMIGA.

Tengo la  
sensación  
de que la  
vi al lado.

ELLA NUNCA HA  
HECHO ESA  
CLASE DE CARA  
ALREDEDOR DE  
SUS AMIGAS EN  
LA ESCUELA.



Bueno,  
así es  
como me  
imagino  
que fue.



¿Sobre  
eso...?

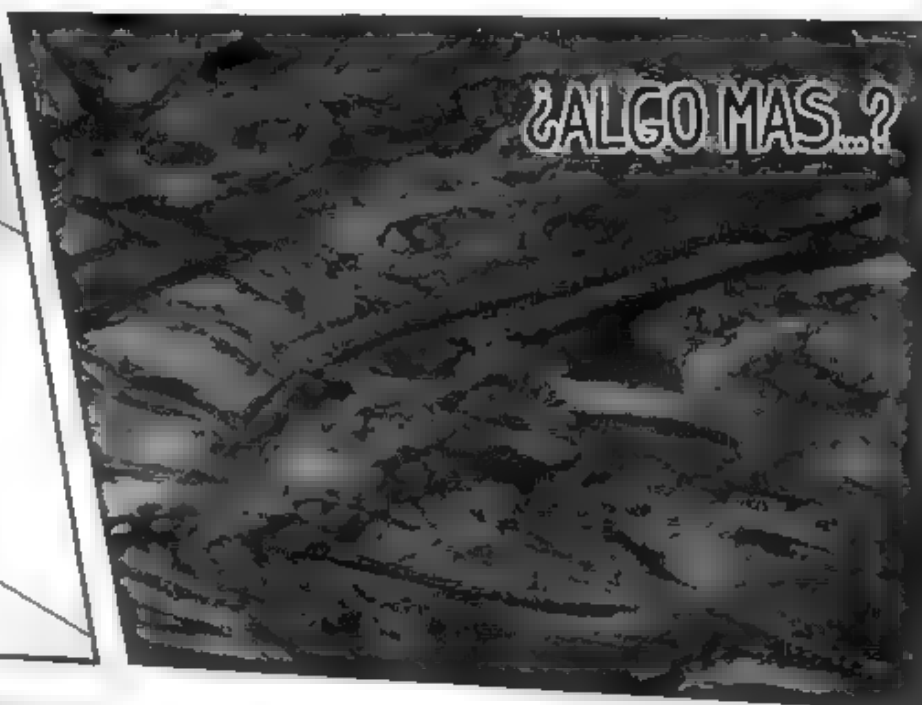
O tal  
vez



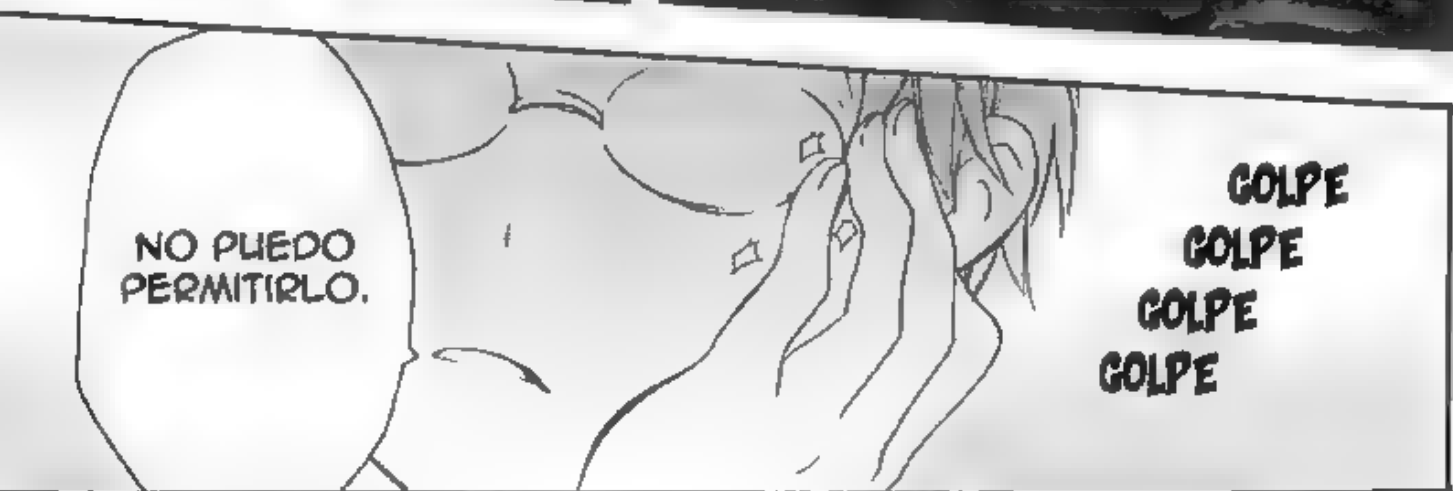
¿La verdad  
sobre  
qué...?



Pero,



¿ALGO MAS...?



NO PUEDO  
PERMITIRLO.

GOLPE  
GOLPE  
GOLPE  
GOLPE



RECHINAR

#11

MATSUZAKA-SAN

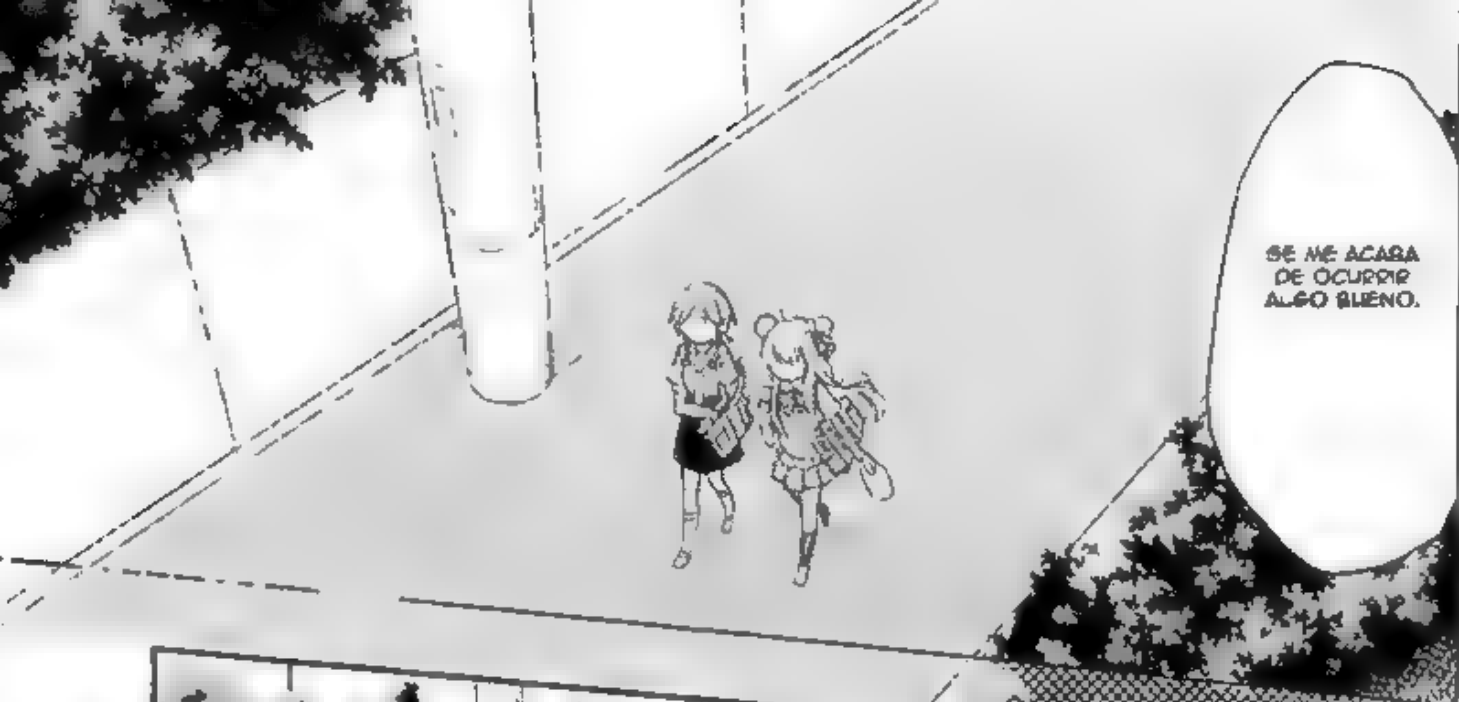


AAH, ES  
CIERTO.



YO SERE  
EL UNICO

QUE CONOCERA TU  
VERDADERO  
ROSTRO









ME ALEGRO  
DE HABER  
TOMADO  
ESTE  
TRABAJO

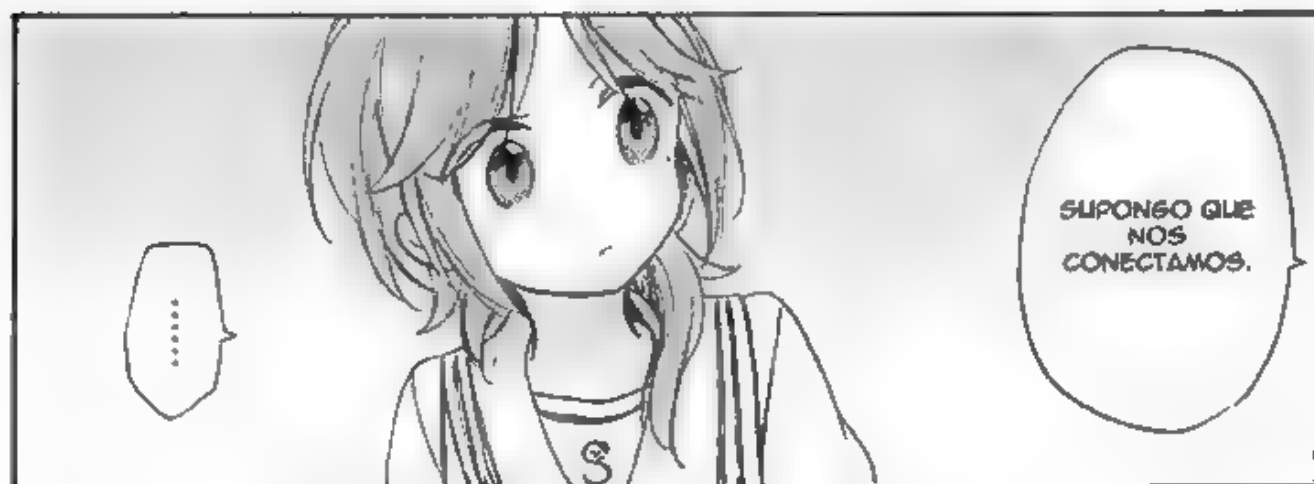
PORQUE FUI  
CAPAZ DE  
CONOCERTE.



SATO.

GRACIAS





ME ALEGRO  
DE HABERTE  
CONOCIDO,  
SHOUKO-  
CHAN.

YO  
TAMBIÉN.



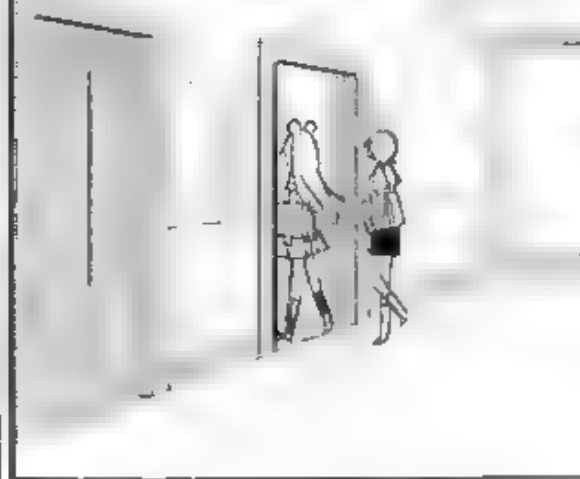


ESTE  
EDIFICIO.

UMMM...

"PERO CUANDO  
TOQUE EL TIMBRE  
NADE VINO A LA  
PUERTA."

NO ES  
ESTE...



ZUMBIDO



SATO...

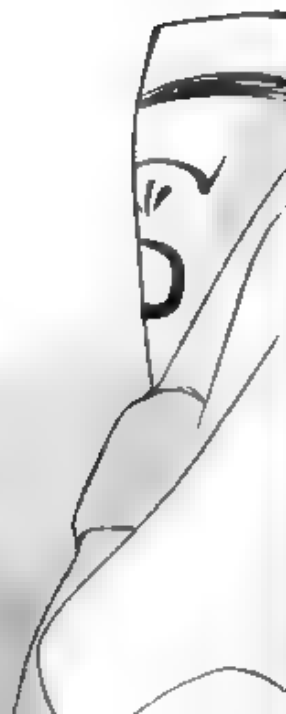
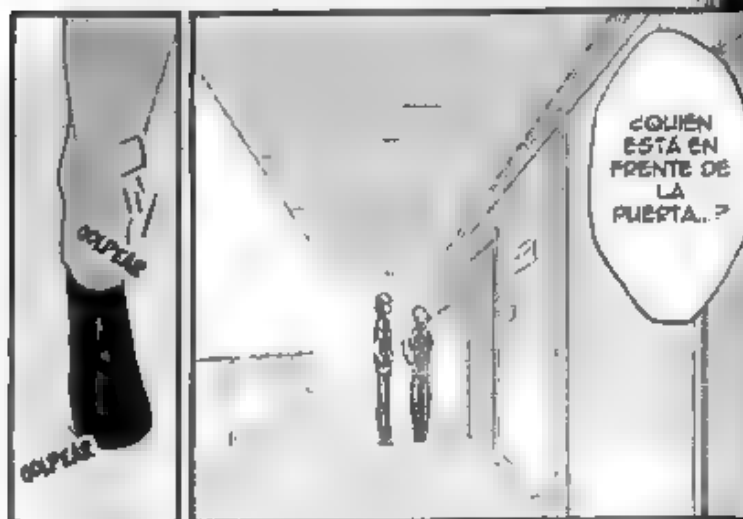
¿AQUI  
ES  
DONDE  
VIVES?

SI.

¿TU  
NOVIO  
TAMBIEN?

"AUN ASI ME DIO LA  
SENSACION DE QUE HABIA  
ALGUIEN ADENTRO"





VERAS, HUBO  
UNA DENUNCIA  
SOBRE UN  
OLOR  
PROVENIENTE  
DE ESTE  
LUGAR.

¿Eh?

TOCAMOS EL  
TIMBRE, PERO  
NADIE VINO.

¿Eh?



SI ELLA  
DECIDIO  
DESPEDAZAR  
EL CUERPO

ES PROBABLE  
QUE ELLA SE  
ENCARGARA DE  
ESO DENTRO DE  
LA CASA

NO SERÁ  
PROBLEMA SI  
MIRAMOS DENTRO,  
¿VERDAD...?

¿La  
policia...?

ERA SU TIA  
DESAPARECIDA

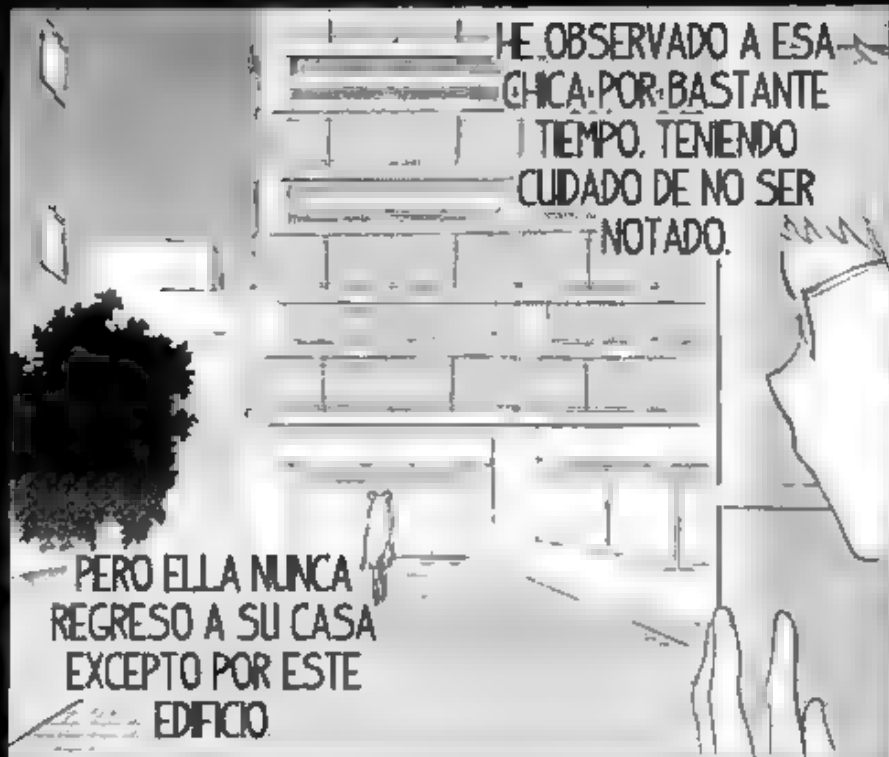


ESTOY SEGURO DE  
QUE EL CONTENIDO DE  
ESA "BASURA"



SI SE ES EL CASO, ES  
CASI SEGURO QUE  
ALGUNOS RASTROS  
PERMANECEN EN ESA  
HABITACION

POR LO TANTO, SOLO  
HAY UNA CONCLUSION.



HE OBSERVADO A ESA  
CHICA POR BASTANTE  
TIEMPO, TENIENDO  
CUIDADO DE NO SER  
NOTADO.

PERO ELLA NUNCA  
REGRESO A SU CASA  
EXCEPTO POR ESTE  
EDIFICIO

Y AHORA ELLA DEBE  
ESTAR VIVIENDO EN ESA  
HABITACION CON SU  
AMANTE.

ELLA MATO A SU TIA POR  
METERSE EN SU CAMINO.



ESO SIGNIFICA QUE SU AMANTE ESTA DENTRO.



PROBABLE-  
MENTE  
ENCONTRA-  
RÁ UNA  
FORMA DE  
SALIR DE  
ESTA  
SITUACIÓN.

BUENO,  
DIGO ESO,  
PERO  
CONOCIÉN-  
DOLA,

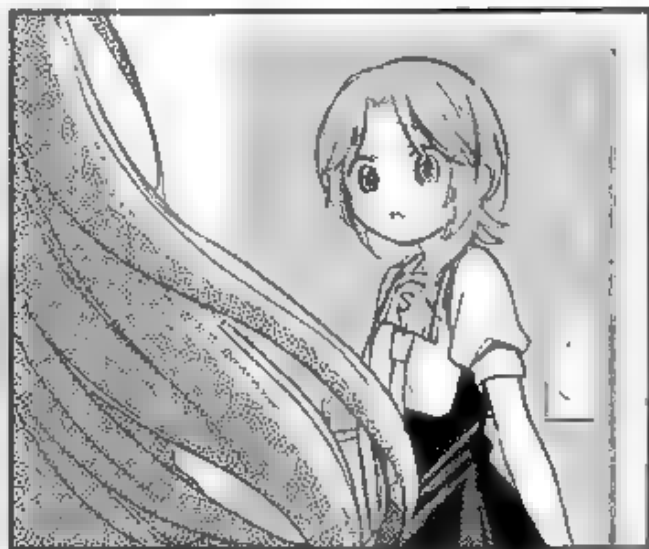
MATSUZAKA-SAN

ME SUBESTIMASTE.

NO HAY FORMA DE QUE UN  
ADULTO PUDIERA QUEDARSE  
CON LOS BRAZOS CRUZADOS.









¿EN SERIO? ESA  
MIRADA EN SU  
ROSTRO



ME VAN A  
ESCUCHAR.

ESTO ES  
MALO.

TENGO QUE  
GUARDAR  
SILENCIO.



HA  
TEMBLAR

HA  
ESTO SE VE  
BASTANTE  
SERIO. FICSE  
HA ALTERADO  
HASTA EL  
PUNTO QUE  
ELLA NO  
PUEDE HABLAR  
A SU MANERA  
PARA SALIR DE  
ESTO?

A JUZGAR POR  
SU REACCIÓN,  
REALMENTE  
HAY ALGO  
PELIGROSO EN  
ESA HABITACIÓN  
DESPUÉS DE  
TODO?

HA  
TEMBLAR

ESTO ES  
REALMENTE...

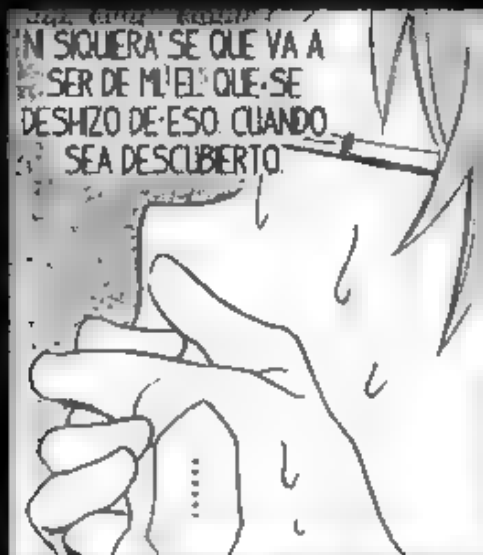
AAAH

MATZUSAKA-SAN, QUE TAN  
HERMOSAMENTE ABUSO DE MI  
Y DESPECTIVAMENTE ME  
RECHAZO...

MATSUZAKA-SAN, QUIEN ME  
HIZO SU SIRVENTE...

YO SERE EL UNICO...

QUE SACARA A  
LA LUZ TU  
SECRETO.



NI SIQUERA SE QUE VA A  
SER DE MI EL QUE SE  
DESHIZO DE ESO CUANDO  
SEA DESCUBIERTO.



EN ESTE MOMENTO, DEBES  
ESTAR DESESPERADAMENTE  
TRATANDO DE AVERIGUAR  
COMO ESCAPAR DE ESTA  
SITUACION

CIERTO,  
ESTO  
ME  
PONE  
EN  
RIESGO



MATSUZAKA-SAN

PERO  
QUIERO  
MIRAR.

ESTOY AL  
BORDE DEL  
EXTASIS...

HNHNHN

¡QUIERO  
VERLO!  
¡QUIERO  
VERLO!

QUIERO VER MAS.  
QUIERO SENTIR  
AUN MAS.

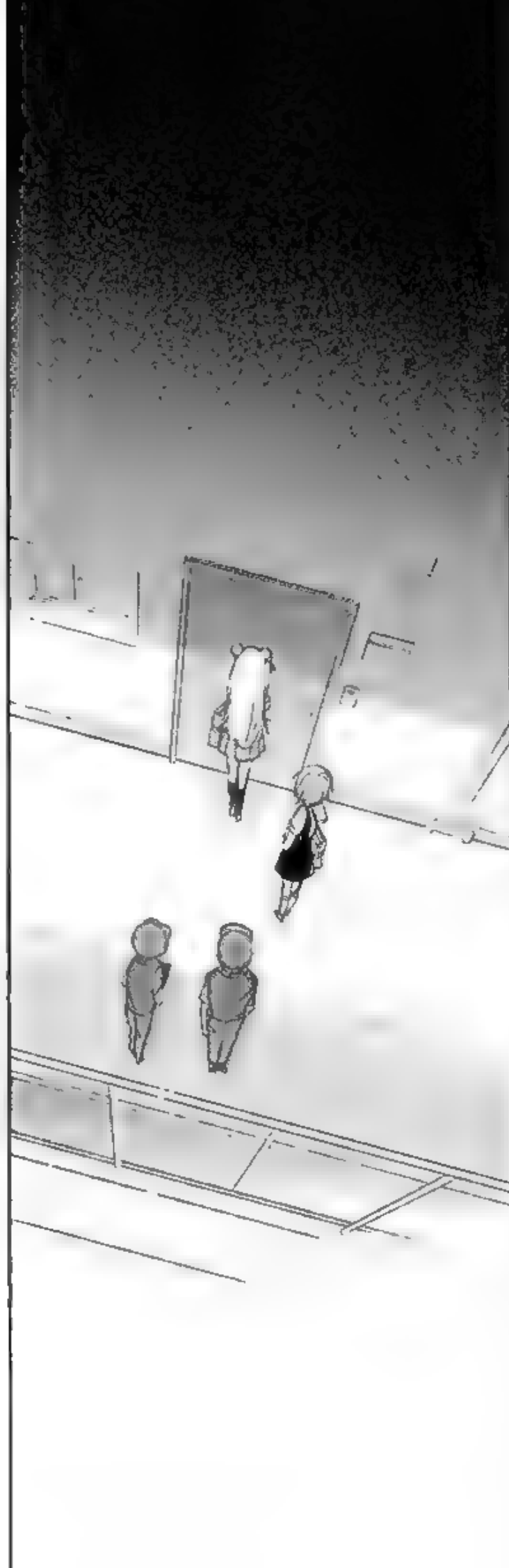
LA EXPRESION  
ATERRORIZADA DE  
ESA CHICA...

TODO LO DEMAS...

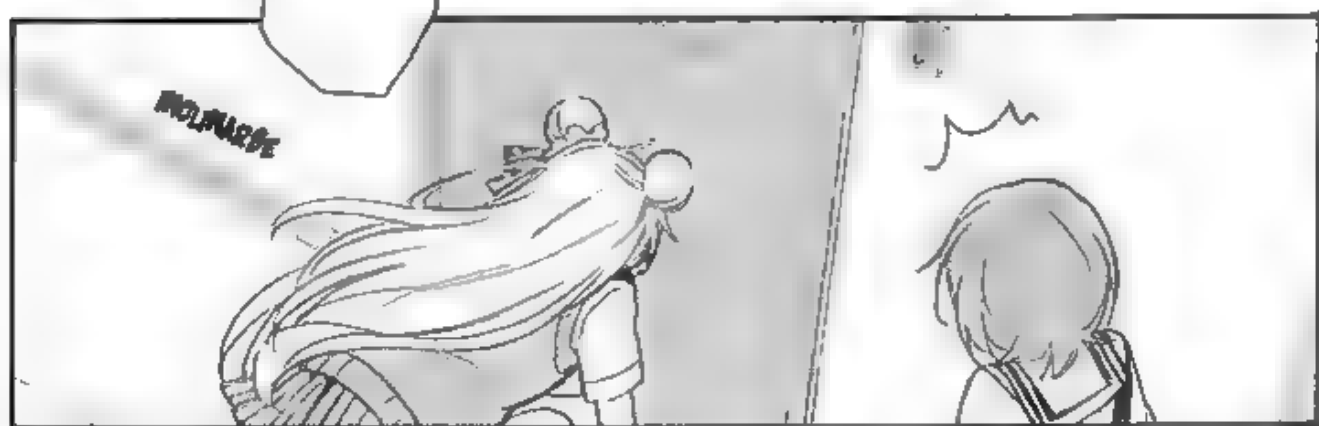
MATSUZAKA-SAN

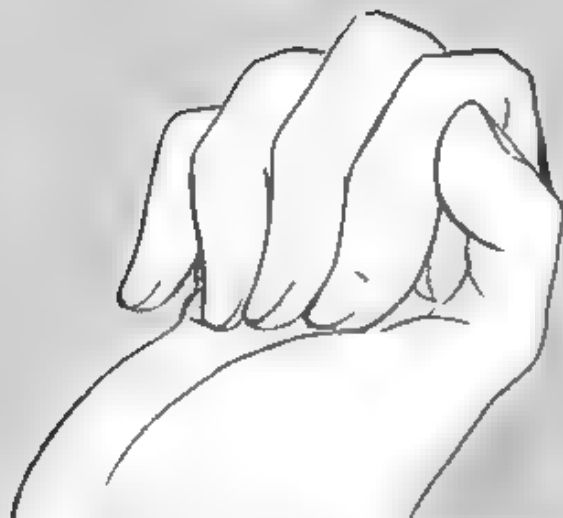


¡¡ME  
PREOCUPARE  
DE TODO LO  
DEMÁS MÁS  
TARDE!!









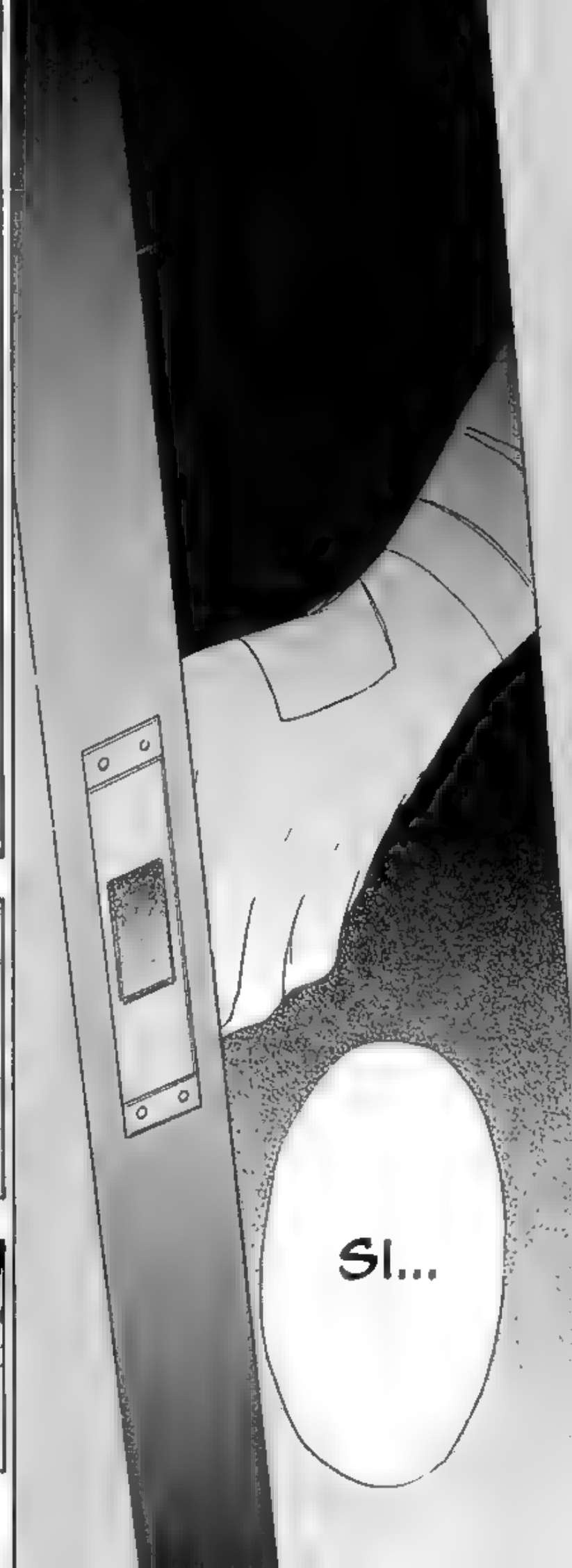
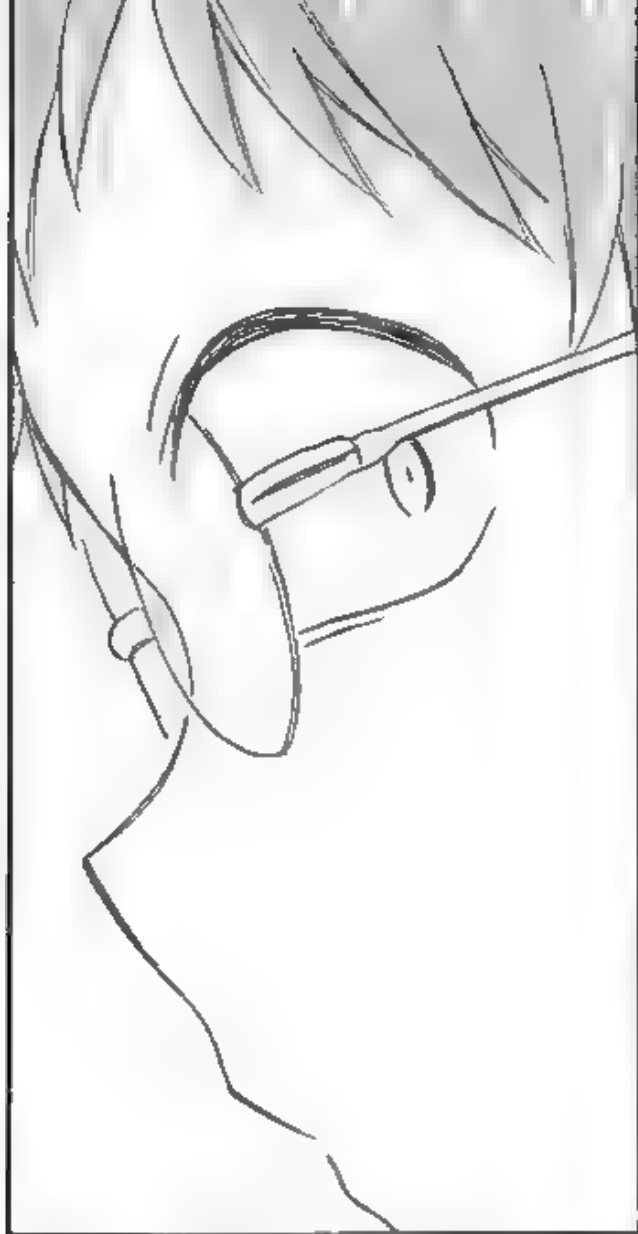
**KNOCK  
KNOCK  
KNOCK**


**ESTOY  
EN CASA.**

**SOY YO.**









SATO-CHAN

SATO-CHAN

SATO-CHAN



¿QUIÉN  
ES  
USTED...?



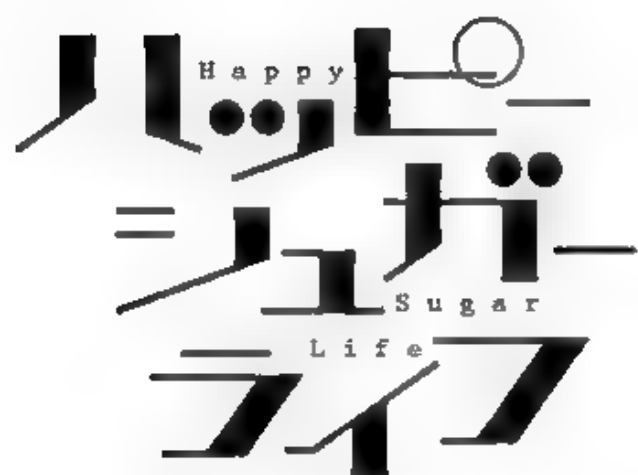
¿QUIÉN  
SOY YO?



SOY ESTA  
CHICA-

LA TÍA DE  
SATO. ¿Y?





ハッピー  
シュガー  
ライヴ

¿Cómo  
podría ser  
su tía?

Entonces,  
esas bolsas  
de basura-

Pero-

"LA TIA  
DE SATO"

CHIRRIDO

UAAA,


TOCAMOS  
EL TIMBRE  
VARIAS  
VECES,  
PERO...

NO ENTIENDO.

AHORA, ¿ESTÁ  
PARA HABLAR  
CON  
NOSOTROS?

Imposible





LO SIENTO,  
NO ME DI  
CUENTA.

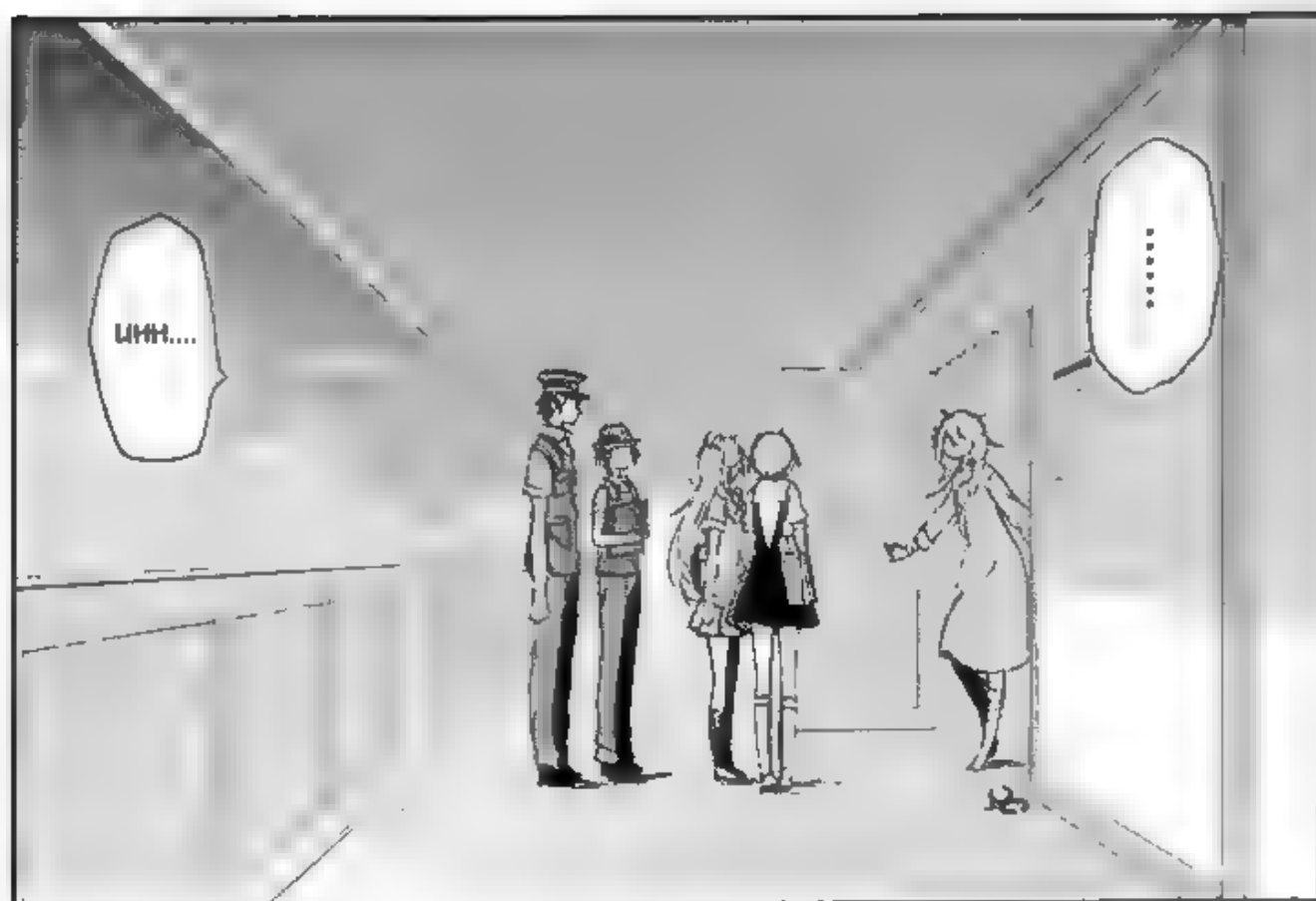
¿HABLAR  
DE QUÉ?



17TH LIFE

QUE TU TAMBIEN SEAS BENDECIDO CON AMOR







Así que  
esta

GRACIAS

¿Es la tía  
de Sato...?

ADELANTE.

¿TU  
ERES?

SOY UNA  
AMIGA DEL  
TRABAJO  
DE SATO.

AH, SI  
QUIERO DE  
CONOCERLA,  
SOY HIDA  
SHOUKO.



PERO LA  
POLICIA-



TU  
TAMBIEN,  
VAMOS.



EH-

EH

SATO-  
CHAN  
TAMBIEN.

NO TE  
QUEDES AHI  
FUERA.

UAAA

SATO-

PAPO









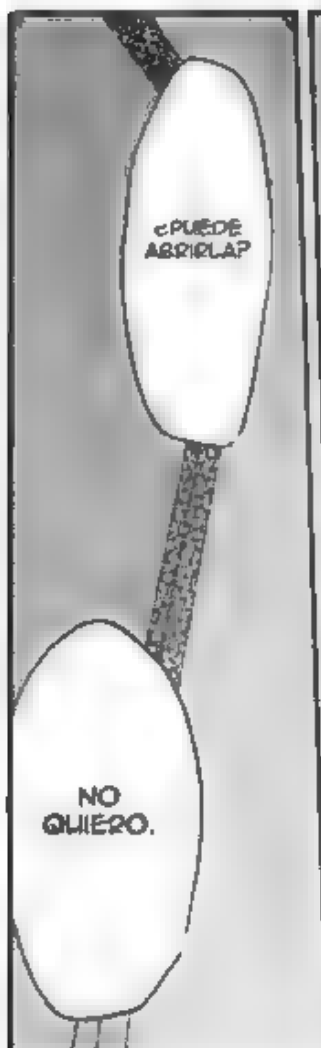


PARECE QUE  
ESTÁ  
CERRADO  
CON LLAVE.



ESA  
HABITACIÓN  
ES PARA LA  
BASURA.

AHH,  
SÍ.



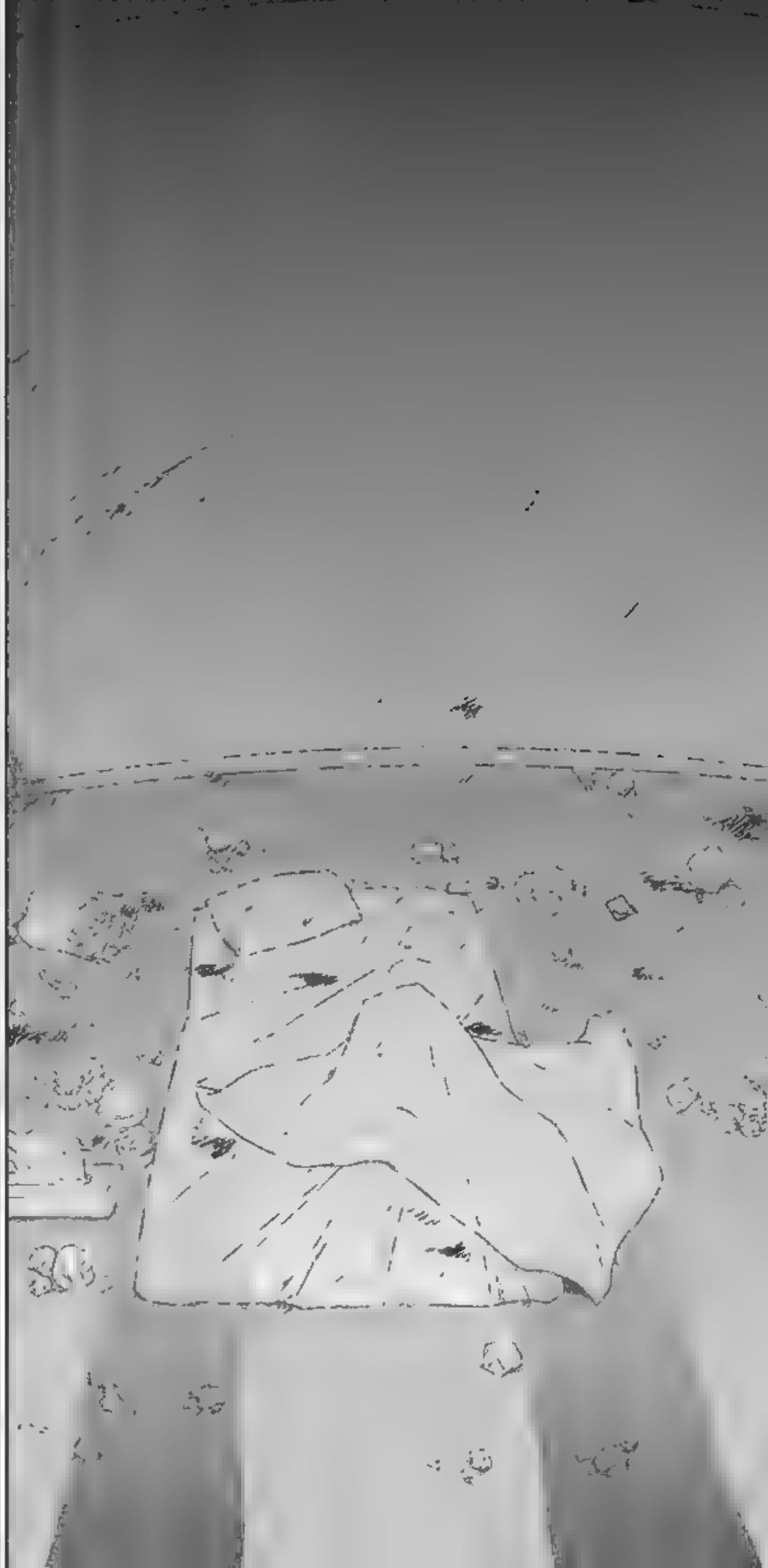
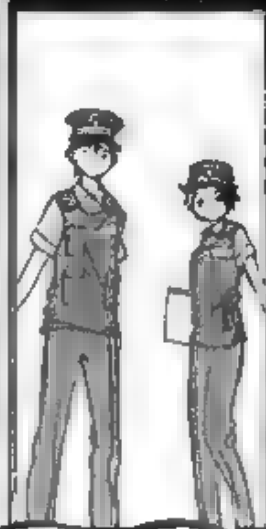
¿PUEDE  
ABRIRLA?

NO  
QUIERO.



ME PREGUNTABA  
SI PODRÍA HAGER  
EMPEZADO A  
OLER UN POCO  
DESPUES DE  
AÑADIR LAS  
CERRADURAS,  
PERO...







-HEY

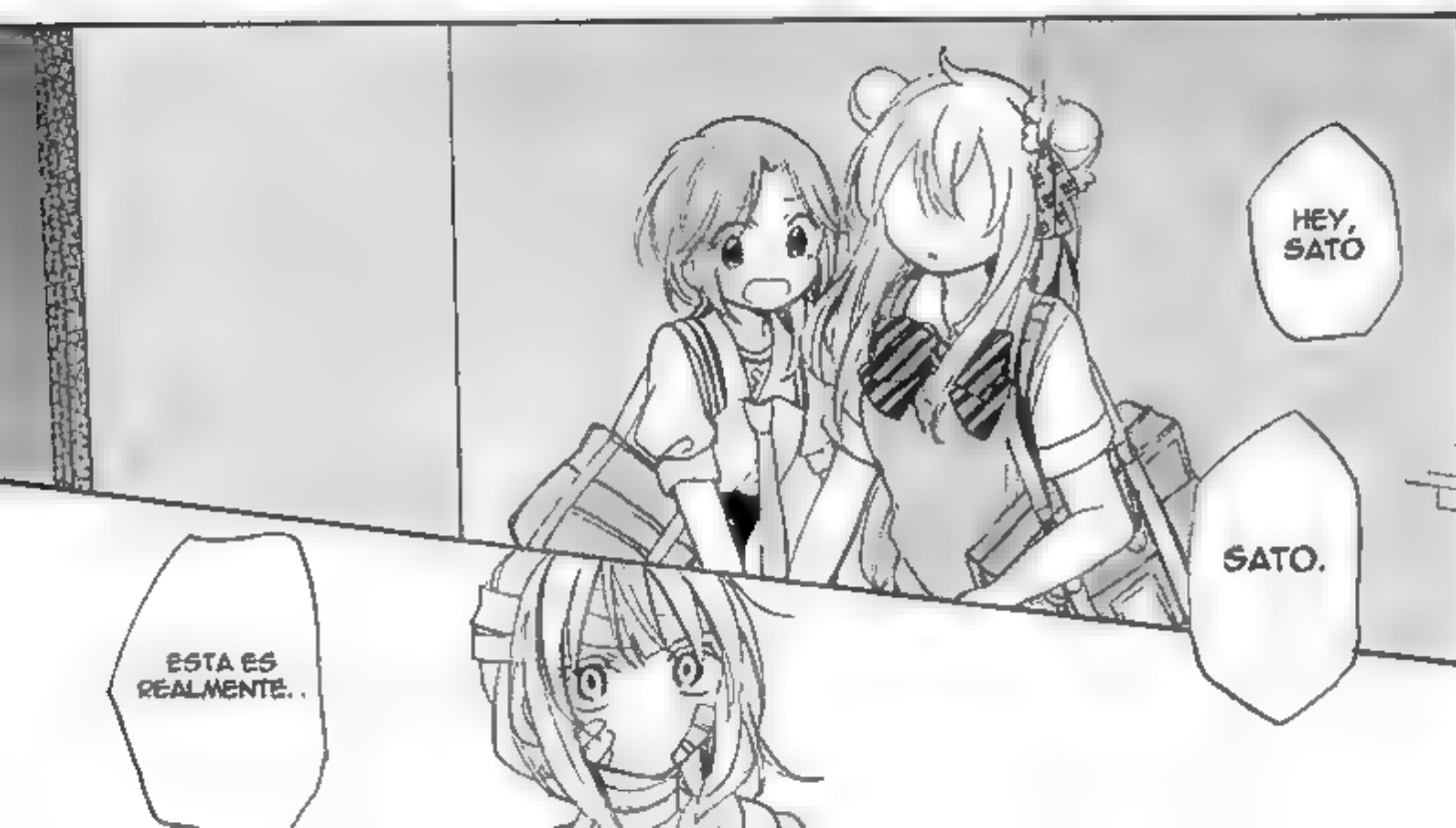
...UGH



POR FAVOR  
CUIDADO  
DONDE PISA.

ACELANTE,  
ACELANTE.

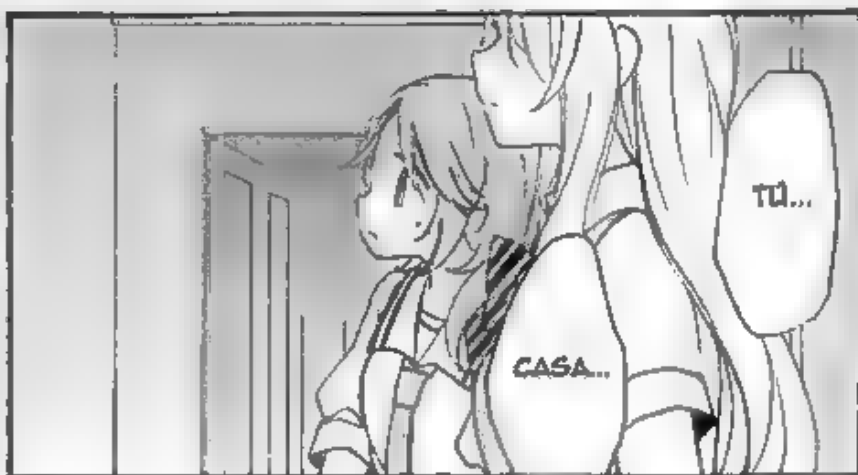
PERDÓN  
POR  
ENTROMET-  
TEROS  
SUPONGO  
QUE...



HEY,  
SATO.

SATO.

ESTA ES  
REALMENTE...











POBRE-  
CITO,

¿NI SIQUIERA  
TIENES  
TIEMPO PARA  
TI MISMO?

AGARRAR

HEY,  
POLICÍA

HAN PASADO  
UNOS DÍAS,  
¿VERDAD?

ACERCARSE





ERES UNA  
PERSONA  
COMPLETAMENTE  
DESINTERESADA,  
¿NO?

Y ESO ES  
PORQUE

APARTE DE  
ESO, NO  
TIENES NADA.

TU ÚNICO  
RASGO  
POSITIVO ES  
TU DILIGENCIA.



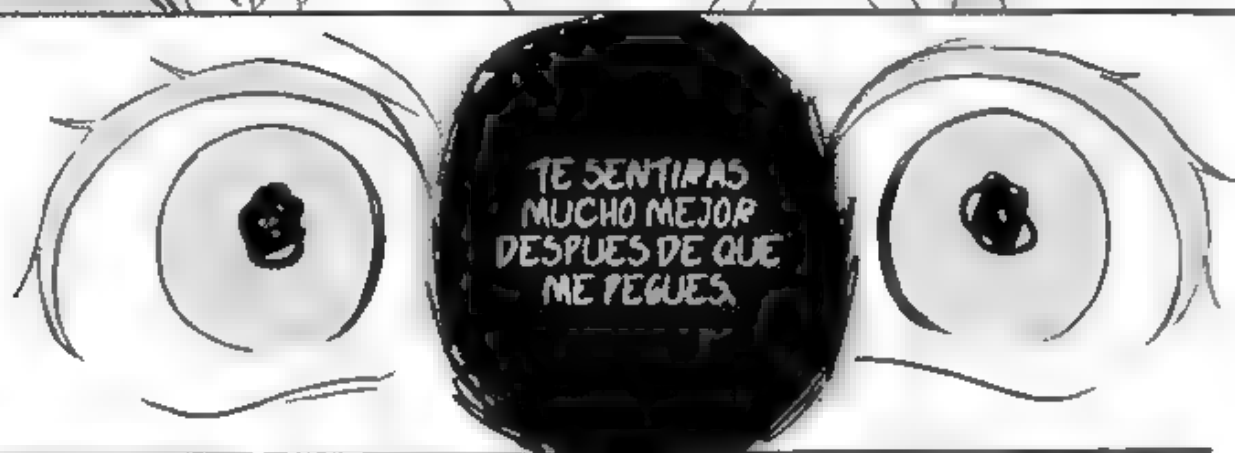
LEVANTAR

TO-

KOUSE-  
KUN

Crack

ESTÁS  
COMPLETAMENTE  
VACÍO POR  
DENTRO.








LIBÉRATE Y  
PÉGAME EN LA  
CARA.

ADELANTE,  
SE SENTIRÁ  
INCREÍBLE.


NO TIENES  
QUE  
CONTENERTE,  
¿SABES?



VIOLAME HASTA  
QUE QUEDES  
SATISFECHO.

ÉRTA Y  
BOLPEAME  
EN EL  
ESTÓMAGO.


Y DESPUÉS  
DE ESO, ME  
ARRANCAS  
LA ROPA.



ES LA PARTE  
MÁS PRECIOSA  
DE TU ALMA.

DESPUÉS DE  
TODO, ESA  
ES TU  
VERDADERA  
NATURALEZA.

NO HAY NADA  
DE QUE  
AVERGONZARSE.



ESA ES LA  
PARTE DE TI  
QUE AMO.

ASÍ QUE  
ADELANTE,  
DEJARLO SALIR  
TODO, ¿SÍ?

POLICE



LATIDO

"SATO-CHAN"



BIEN?  
ADELANTE,  
CHÚPALOS.

BUEN CHICO-  
OLVÍDATE DE  
TODO EL  
MUNDO.



VAMOS.

MUSH

TANI

MUSH

LATIDO

SE TAN  
RUJO COMO  
QUIERAS.

LATIDO

ESTÁ BIEN,  
SE TAN  
MALCRIADO  
COMO  
QUIERAS.

BIEN?

ADELANTE Y  
ENAMÓRATE  
DE MÍ.


HAZLO QUE  
QUIERAS

LATIDO

ESTÁ BIEN

ESTÁ BIEN.

LATIDO



CUALSQUIERA  
QUE SEAN TUS  
DESEOS, LOS  
SATISFARÉ  
TODOS.



DESPUÉS DE  
TODO,



ESO ES LO QUE  
ES EL AMOR.

¿VES?

AH-



SÓLO  
PUEDO-

**GOLPE**

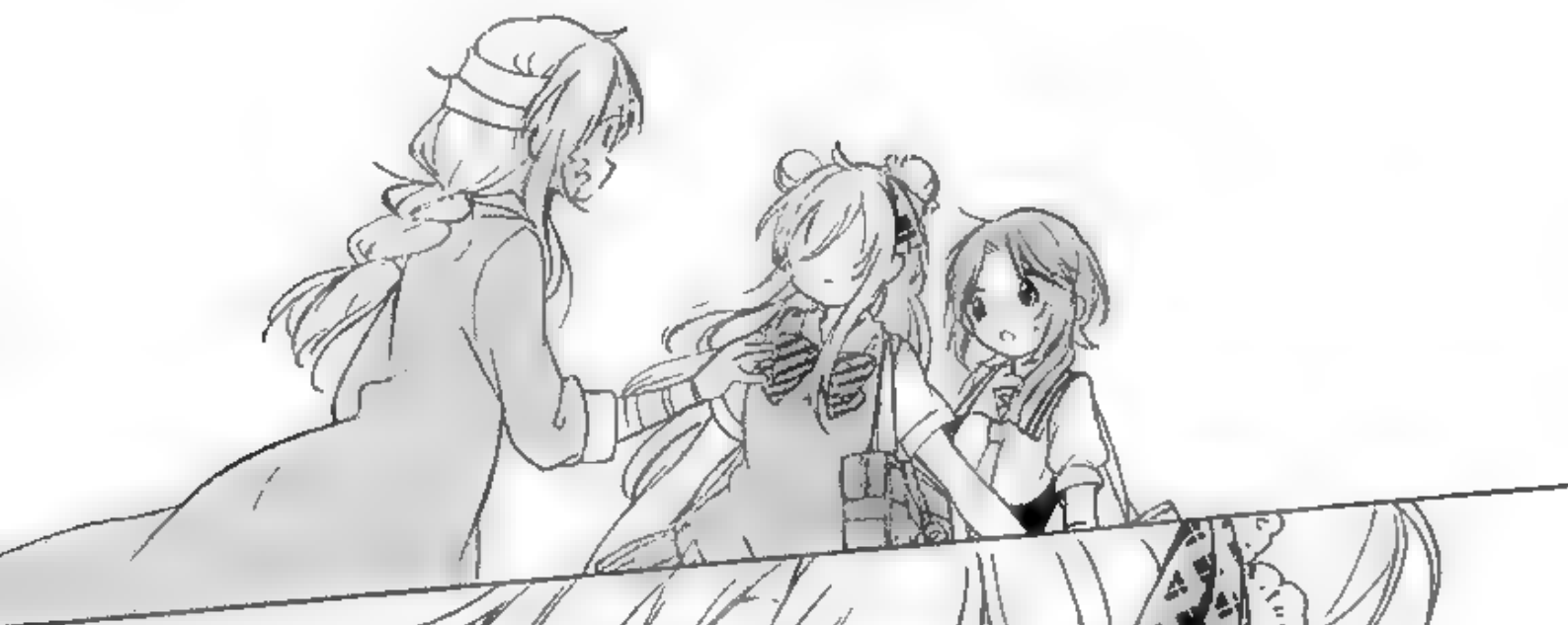












UNA VOZ TAN  
INQUIETANTE

FUFUFUFU...

Y SIN EMBARGO  
AUN AHORA  
PARECE  
PERMANECER EN  
MIS OIDOS

APURARDE



FUFU

SU VOZ ERA  
TAN  
TERRIBLEMENTE  
TERNA

FUFUFU-







ESO ES LO QUE  
ES EL AMOR.

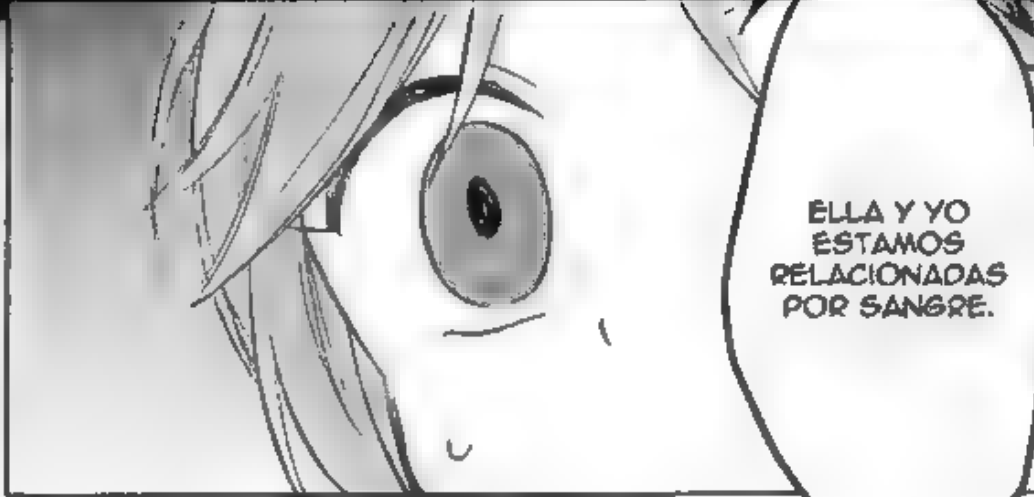
SEGÚN ELLA,

.. ESA ES  
LA MUJER  
QUE ME  
CRIÓ.

ELLA SIENTE  
PLACER AL  
SOMETERSE A  
LOS DESEOS  
DE OTRO.

VIOLENCIA,  
SEXO,  
CUALQUIER  
COSA-

ACEPTAR  
TODO LOS  
DESEOS DE  
UNA  
PERSONA-



ELLA Y YO  
ESTAMOS  
RELACIONADAS  
POR SANGRE.

¿SEGUIRÁS  
SIENDO MI  
AMIGA?

SHOUKO-  
CHAN,

¿LA CONOCES?

LA ÚNICA AMIGA CON LA  
QUE PUEDO HABLAR  
HONESTAMENTE

"UNA CHICA MUY DULCE.  
TODO LO QUE TENES QUE  
HACER ES PRESENTARTE Y  
ELLA TE OJEARÁ FORTIÍSIMA  
DE INMEDIATO."

SATO ES.

"MATSUZAKA SATO, LA DE PRIMERO  
DE LA SECUNDARIA MAKI"

"DICEN QUE ES REALMENTE FÁCIL  
DORMIR CON UN TIPO TRÁS  
OTRO"

ESO-

ESO ES OBVIO.  
POR SUPUESTO, YO-

SHOUKO-  
CHAN

NO SEAS  
TONTA SATO

.....

POR QUÉ  
NO PUEDO





¿MIRARLA A  
LOS OJOS...?



PASO

Y OLVIDAR  
TODO LO QUE  
PASÓ.

VE DIRECTO A  
DORMIR EN TU  
CÓMODA  
CAMA,

TOMA UN  
LARGO  
BAÑO  
CALIENTE,

PASO

PASO

DEBÍO  
HABER SIDO  
IMPACTANTE

PASO

LO  
SIENTO,  
SHOLKO-  
CHAN.

Clack

A PARTIR  
DE  
MAÑANA,

SÓLO  
SEREMOS  
COMPAÑERAS  
DE TRABAJO.

QUERO VERTE  
CARA A CARA

SI ESTAS SUFRIENDO  
QUERO ESTAR AHI  
PARA TI

SATO, YO-

YO-

NO SABIA...

SATO, ESTAS  
EQUIVOCADA



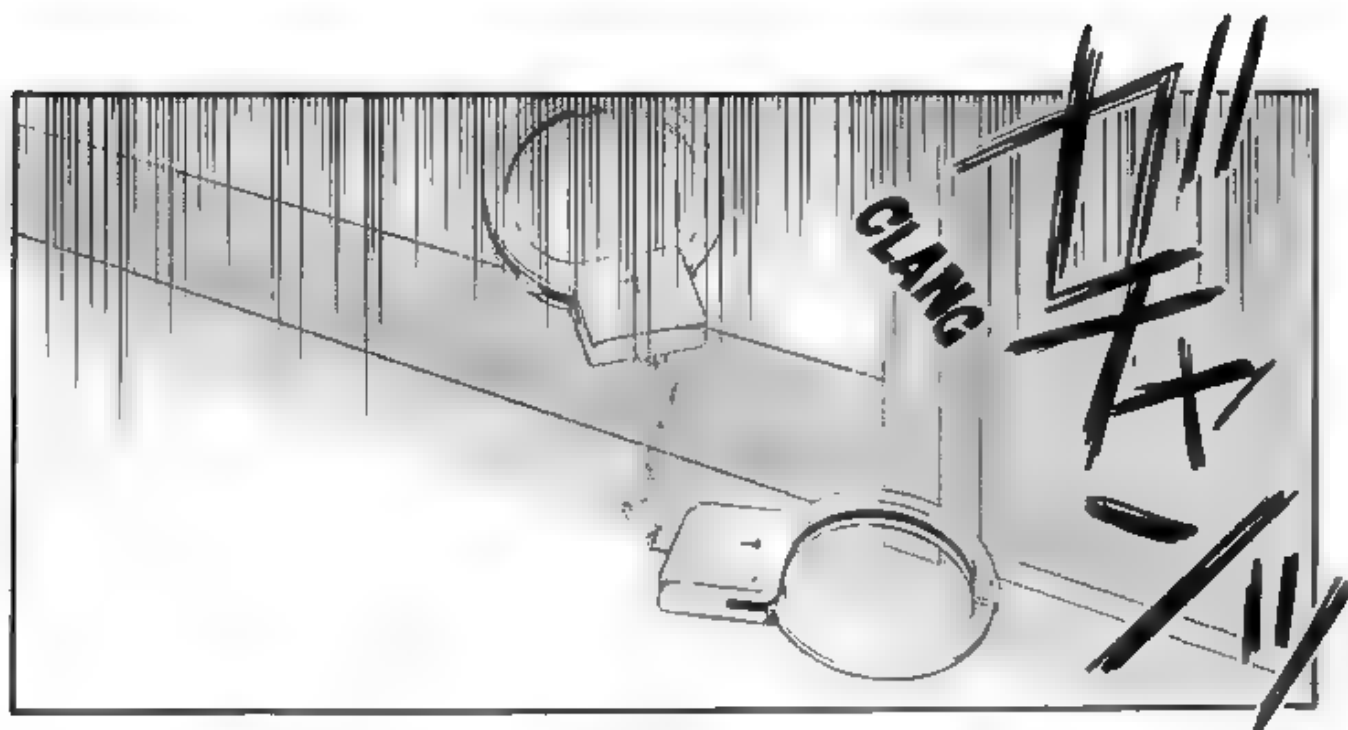
TE CAUSARÍA  
TANTO DOLOR

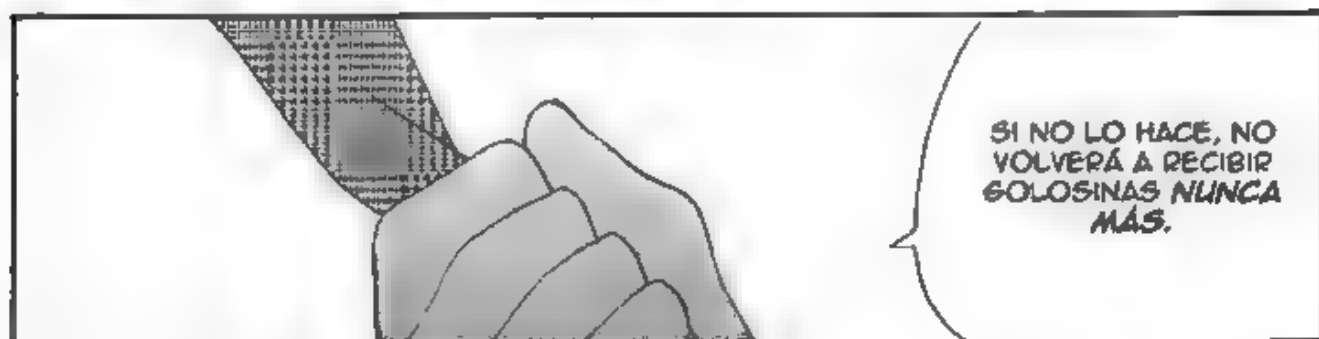
QUE MI PATÉTICO  
INTENTO DE SER  
VALIENTE

Uuu-  
Uuu...















HA PASADO UN  
TIEMPO DESDE LA  
ULTIMA VEZ QUE  
RECORDE ESOS  
RECUERDOS  
DOLOROSOS



SIEMPRE  
FUE ASI.

CLACK

CLACK

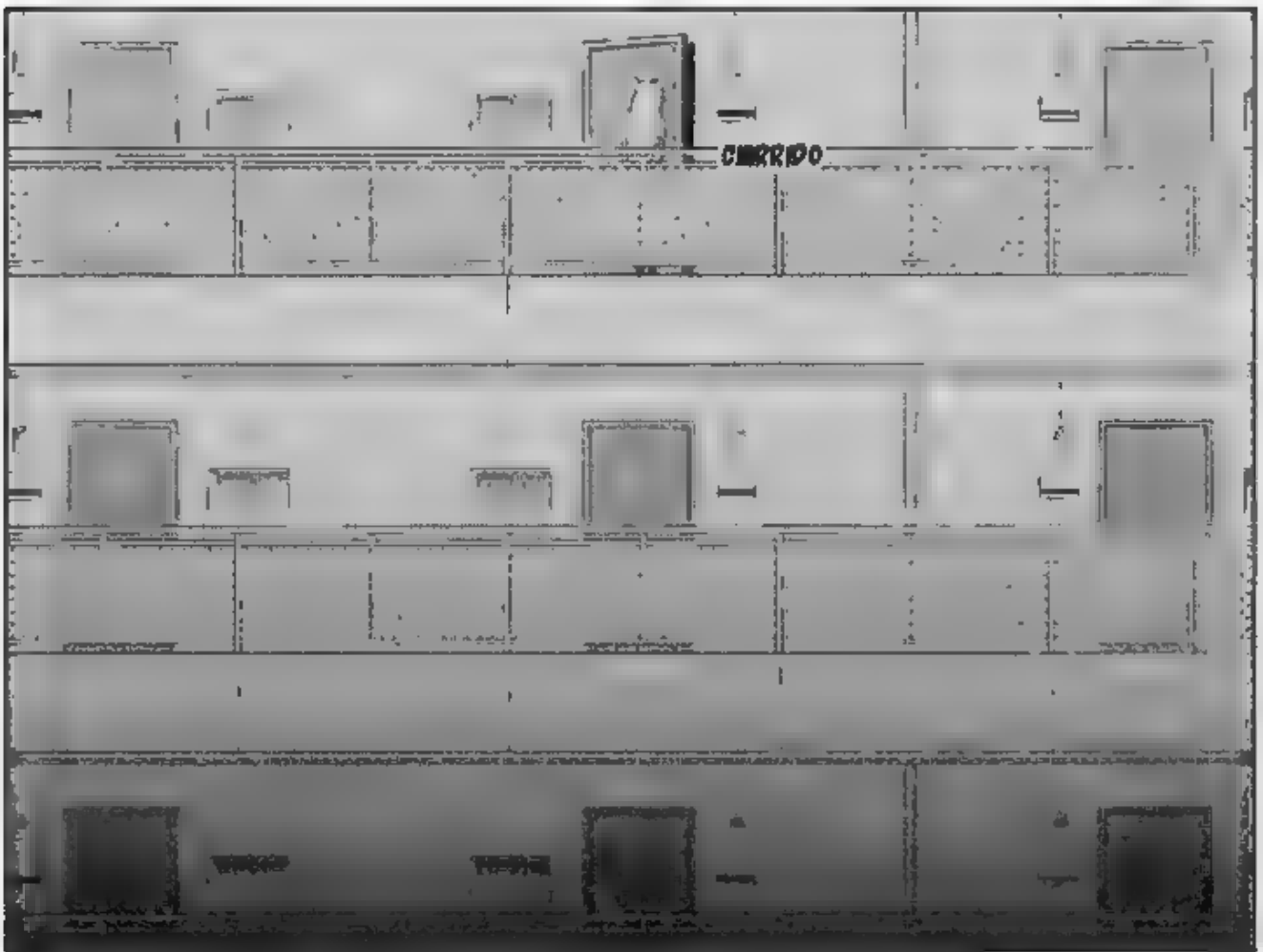


PERO AHORA  
ESTA BIEN

CLACK



PASO



CERRAR

1208

¡SATO-  
CHAN!


BIENVENIDA  
A CADA











Al fin y al  
cabo,

Todo lo que  
necesito es  
a Shio-  
chan

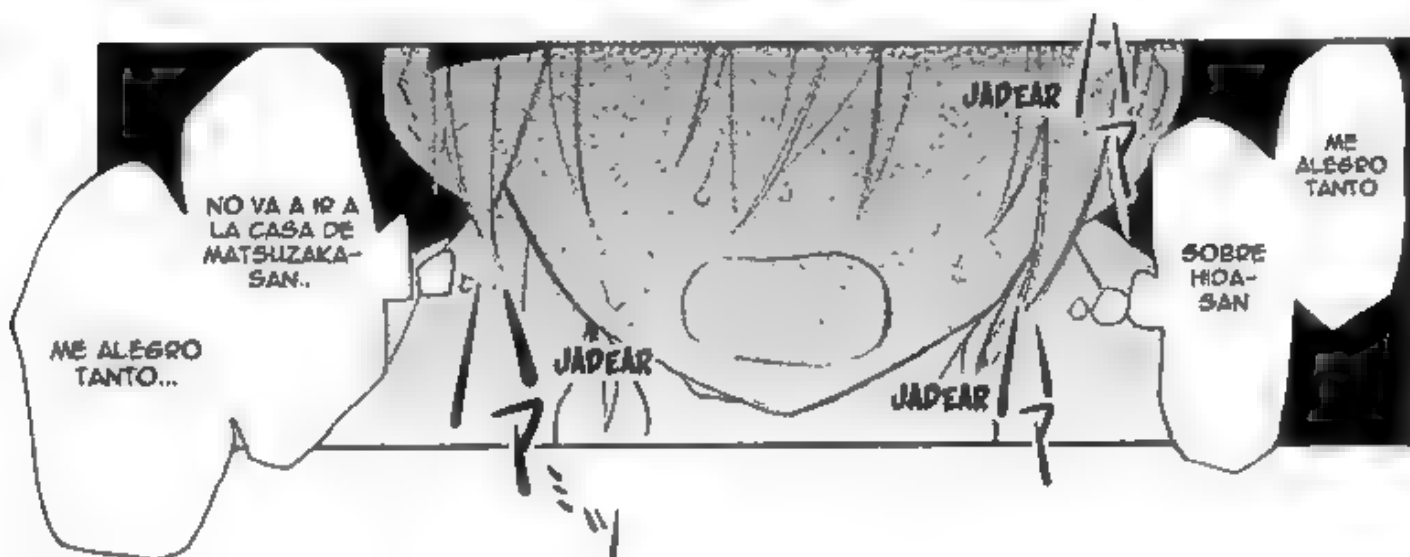
Sólo con esto  
ya estoy llena.





UN CACHORRO  
QUE SE  
ENCERRO A SI  
MISMO  
FINALMENTE  
SALIO.

VOLVERÉ  
ENSEGUIDA, ASI  
QUE COMPRO  
ALGUNOS  
DULCES Y  
ESPERA.



NO VA A IR A  
LA CASA DE  
MATSUZAKA-  
SAN..

ME ALEGRO  
TANTO...

JADEAR

JADEAR

JADEAR

SOBRE  
HIO-  
SAN

ME  
ALEGRO  
TANTO



SI HIDA-SAN  
HUBIERA SIDO  
CAUTIVADA POR  
SHIO-CHAN,

ENTONCES  
HABRÍA OTRO  
OBSTÁCULO EN  
MI CAMINO...

HAHA

GRACIAS  
A DIOS

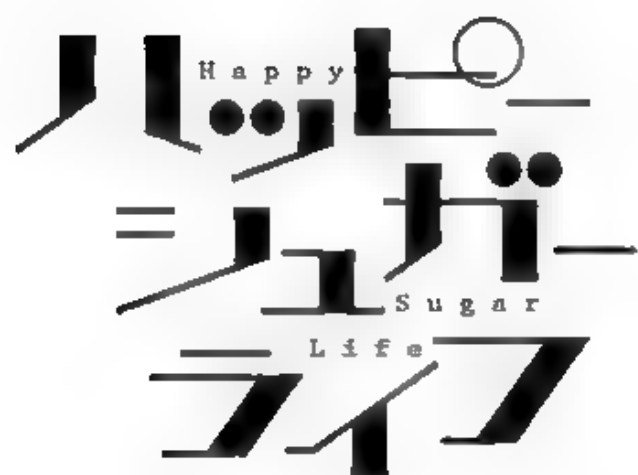
EN  
SERIO.

JADEAR

JADEAR

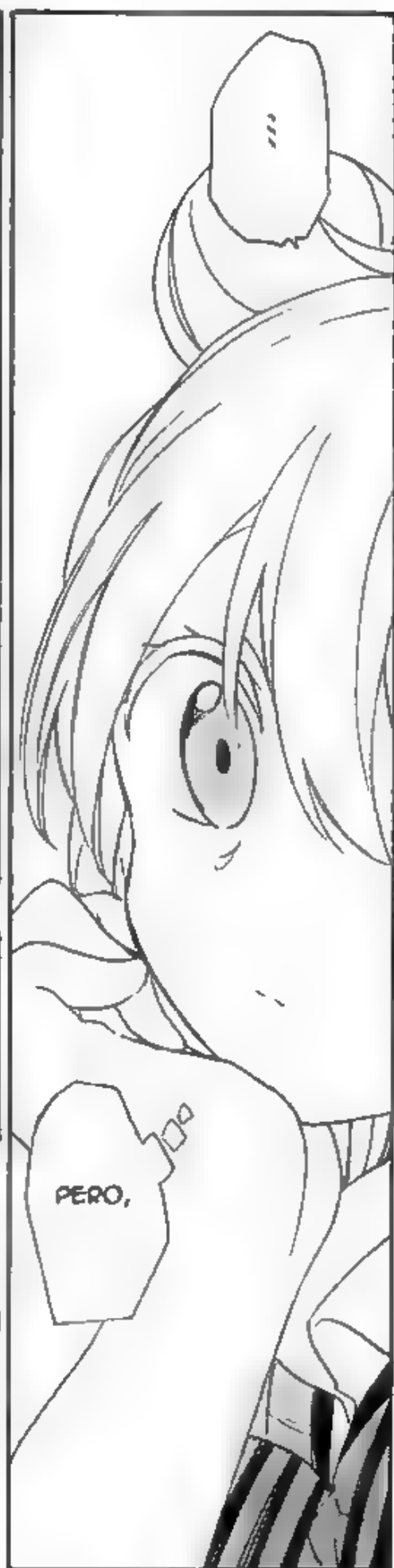
JADEAR











Life goes on.

デジタル版 Ver.1.00

ガンガンコミックスJOKER



# ハッピーシュガーライフ

4

2016年11月22日 Ver.1.00発行

著者  
鍵空とみやき

© 2016 Tomiyaku Kagisora



＜ページ抜け・誤植・内容についてのお問い合わせ＞

スクウェア・エニックス サポートセンター 011-263-2111 E: support@sq-en.jp  
＜コミニティーの本誌へ再ダウンロードできない等、販売、関するお問、合わせて＞  
本作品を購入された電子書籍書店のサポートセンター、お問い合わせください。

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いさい関係ありません。  
本作品は、作品のオリジナル性を尊重し、評価や表現を発表当時のまま収録しています。  
あくまで作品世界の中での表現であることをご理解ください。

また、各種情報や表示価格などを単行本発元時（つまり収録していることにより）  
その後の情報と異なる、いる場合があります。

本作品の内容の、部あるいは全話を、著作権者、出版権者等の許諾なく、  
転載・複製・複製、公衆送信・放送・有線放送・インターネット・プロット、  
翻訳、翻案等を行うことは、著作権法上の例外を除き、法律で禁じられています。  
これらの行為を行った場合、法律により刑事罰が科せられる可能性があります。

## カバー折り返し



※コミックス発売時のカバー折り返しを収録

表紙 表



※コミックス発売時の表紙 表を収録

カバー



※コミックス発売時のカバーを収録





# ハズビィガールズ

12

空とみやま

最新4巻、  
11月2日  
発売。

ヴァニタスの手記  
必読必見全巻  
最新4巻、11月2日発売。



12  
1  
ふろく

裸  
裸  
裸  
れ



モフモフ下載き

最終回  
なのです



②  
モフモフ下敷き

コソク

最上とみやま

ENIX



鍵  
空  
と  
み  
や  
き

5

Presented by  
Tomiyaki  
Kagisora

Happy

Sugar

Life



ハッピー  
シュガー  
ライフ





ハッピーシュガーライフ

Happy  
Sugar  
Life

18th Life

ある少年の決意

19th Life

208号室

Happy Sugar Life

20th Life

あふり

Lifelog ★

21st Life

ゆらめく糸

22nd Life

Future

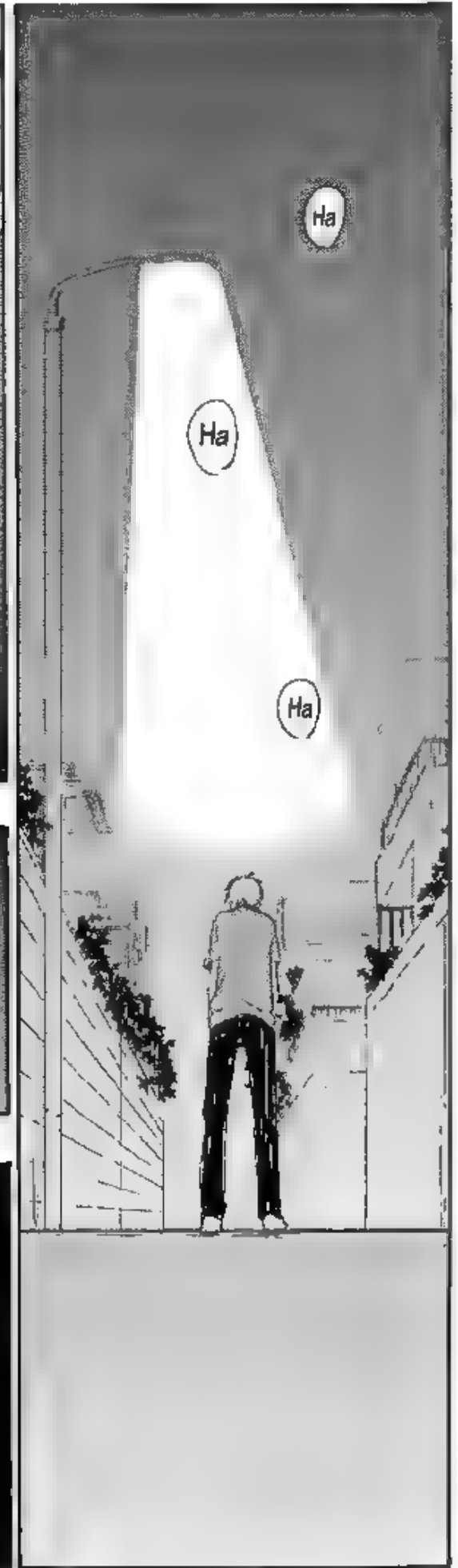
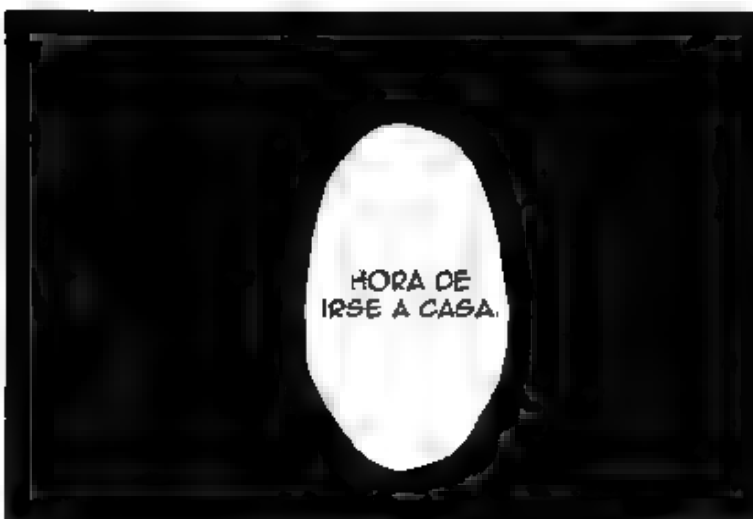
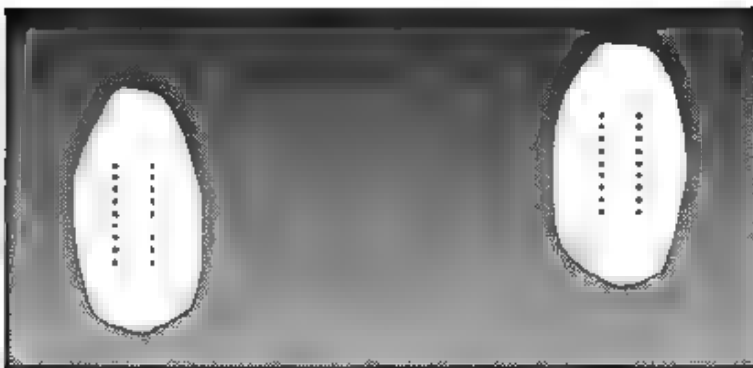
23rd Life

題解レボ



CHICO, MITSUBOSHI TAIYOU, DEAMBULA POR LAS CALLES DE NOCHE. EN EL RESPLANDOR DE LAS FAROLAS, APENAS PUEDE VER LA LUNA.

ハッピーシュガーライフ 5

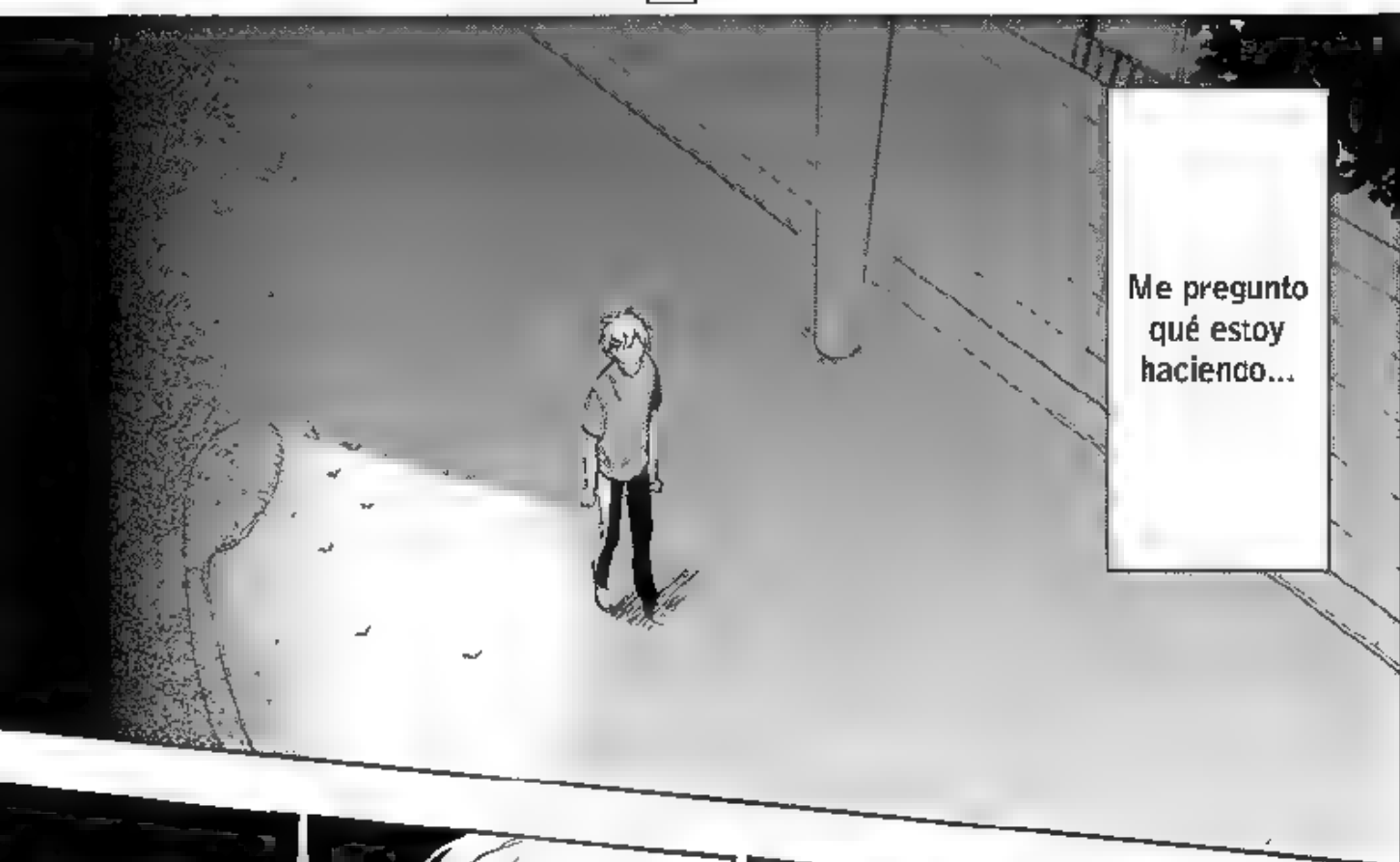




"LUNATICO"  
UNA PERSONA ENLOQUECIDA  
POR LA LUZ DE LA LUNA



18TH LIFE  
LA DECISION DE UN CHICO



Me pregunto  
qué estoy  
haciendo...



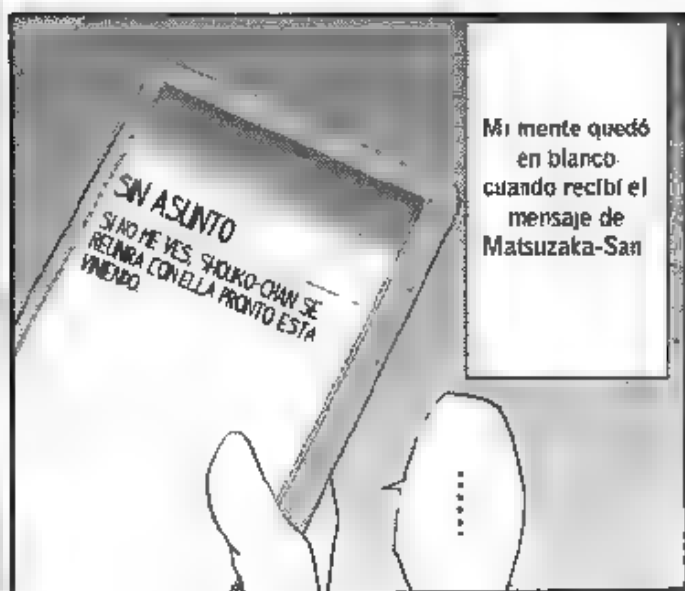
¿QUE DIABLOS  
ESTA HACENDO  
MATSUZAKA-  
SAN?

¿QUE  
DEMONIOS  
ESTA  
PENSANDO...?



Estoy  
cubierto  
de sudor

Corriendo  
así por la  
noche



Mi mente quedó  
en blanco  
cuando recibí el  
mensaje de  
Matsuzaka-San

SIN ASUNTO  
SI NO ME VES, SHOKO-CHAN SE  
REUNIRÁ CON ELLA PRONTO ESTA  
VIENE



NO SÉ.

Pero,  
¿por qué?

¿Así que  
ella  
realmente  
fue quien  
secuestró a  
Shio-shan?

NO,  
PERO...



Estoy seguro que  
es porque se  
enteró de mí por  
Shio-chan

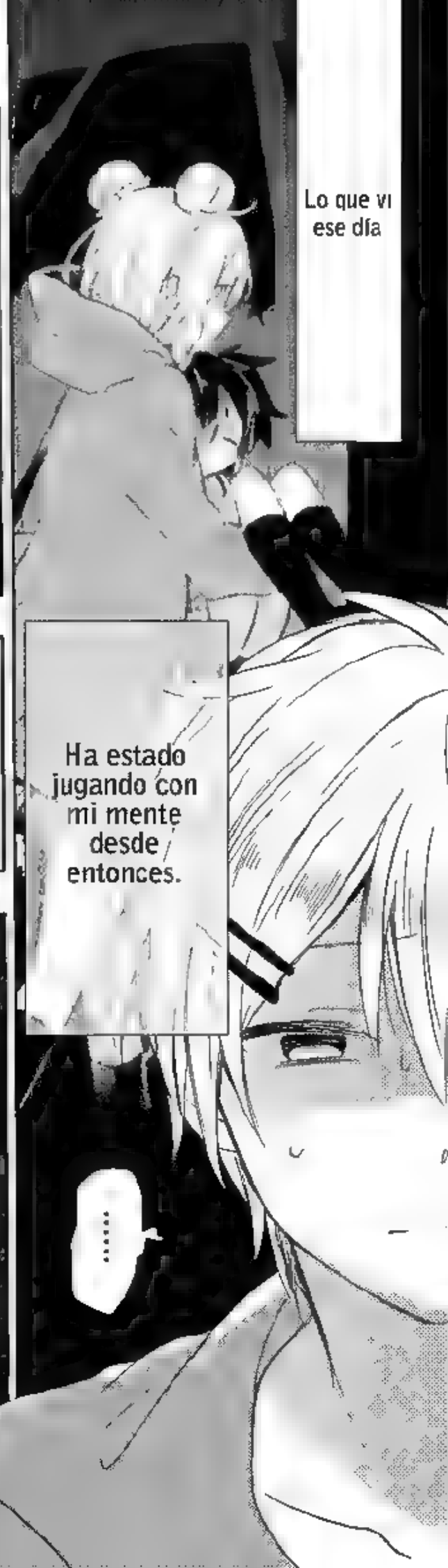
Ella vino  
a mi casa  
una y otra  
vez,



OH-

Ring  
to  
do

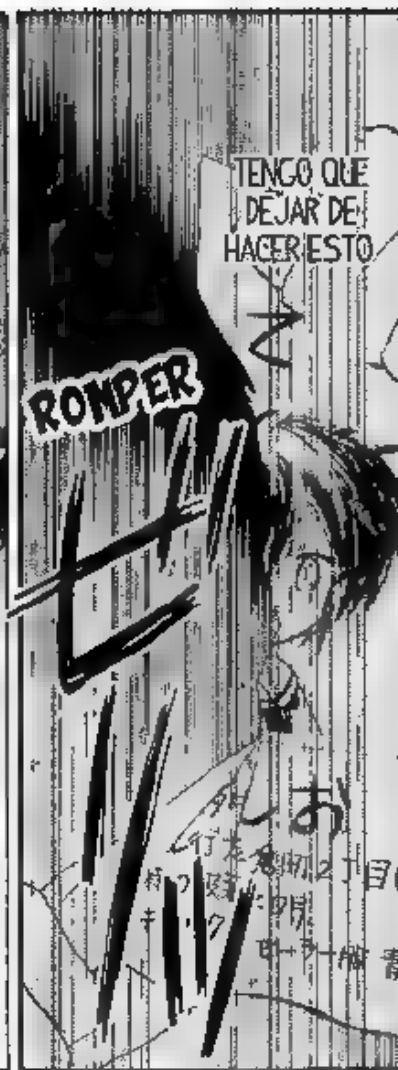
SIENTO QUE ESTOY  
EN PELIGRO.



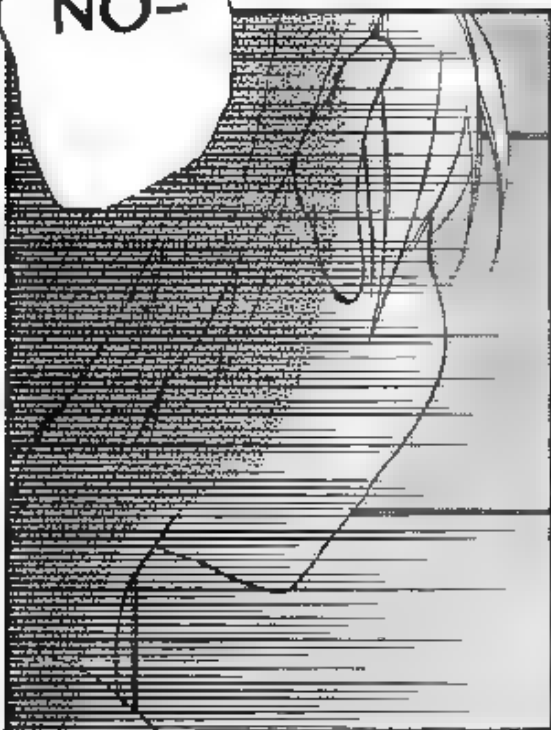
Lo que vi  
ese día

Ha estado  
jugando con  
mi mente  
desde  
entonces.

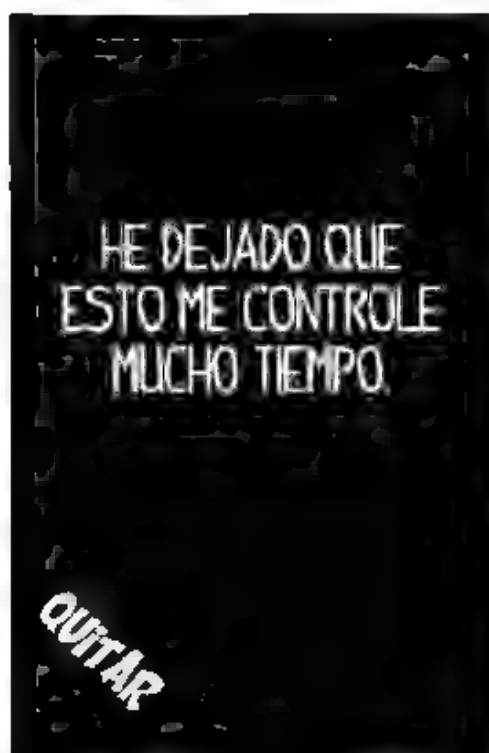















MAMÁ Y PAPÁ  
ESTÁN  
PREOCUPADOS.



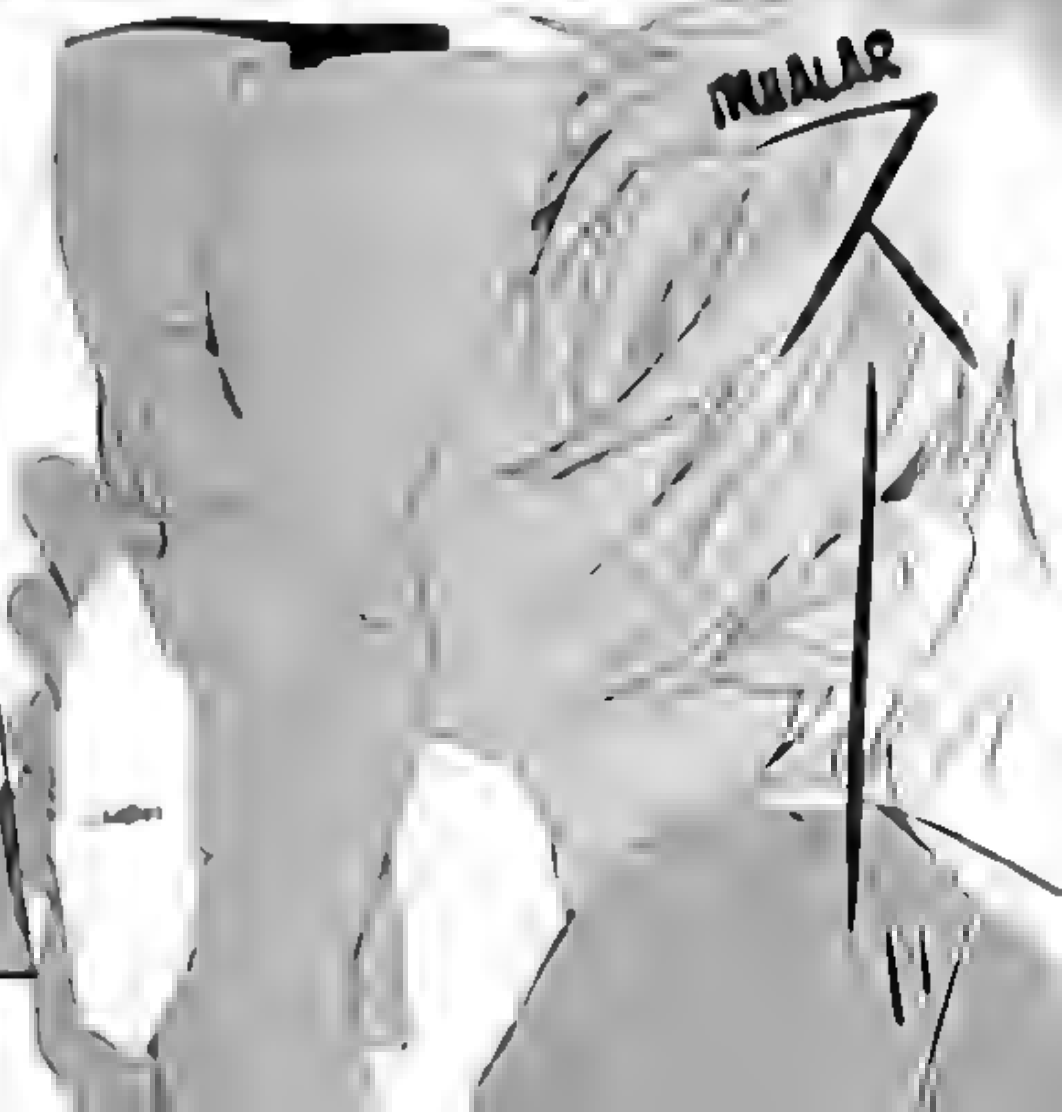
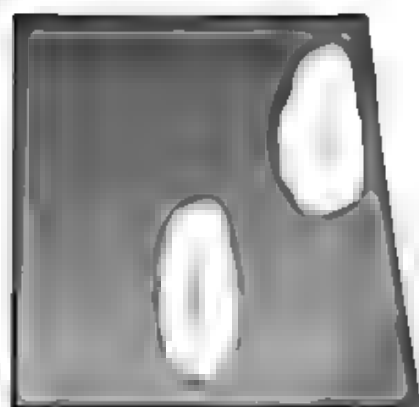
PUEDO SEGUIR  
VIVIENDO.



CON  
SHIO-CHAN EN  
MI BOLSILLO

PRIMERO,  
VÉ A LA

CON  
SHIO-CHAN EN  
AL BOLSILLO





¿QUIERES VER  
A SHIO-CHAN?







¿CÓMO PUEDE  
SER ALGO TAN  
ADORABLE?

¿NO ES  
INCREÍ-  
BLE?

EN  
SERIO,



¿ESTÁS  
CELOSO?

HEY, SHO-CHAN ES  
LA PERSONA QUE TE  
GUSTA, ¿VERDAD  
MITSUBOSHI-KUN?

GRACIAS POR  
NO DECÍRSELO  
A LA POLICÍA.



SABES, ODIARÍA  
QUE NO PUDIERA  
ESTAR CON  
SHIO-CHAN.




¿POR  
QUE...?!



¿POR QUE?  
¿POR QUE?







VOY A  
DESHACERME DE  
ESA PERSONA,

MITSUBOSHI-  
KUN,

ES PRECISAMENTE  
PORQUE AMAS A  
SHIO-CHAN ES  
QUE HE VENIDO A  
TI PARA HACER  
ESTA PETICIÓN.

¿ME  
AYUDARÁS?

PERO HAY ALGUIEN  
QUE ESTÁ  
TRATANDO DE  
ARRUIINAR ESO.

SHIO-CHAN ES  
MUY FELIZ EN  
ESTE MOMENTO.







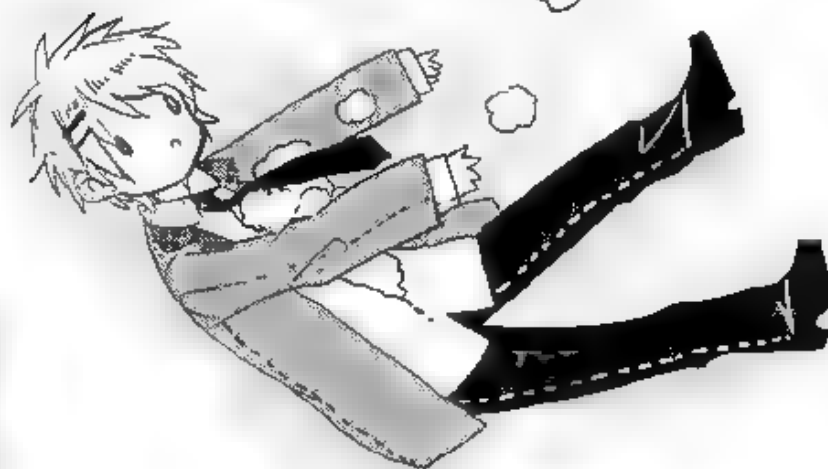
AH-

EL AROMA  
DE LA LECHE

UN CALCETÍN  
DECIÉN USADO  
ADIVINA DE QUIÉN.



Ese día, mi cuerpo  
fue transformado por  
una mujer malvada.



Esto es  
lo que  
soy ahora.

ESTOY-

ESTOY SUCIO.  
SUCIO, SUCIO.

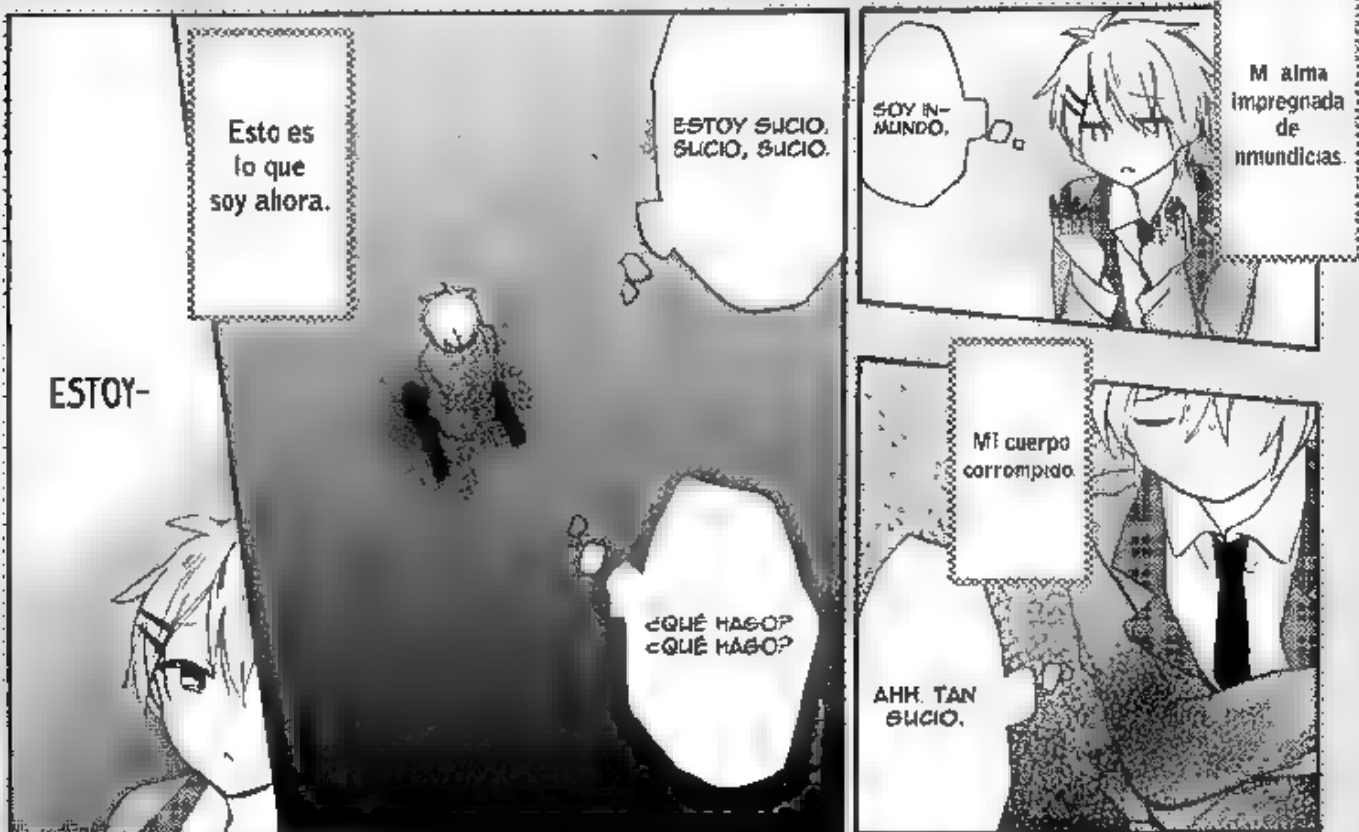
SOY IN-  
MUNDO.

M alma  
impregnada  
de  
mundicias.

MI cuerpo  
corrompido.

AHH. TAN  
SUCIO.

¿QUÉ HAGO?  
¿QUÉ HAGO?



Apareció  
un ángel.

Ante mis  
ojos  
inmundos,



QUÉ ES ESTE  
SER  
CELESTIAL...

AAH...

ME ESTA  
PURIFI-  
CANDO.



POR SU  
BIEN,

POR EL BIEN  
DE SU  
TOQUE...



KOBE

SHIO-  
CHAN

AAH

AAH-





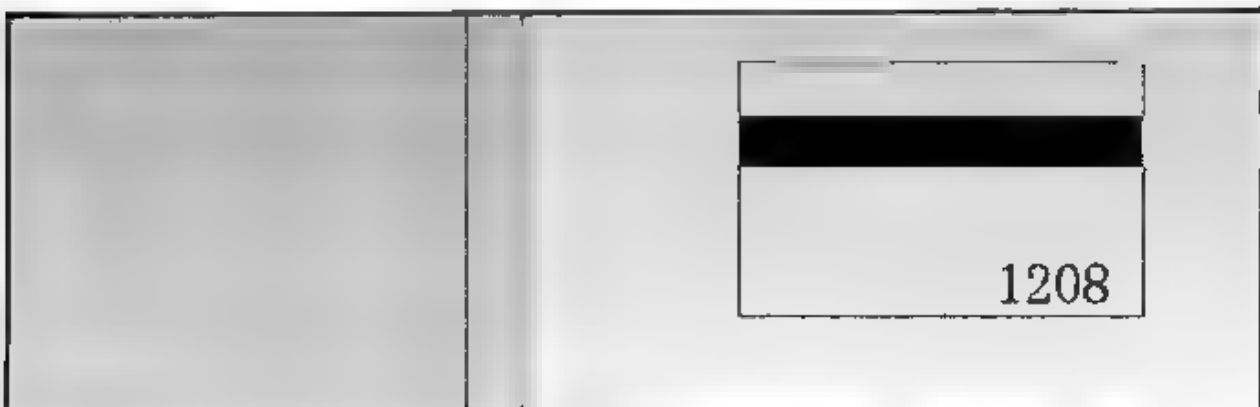
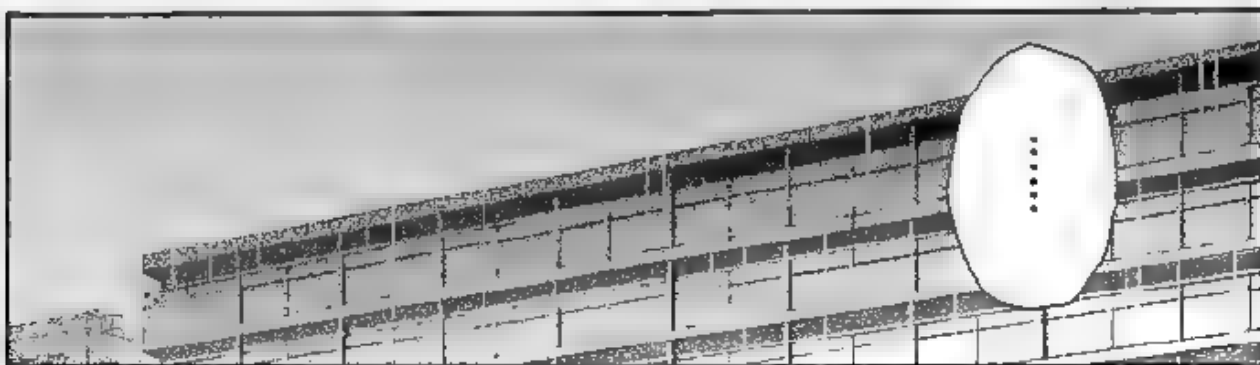
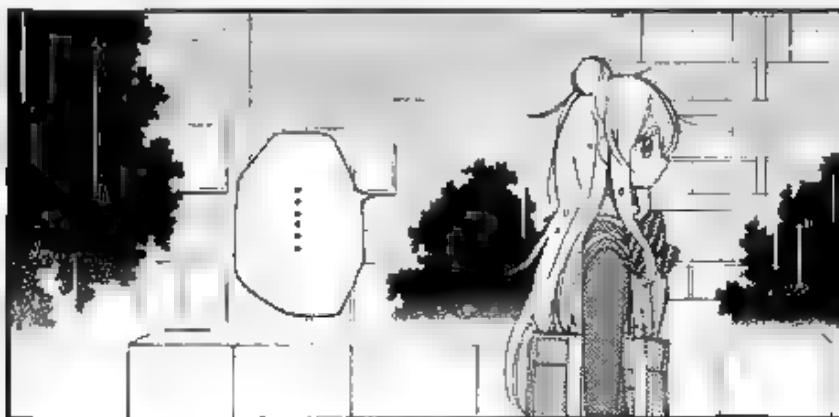
17TH LIFE  
APARTAMENTO 1208

La primera  
vez que la vi,

Era una  
noche  
tranquila y  
lloviosa.









GRACIAS,  
ONII-SAN.  
ESTO SE  
SIENTE  
MEJOR.



TU  
HABITACIÓN  
ES MUY  
SIMPLE  
TAMBIÉN

TU CAMISA  
ES MUY  
GRANDE.  
ME GUSTA  
QUE SEA  
FÁCIL DE  
USAR.



¿SIN TU  
FAMILIA?

HMMMM.

ONII-SAN,  
¿VIVES AQUÍ  
SÓLO?



¿HAY ALGO  
QUE PUEDA  
HACER POR  
TÍ?

GRACIAS  
POR  
AYUDARME.  
...



BUENO.

AH, ESTÁ BIEN.

¿DESNUDA?

Fue nuestro comienzo.

Y ese

¿ESTÁS  
SEGURO DE  
QUE NO  
QUIERES  
TENER SEXO?



NUNCA HE  
MODELADO  
PARA UNA  
PINTURA ANTES.

REALMENTE  
NO LO SÉ

„PERO ESO  
ES NORMAL?



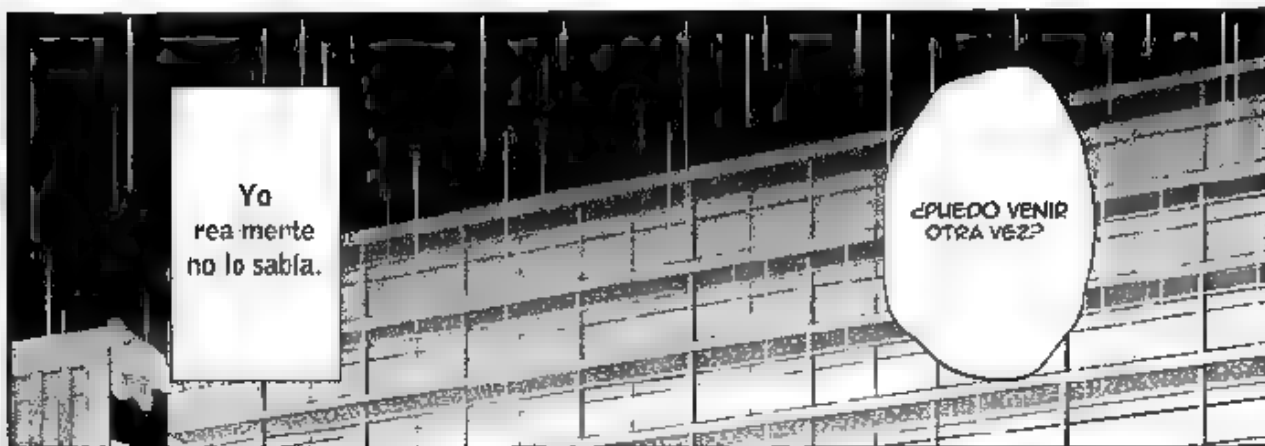
¿NO ESTÁS  
INTERESADO EN  
MÍ? ¿O ES QUE  
NO ESTÁS  
INTERESADO EN  
LAS MUJERES?

ONII-SAN  
ERES  
DIFERENTE.




Ya  
rea mente  
no lo sabía.

¿PUEDO VENIR  
OTRA VEZ?



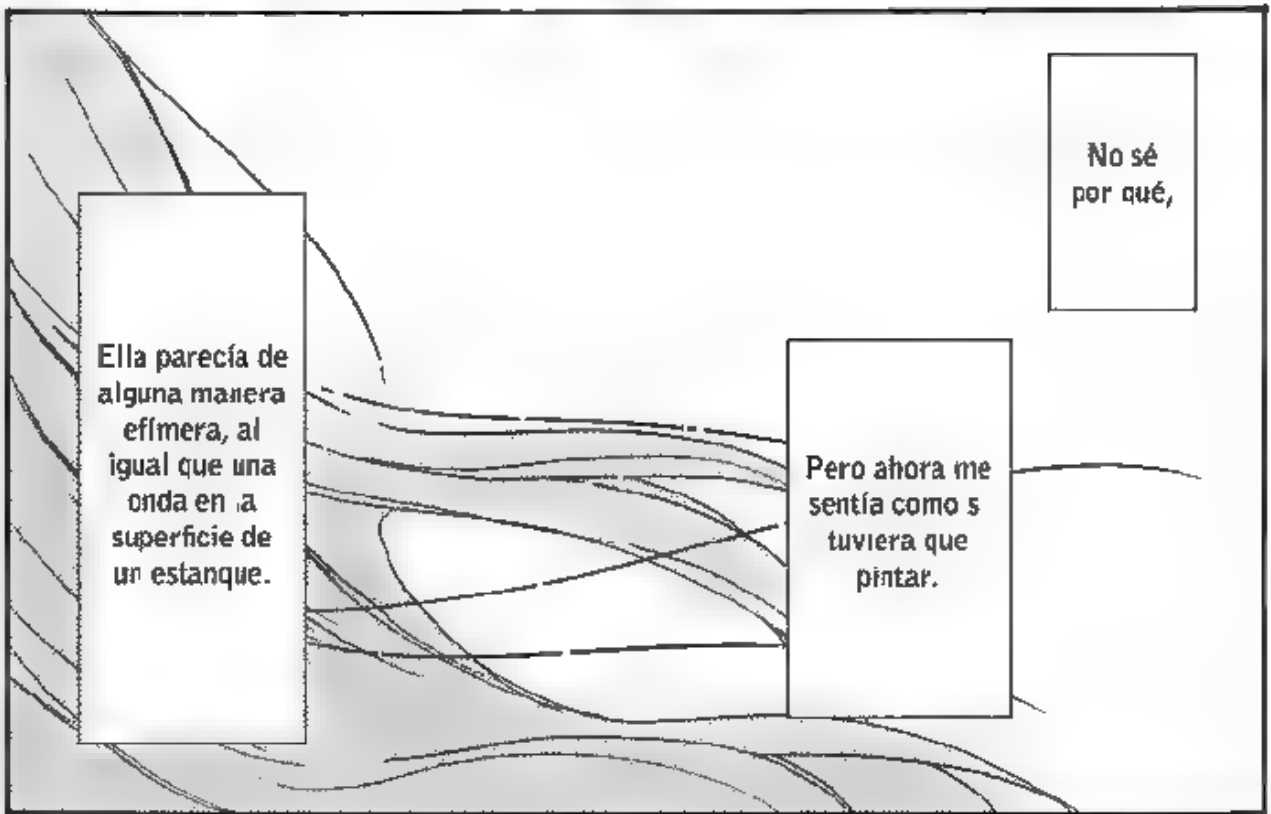




Esta fue la primera vez que quería dibujar algo para mí.

Por trabajo, todo lo había pintado eran imitaciones,

No me interesaba la gente.

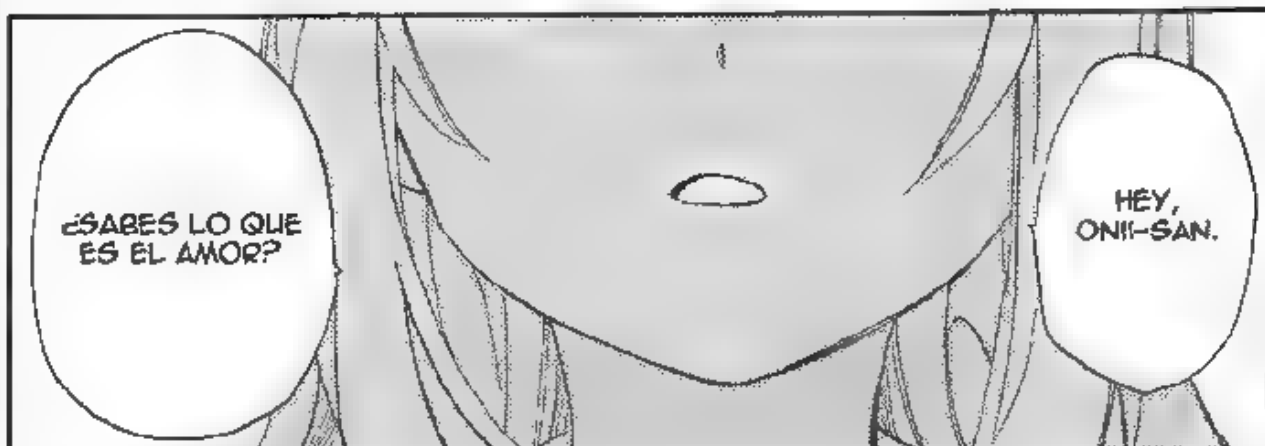


Ella parecía de alguna manera efímera, al igual que una onda en la superficie de un estanque.

No sé por qué,

Pero ahora me sentía como si tuviera que pintar.







TENSO LA  
SENSACIÓN DE  
QUE NADIE MÁS  
QUE YO HA  
VENIDO AQUÍ

SÍ, PUEDO  
DECIRLO.

AL MENOS,  
NO POR  
MUCHO  
TIEMPO.



YA VEO...  
NO LO  
SABES.

ESTÁS SOLO,  
DESPUÉS DE  
TODO.

YO TAMBIÉN  
ESTOY SOLA.



ENTONCES  
SUPONGO  
QUE SOMOS  
IGUALES.

¿QUIERES SABER QUÉ ES EL AMOR?

ME GUSTARÍA  
VERTE UNA VEZ  
QUE ESTÉS  
COMPLETA.



ESPERO  
QUE LO  
ENCUEN-  
TRES.

¿CON-  
SABEN  
TERMINAR  
LA PINTURA?

CADEN  
NOTO

ESTÁS  
TARDANDO  
TANTO-

QUIERO  
SABER QUÉ  
ES EL AMOR

NO SIENTO  
NADA.

INCLUSO  
CUANDO  
SUSURRAN,  
TE AMO

INCLUSO  
CUANDO  
NUESTROS  
CUERPOS  
SE TOCAN.

FALTA ALGO,  
UN ALGUIERO  
QUE NO  
PUEDO  
LLENAR

POR ESO  
QUIERO  
AVERIGUARLO.

QUIERO ESTAR  
COMPLETA.

¿POR  
QUÉ?

BUENO,

QUIERO  
SABER.



NO CREO  
QUE SEA  
TAN BONITA.

AAAAHA

PERO,

Sus ojos  
carentes de  
sentimiento

Ella se rió  
de nuevo,

Cuando le  
dije, "por  
supuesto que  
lo eres",



Cuando  
finalmente  
lo entendí

Era una  
noche  
tranquila  
y lluviosa,

Como el  
día en que  
la conocí.

Me  
pregunto

Por qué me  
conmovió tanto





PERO,  
CUANDO  
ESTOY CON  
ELLA,

REALMENTE  
NO LO  
ENTIENDO

ROMPER

ROMPER

ME SIENTO  
CÁLIDA,

ROMPER

ME HACE  
QUERER  
SOSTENERLA  
PARA SIEMPRE.

ROMPER



GRACIAS.

PADO

PADO

HEY, ONII-SAN,  
¿ME PRESTAS  
UNA TOALLA?

CREO QUE  
VOY A  
VOMITAR.

TAN  
CONTENTA

NUNCA LA  
HABÍA VISTO  
HACER ESA  
CARA.

ELLA  
PARECE  
TAN  
FELIZ,

¿QUÉ  
ESA  
EXPRE-  
SION...

ELLA NO  
ES ASÍ.

ESO ES-

COMO SI  
FUERA A  
VOMITAR.

AAH... ME  
SIENTO  
ENFERMO.

ES COMO  
SI MI  
MENTE SE  
ESTUVIERA  
CONVIRTI-  
ENDO EN  
PULPA.

NO ME  
SIENTO BIEN.

ESPERA, ¿ESTE  
SENTIMIENTO...?

NO.


AH, YA  
VEO-

YO...

Y entonces,  
me di  
cuenta.

Nunca supe  
que había ese  
sentimiento  
dentro de mí

Me  
sorprendió  
cruelmente



Estoy  
enamorado  
de la cnica  
que le falta  
algo.

Esa  
miserable  
chica,

Afligida  
por lo que  
le falta.



Mi mayor  
pesar-

Entonces

Y así, esto  
está en el  
camino.



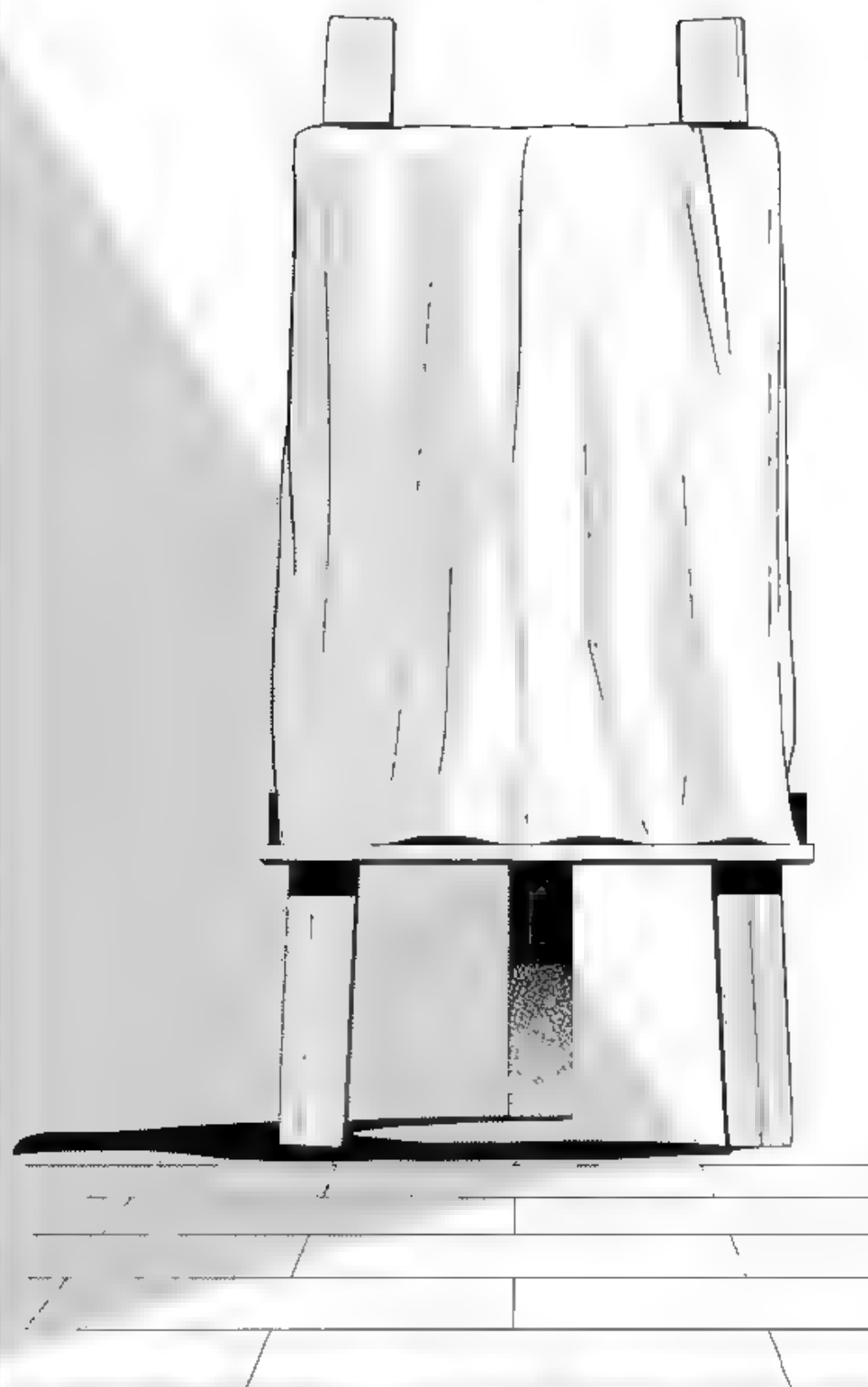


En mi  
último  
momento,

No pude  
ver su  
rostro.







FLUFU

NUNCA HE IDO  
TAN LEJOS  
POR NADIE.

ESTA ES  
LA PRIMERA  
VEZ.

GRACIAS A TI,  
CREO QUE LO  
ENTIENDO.

ONI-SAN,  
GRACIAS.


POR FIN LO  
ENCONTRÉ.

ESTE ES-

LUNA DELICIOSA  
FRAGANCIA.

MÁS DULCE  
QUE  
CUALQUIER  
CARAMELO,

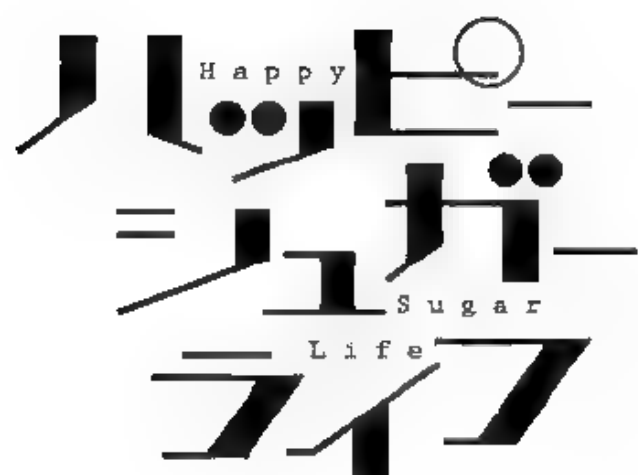
BRILLA Y  
RESPLANDECE.



SE LO QUE ES  
ESTE  
SENTIMIENTO.  
CÓMO DEBERÍA  
DECIRLO...

Eso nunca  
lo sabre

¿Quién será  
ahora la que  
te está  
comp...



A manga-style illustration of two young girls. The girl on the left has long, wavy pink hair and is wearing a pink dress with a large bow at the back. She is looking down at the girl on the right with a gentle smile. The girl on the right has short, dark blue hair and is wearing a light blue dress with a bow at the collar. She has a wide, happy smile, showing her teeth, and her hands are clasped together near her face. The background is a soft, hazy mix of pink and blue colors.

-Traduccion y Edicion  
Jap-Esp:  
Waterflame Scanlations

-Traduccion y Edicion  
Ing-Esp  
Habemas Manga

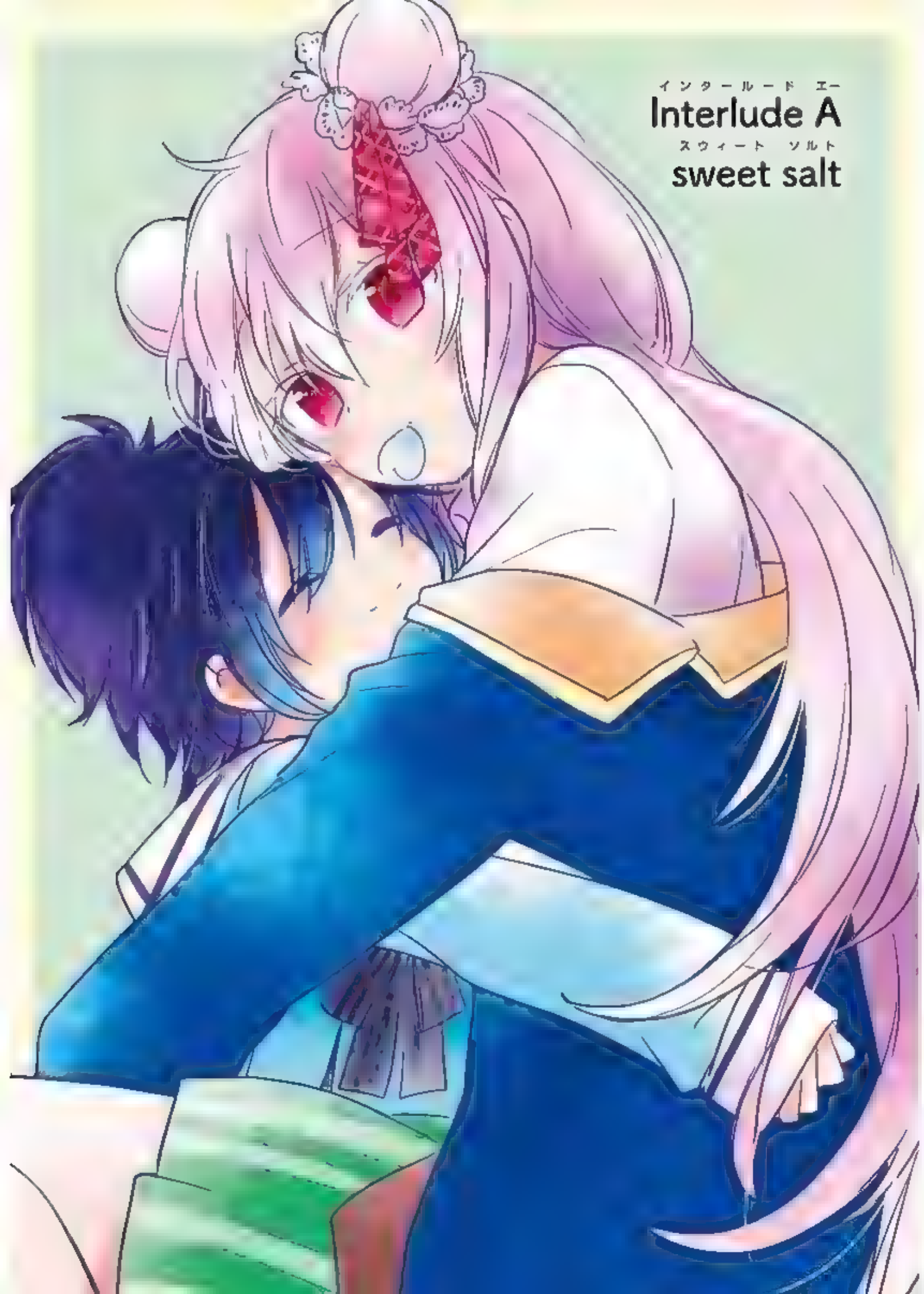
# ハッピーシュガーライフ

Happy Sugar Life

Presented by  
Tomiyoka Kogoro

鍵空とみやき

インターラード エー  
**Interlude A**  
スウィート ソルト  
**sweet salt**



Happy  
Life  
Sugar  
Life  
7/7





Algo muy  
impor-  
tante  
para mi.



Hay algo  
que quiero  
proteger.



SHIO-CHAN  
ESTOY  
EN CASA.

たし  
たし  
たし



Es como  
un sueño.

Estoy llena  
de felicidad.



Una vida  
donde mi ser  
amado me da  
la bienvenida  
a casa.

¡BIENVENIDA,  
SATO-CHAN!





¿PODEMOS ENTRAR?

AHORA VAMOS A ENTRAR.





DING DONG

カバン

siempre-

Para  
seguir  
viviendo  
así

¿CUÁNTO  
TIEMPO  
FALTA HASTA  
QUE CREZCA  
COMO  
SATO-CHAN?







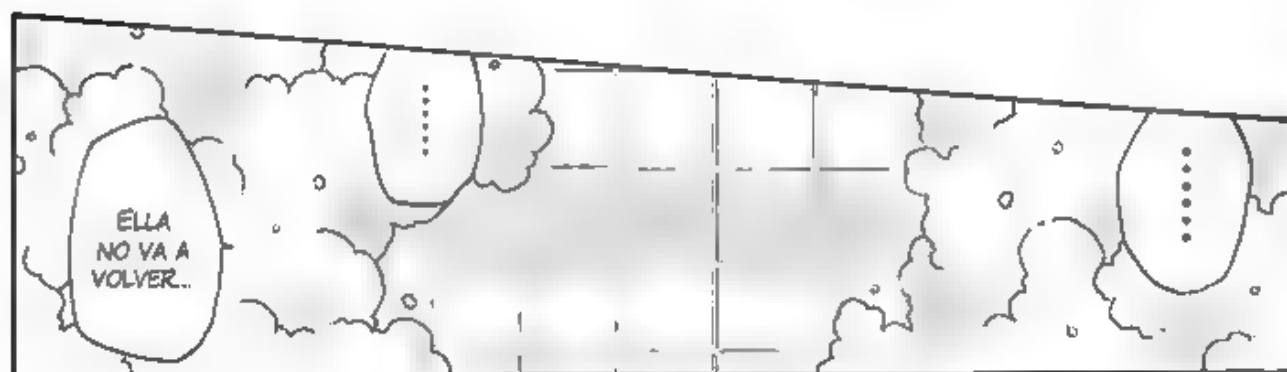


¡OH!  
CUANDO  
SATO-  
CHAN  
REGRESE,  
LA SOR-  
PRENDERÉ.

HEHEHE.



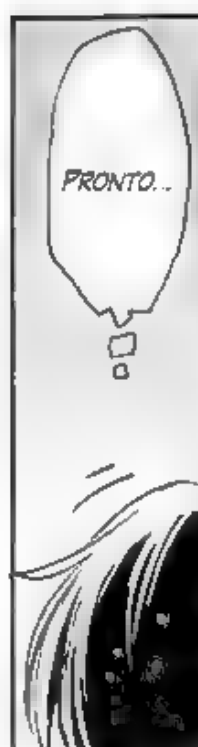
¡ES MUY  
ESPONJOSO!



ELLA  
NO VA A  
VOLVER...

SHIO

HEY, SHIO-



PRONTO...



HAAH...



ESTOY  
SEGURA  
DE QUE  
VENDRÁ  
PRONTO...

ESTOY LLEGANDO...

















TE AMO,  
SATO-CHAN.

ESTE CASTILLO DE  
NUESTRO AMOR.

TENGO QUE  
PROTEGERLO.

NUESTRO  
VOTO-



HASTA QUE  
LA MUERTE  
NOS SEPARA,

EN LA RIQUEZA  
COMO EN  
LA POBREZA,

EN LA SALUD  
Y EN LA  
ENFERMEDAD,

PARA BIEN O  
PARA MAL,


JURO AMAR  
SIEMPRE A  
SATO-CHAN.

HARÉ LO QUE SEA PARA PROTEGER ESTO "PARA SIEMPRE".

Una dulce  
vida feliz.




インターリュード ビターシュガー  
Interlude B bitter sugar



¿Todo el mundo  
no se siente así?

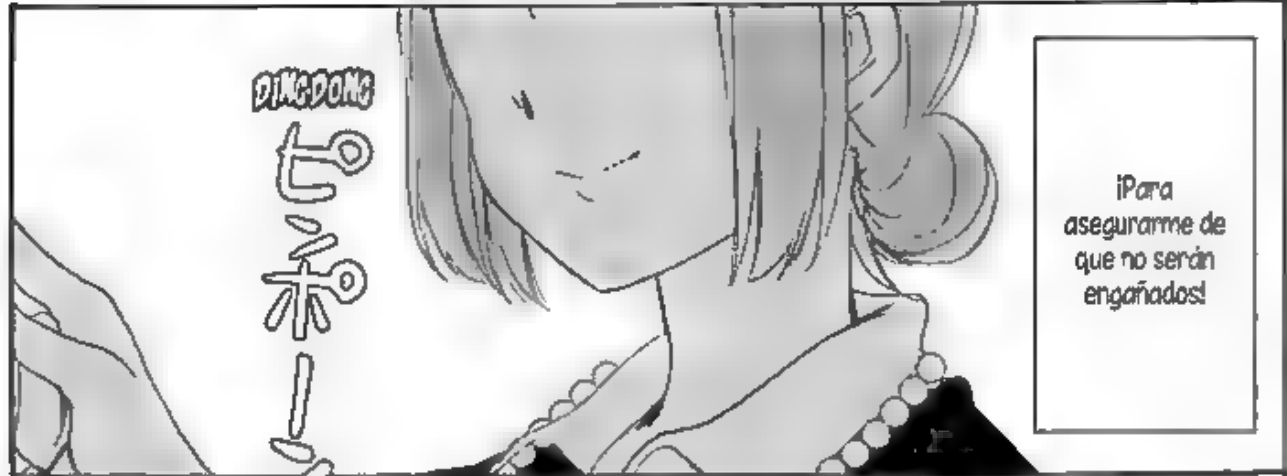
No quiero tener  
nada que ver  
con "seminarios"  
sombrios y sectas.

No quiero ser  
engañada por  
sus falsas  
"enseñanzas".

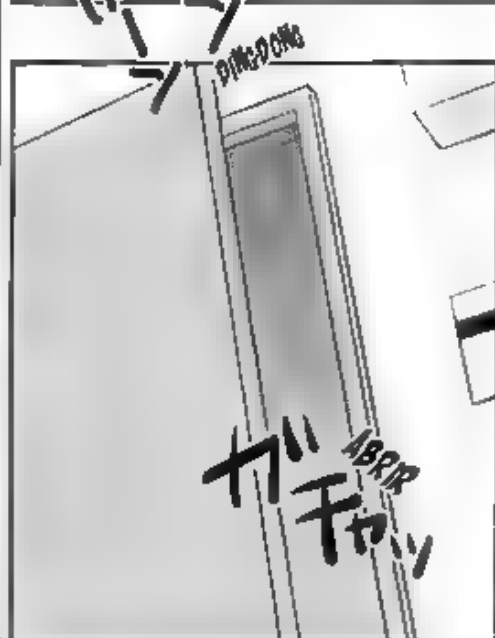


Es por eso que  
vengo para  
informarte a  
todo el mundo.

¡Me siento  
de la misma  
forma!



¡Para  
asegurarme de  
que no serán  
engañados!







Me di  
cuenta  
en el  
momento  
en que vi.

¡No  
estas  
bien!

¡Necesitas  
ayuda!

¿AMOR  
VERDA-  
DERO?

¡SI!

SI NO  
APRENDES  
QUE ES  
EL AMOR  
VERDADERO  
AHORA,

SERÁS  
ATRAPADA.

ERES  
UNA ESTU-  
DIANTE  
DE PREPA-  
RATORIA,  
¿VERDAD?

ESTA EDAD  
EN TU VIDA  
ES LA MÁS  
PELIGROSA.





LAS MUJERES  
JÓVENES DE  
TU EDAD SON  
DESCARRIADAS  
RÁPIDAMENTE,



¿FALSO  
AMOR...?



HEHEHE

TAL VEZ  
HAYAS TENI-  
DO ALGUNA  
EXPERIENCIA  
CON EL

ES EL TIEMPO  
DEL AMOR Y  
EL DESEO,  
¿VERDAD?

TERMINAN  
ADORANDO EL  
FALSO AMOR  
COMO SI FUERA  
LO REAL





Y DESPUÉS  
PAGAS UN  
PRECIO MUY  
ALTO.

EL FALSO  
AMOR NUNCA  
TERMINA BIEN.

CAERÁS EN  
EL INFIERNO.

ES UN PECADO  
MORTAL QUE  
TE DESTRUYE.



POR FAVOR  
SIGUE NUESTRAS  
ENSEÑANZAS.

SI DESEA  
EVITARLO,

NUESTRO  
VERDADERO  
AMOR

VEN,

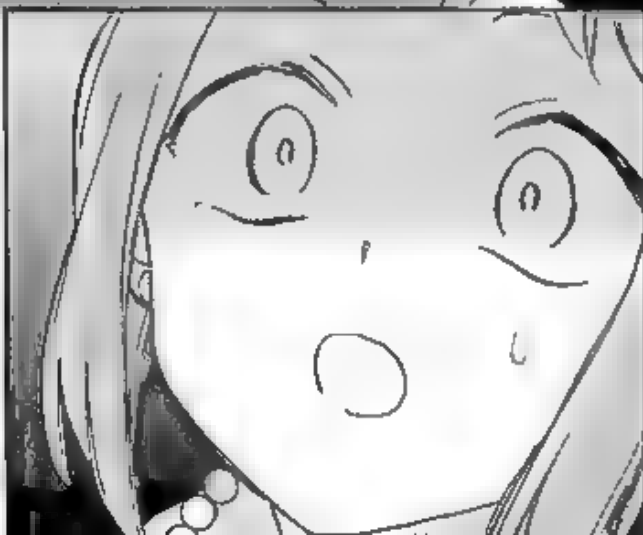






no dejare que  
nadie se inter-  
ponga en el  
camino de mi  
amor.

Incluso si  
me envia  
al infierno,





MÁS  
TARDE,  
ONEE-  
SAN.

.....



¡ESPERA  
UN  
MINUTO!

Es-

SERÍA  
BUENO QUE  
ALGÚN DÍA  
ENCONTRAR  
AS UN VER-  
DADERO  
AMOR.



Eso  
no es  
amor.

ES MUY  
EXTRANO.

¿CÓMO  
PUEDES  
CREEN QUE  
ALGO TAN  
AMARGO Y  
REPLUGNANTE  
ES AMOR?

TODO  
ES MUY  
EXTRANO.



LO SÉ.



Tu-

¿Como  
puedes  
estar  
segura  
que no  
estas  
equivoca-  
da?

¿Estas  
diciendo  
que sabes  
lo que es el  
verdadero  
amor?



SIENTO  
COMO ME  
APRIETA  
EL PECHO.

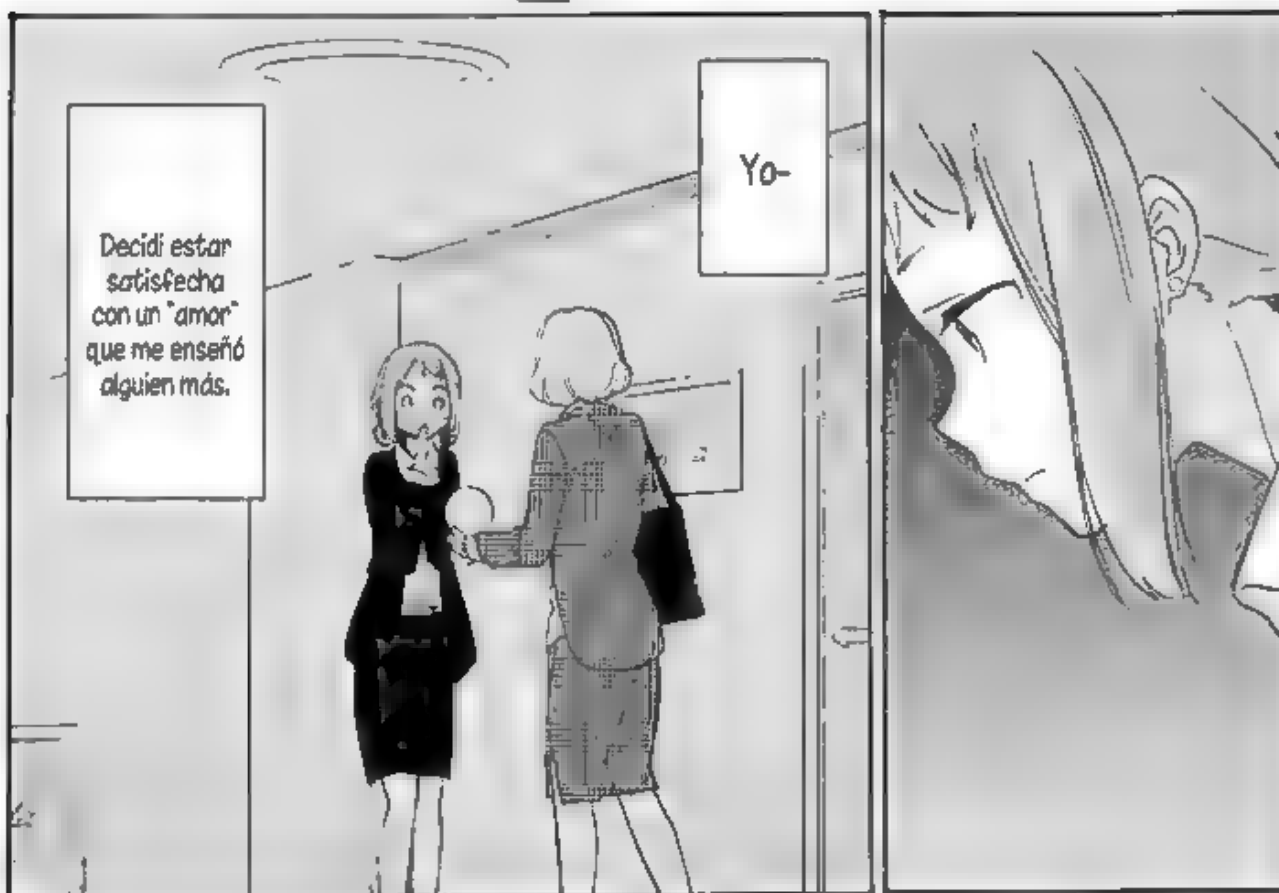
UN SEN-  
TIMIENTO  
TAN DULCE,

TAN  
ENCANTADOR.









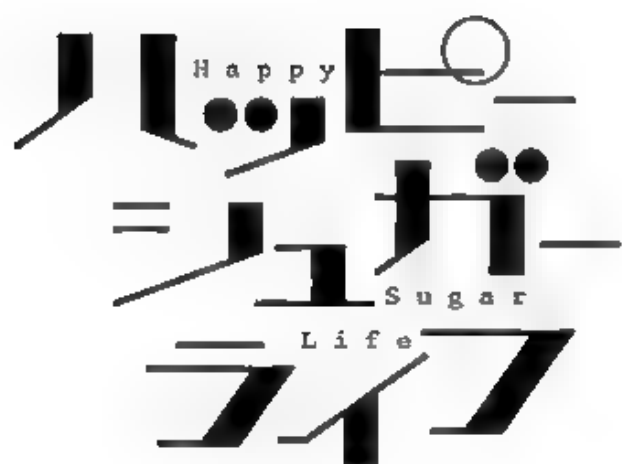
No es algo que se pueda enseñar.

Pero ese sentimiento de amor por alguien-

PENSAR QUE APRENDERIA ESO DE UNA CHICA COMO ELLA.





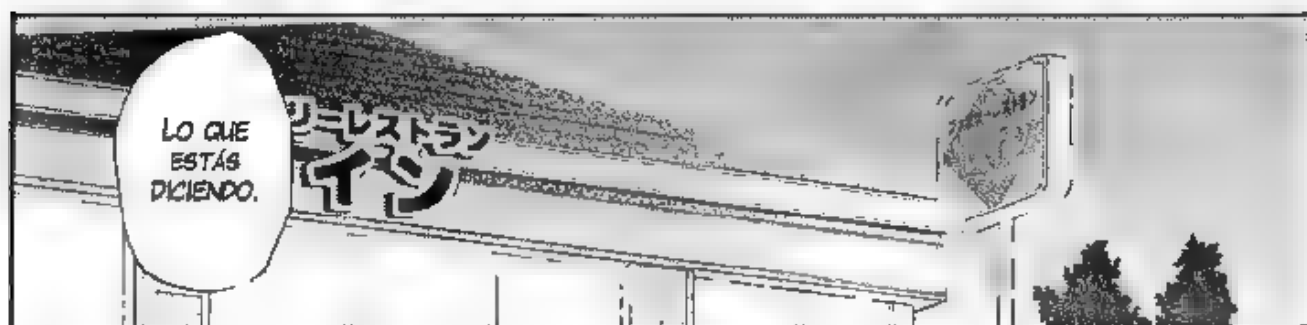


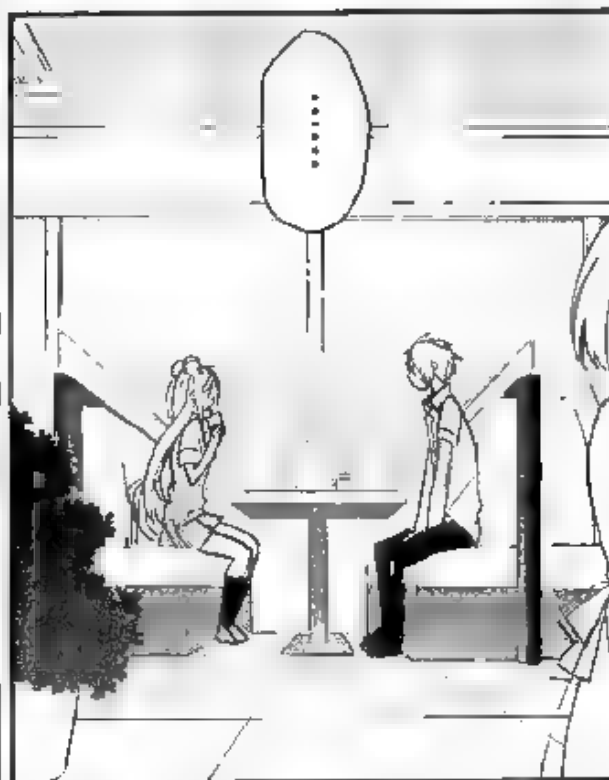
ハッピー  
シュガー  
ライフ

20TH LIFE  
UN PRINCIPIO











EL...

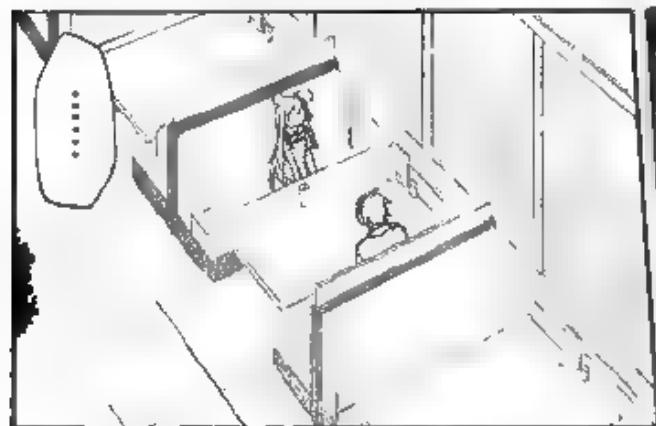
ÉL ESTÁ  
TRATANDO DE  
ARREBATAR LA  
FELICIDAD DE  
SHIO-CHAN.

EN ESTE MOMENTO,  
SHIO-CHAN VIVE UNA  
VIDA MUY FELIZ.



NO SIGNIFICA QUE  
ESTAR JUNTOS SEA  
BUENO PARA ELLA.

SABES, SÓLO  
PORQUE ESTÉN  
EMPARENTADOS



...



ASÍ QUE  
TAL VEZ NO  
PUEDAS  
ENTENDER.

BUENO,  
CRECISTE EN  
UN HOGAR  
FELIZ,

LO SÉ... TAL VEZ LO  
OBLIGUE A HUIR A UN  
LUGAR LEJOS DE MÍ.

NO QUIERO  
LLAMAR LA  
ATENCIÓN.

DIJE "TRATAR CON  
ÉL", PERO NO ES  
COMO SI QUISIERA  
HACER ALGO  
PELIGROSO.

MATSUZAKA-SAN  
EMANA UNA  
SENSACIÓN DE  
EXCEPCIONALIDAD.

EN ALGÚN  
LUGAR DE UNA  
PREFECTURA  
VECINA.

EN ALGÚN  
LUGAR  
LEJOS DE  
ESTA  
CIUDAD.  
DONDE NO  
PUEDE  
BUSCARLA.

¿POR QUÉ  
ESTÁS TAN  
OBSESIONADA CON  
SHIO-CHAN?

MATSUZAKA-  
SAN... PUEDES  
VIVIR UNA VIDA  
NORMAL Y  
FELIZ.

DESAPARECIDA  
POR QUE ALGUE-  
N COMO ELLA-

NO ENTIENDO.

KOBE SHIO



LO  
ENTIENDES,  
¿VERDAD?

NO SE SABE  
POR QUÉ.





ME SENTÍ  
INCREÍBLE-  
MENTE FELIZ.

ESTABA  
LLENA DEL  
DESEO DE  
TOCARLA,  
DE  
ABRAZARLA.

NO SÉ LA  
CAUSA, TODO  
LO QUE SÉ ES  
QUE OCURRIÓ.

Y ENTONCES,  
CUANDO ELLA  
ME SONRÍÓ,

MI CORAZÓN  
RESPONDIÓ A  
SHIO-CHAN.



TÚ DE ENTRE  
TODAS LAS  
PERSONAS  
DEBES  
ENTENDERLO.





ハッピーシュガーライフ 5



TE LO  
DIJE.



Y SI  
REALIZAS  
UN GRAN  
SERVICIO  
PARA ELLA,



"TAIYOU-KUN,  
BUEN CHICO,  
BUEN CHICO."



TAL VEZ INCLUSO TE  
CONCEDA TU DESEO.



ESTÁ BIEN.

ENTIENDO.







SABES,  
HERÍ A MI  
AMIGA.



...



ELLA ES  
REALMEN-  
TE ES MUY  
IMPORTAN-  
TE PARA  
MÍ,

¡LE DI LA  
ESPALDA  
CUANDO MÁS  
ME  
NECESITABA!

Y VALORO  
NUESTRA  
AMISTAD MÁS  
QUE NADA,  
PERO...





AGARRAR

**¡NO!**



**Y DESPUÉS,  
SE ROMPEN.**

**LA GENTE  
BUENA SE  
CULPA  
PRIMERO.**











GRACIAS.



ES LO ÚNICO  
QUE  
PUEDO  
HACER,  
ASÍ QUE...

ESPERA,



TEN MÁS  
FE EN TI  
MISMO.

ERES EL  
ÚNICO

QUE ME  
HIZO SENTIR  
MEJOR.



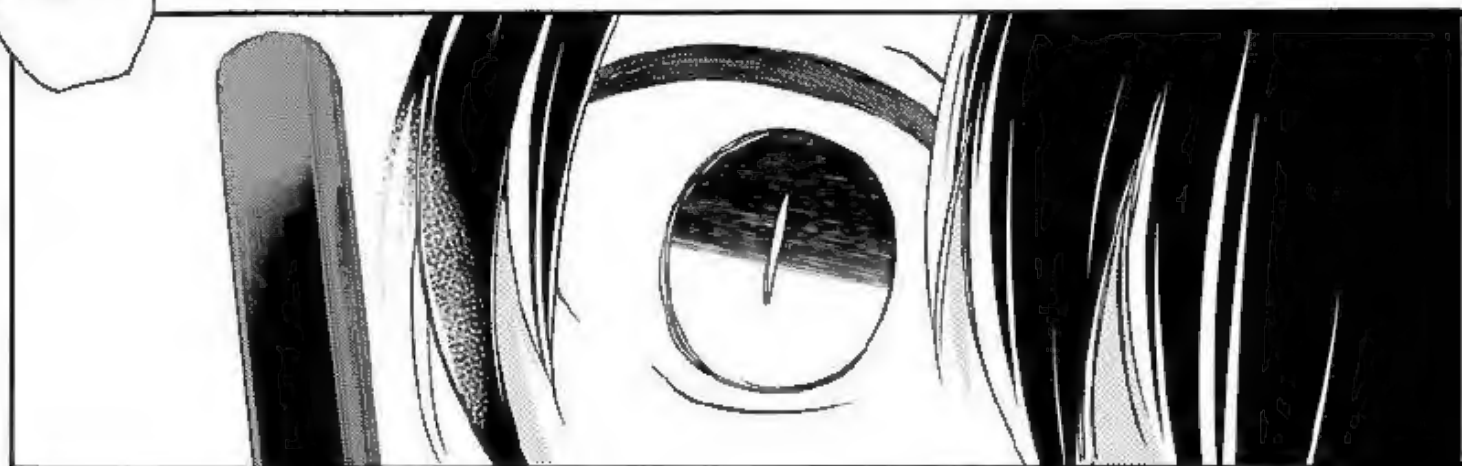


Sería  
bueno

Que este  
fuera un  
lugar

Donde la  
gente  
amable  
fuera  
recompen-  
sada por su  
amabilidad.







¿LINA  
PISTA...?





PDF BY  
JHONDEIVIS  
@JHONDEIVISME